



SINCE 1967
meliconi®

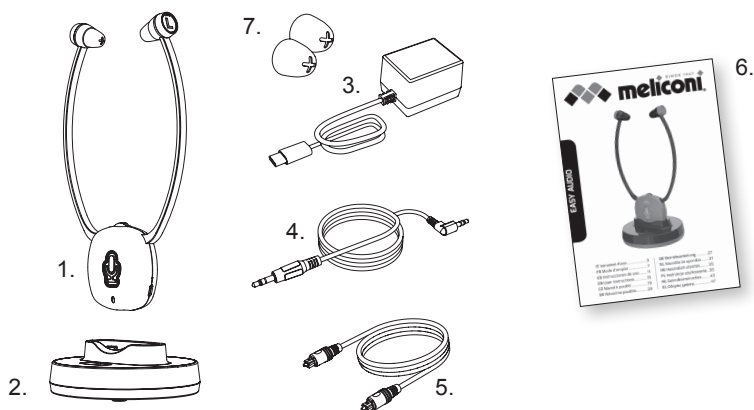
EASY AUDIO



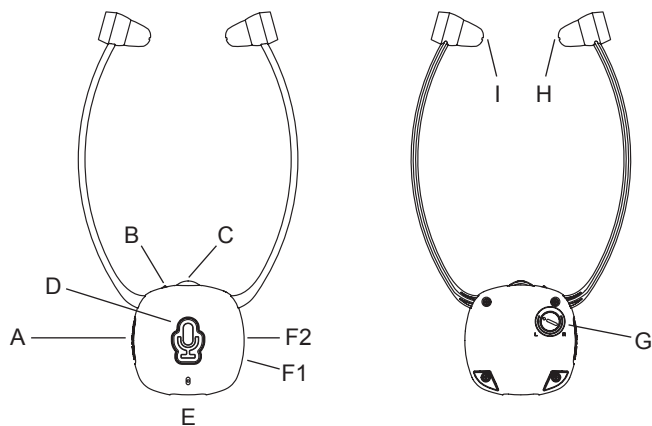
IT Istruzioni d'uso	3
FR Mode d'emploi	7
ES Instrucciones de uso	11
EN User instructions	15
CZ Návod k použití	19
SK Návod na použitie	23

DE Betriebsanleitung	27
SL Navodila za uporabo	31
HU Használati utasítás	35
PL Instrukcje użytkowania	39
NL Gebruiksaanwijzing	43
EL Οδηγίες χρήσης	47

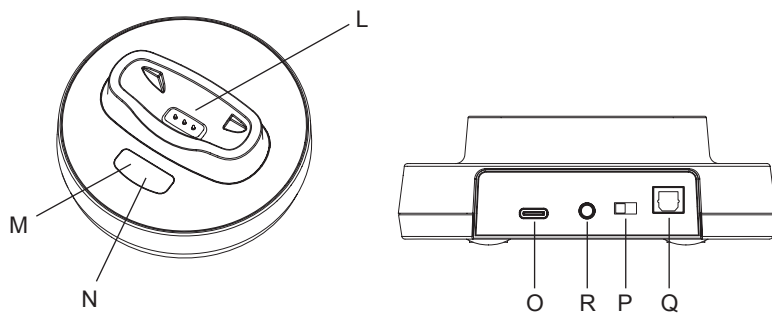
1



2



3



EASY AUDIO

Grazie per aver acquistato un prodotto Meliconi

Il sistema di cuffie digitale senza fili **EASY AUDIO** Meliconi utilizza una tecnologia di trasmissione audio wireless digitale, che opera sulla banda di frequenza 2.4 GHz, e che permette di ascoltare un suono stereo di qualità proveniente dai più diffusi apparecchi di riproduzione audio, fino a un massimo di 20 mt. di distanza in campo aperto, conferendo massima libertà di movimento. La base (trasmettitore, fig.1.2) può essere collegata tramite cavo audio ottico digitale (TOSLINK) all'uscita ottica della TV (ove questo ne sia dotato). In alternativa utilizzando il cavetto audio tradizionale dotato di jack 3,5 mm e possibile collegare il trasmettitore alla TV (se quest'ultima è sprovvista di presa ottica) oppure a qualsiasi altra sorgente audio analogica (DVD / CD / HIFI / PC / ecc.) La cuffia (ricevitore, fig.1.1) è inoltre dotata di microfono frontale attivabile premendo il tasto MIC , che permette di sospendere l'ascolto dell'apparato sorgente e di sentire le voci e i suoni ambientali.

Avvertenze di sicurezza

- **Questa radio cuffia utilizza una batteria ricaricabile ai Polimeri di Litio non sostituibile dall'utente.** Nel caso sia necessario smaltire il prodotto, oppure a fine vita, riferirsi al paragrafo "Smaltimento del prodotto" di questo manuale.
- Prima di effettuare i collegamenti scollegare gli apparecchi dalla rete elettrica. Per evitare scosse elettriche, non manomettere o tentare di aprire l'apparecchio o il suo alimentatore. Per qualsiasi riparazione rivolgersi solo a personale qualificato.
- Non utilizzare questo prodotto all'esterno o in ambiente umido e non esporlo a gocce o schizzi d'acqua.
- Tenere lontano da bambini ed animali domestici. Il prodotto contiene parti piccole che potrebbero essere ingerite (pericolo di soffocamento)
- Il prodotto genera campi elettromagnetici che potrebbero interferire con pacemaker, defibrillatori impiantati (ICD) e altri impianti. È necessario mantenere sempre una distanza minima di 10cm tra il prodotto e il dispositivo impiantato.
- Prima dell'uso, si consiglia di chiedere conferma al proprio medico.
- Non installare il prodotto in uno spazio chiuso, e comunque assicurargli sempre un'adeguata aerazione.
- Utilizzare solo l'alimentatore CA incluso nella confezione
- Al fine di permettere la separazione del prodotto dalla rete elettrica, l'alimentatore CA deve essere in posizione facilmente accessibile.
- Qualora si noti un'anomalia nell'alimentatore CA, scollegarlo immediatamente dalla rete elettrica.
- Non esporre il prodotto a fonti di calore eccessivo, ad esempio a luce solare diretta, fuoco o simili.
- Non indossare o utilizzare la cuffia durante la ricarica.
- **PERICOLO:** Non mettere mai in corto circuito i contatti di ricarica della batteria.



Per evitare possibili danni all'udito, non utilizzare la cuffia a volume elevato per lunghi periodi di tempo.

Smaltimento del prodotto



La Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) prevede che questi apparecchi non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti solidi urbani, ma che vengano raccolti separatamente per ottimizzare il flusso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute e per l'ambiente dovuti alla presenza di sostanze potenzialmente pericolose. Il simbolo del bidone sbarrato è riportato su tutti i prodotti per ricordarlo. I rifiuti possono essere conferiti agli appositi centri di raccolta, oppure, possono essere consegnati gratuitamente al distributore dove è stata acquistata l'apparecchiatura all'atto di acquisto di una nuova equivalente o senza obbligo di un acquisto nuovo per le apparecchiature di dimensioni minori di 25cm. Per ulteriori informazioni sulla corretta dismissione di questi apparecchi ci si può rivolgere al servizio pubblico preposto. La rimozione delle batterie dal prodotto è ad opera del consorzio che si occuperà dello smaltimento del prodotto stesso



ATTENZIONE: Non disperdere le batterie nell'ambiente, non smontarle né gettarle nel fuoco. Un uso improprio può arrecare danni all'ambiente e alla salute. Il simbolo del bidoncino barrato indica che le batterie devono essere smaltite secondo le norme vigenti. **Smaltimento delle Batterie:** Il prodotto è soggetto alla Direttiva Batterie Directive 2006/66/EC + Re_2023/1542/EU e non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. La batteria ricaricabile deve essere conferita ad un centro di raccolta differenziata o riconsegnate al rivenditore. Non cortocircuitare la batteria.

Contenuto della confezione (FIG. 1)

- | | |
|---|------------------------------|
| 1. CUFFIA (ricevitore) | 5. Cavo audio ottico TOSLINK |
| 2. BASE (trasmettitore) | 6. Libretto istruzioni |
| 3. Alimentatore CA DC 5V 0,55A 2.75W | 7. Gommioni di ricambio |
| 4. Cavo audio stereo analogico (jack 3,5mm) | |

Descrizione

Dettaglio elementi della cuffia: (FIG. 2)

- | | |
|--|---|
| A. Interruttore accensione/spegnimento | F2. Led di indicazione di ricarica cuffia solo da USB) |
| B. Spia LED di alimentazione (BLU) | G. Controllo del bilanciamento audio (sinistra/centro/destra) |
| C. Regolazione volume | H. Auricolare destro |
| D. Pulsante MIC  per ascolto da microfono | I. Auricolare sinistro |
| E. Microfono | |
| F1. Presa di ricarica cuffia | |

Si consiglia di mantenere una certa distanza (30-40cm) tra la base trasmettente ed eventuali dispositivi di trasmissione quali PC, modem WiFi, ripetitori WiFi, Smartphone... al fine di evitare possibili interferenze.

Dettaglio elementi base: (FIG. 3)

- | | |
|--|---|
| L. Alloggiamento per la ricarica | P. Selettore sorgente audio |
| M. Spia LED di alimentazione / presenza del segnale audio in ingresso (VERDE) | Q. Ingresso per cavo audio ottico digitale (Toslink – OPTICAL IN) |
| N. Indicatore LED di carica per la batteria (una volta collocata la cuffia nell'alloggiamento per la ricarica) (VERDE/ROSSO) | R. Ingresso per cavo audio analogico (Jack 3,5 mm - AUDIO IN) |
| O. Ingresso alimentazione DC IN da Alimentatore CA | |

Installazione

- Separare la cuffia dalla base
- Collegare il cavo alla presa "O" (ingresso DC - IN) dell'alimentatore CA situato sul retro della base.
- Connettere l'alimentatore CA alla rete elettrica.
- Alimentando la base per la prima volta, la spia LED Verde "M" emette alcuni lampeggi dopodiché diventa fissa e si accende di colore VERDE.
- Questa spia led durante il funzionamento normale indica la presenza di segnale audio:
 - LED VERDE acceso fisso presenza di segnale audio
 - LED VERDE lampeggiante assenza di segnale audio (in questa situazione la cuffia riproduce inoltre un segnale sonoro ad intervalli regolari).
- Assicurarsi che le cuffie siano spente verificando che l'interruttore "A" sia in posizione OFF.
- Posizionare la cuffia sull' alloggiamento della base "L". La spia LED "N" , che indica la carica per la batteria, si accende di colore verde se la batteria è carica, o di colore rosso se necessita di essere ricaricata; la spia LED Verde "M" di alimentazione della base si spegne.
- Prima dell'utilizzo iniziale assicurarsi che la batteria sia carica e la spia di ricarica "N" sia di colore verde, altrimenti attendere la ricarica completa che può durare fino a 3 ore (vedi paragrafo RICARICA BATTERIE).

COLLEGAMENTO SORGENTE AUDIO tramite cavo TOSLINK (dopo aver effettuato la ricarica delle BATTERIE)

- Prima di effettuare i collegamenti assicurarsi che gli apparecchi siano spenti.
- Spostare il selettore sorgente audio "P" verso destra ("Q" OPTICAL IN)
- Rimuovere la cuffia dalla base di ricarica.
- Individuare l'uscita audio ottica digitale sulla TV o sull'apparecchio che si vuole collegare.
- Rimuovere le protezioni in silicone del cavo ottico TOSLINK (5) presente nella confezione.
- Tramite il cavo Toslink, collegare l'uscita audio ottica della TV all'ingresso "Q" (OPTICAL IN) della base.
- Accendere l'apparecchio (TV o altro).
- Verificare che la spia LED verde "M" sulla base rimanga accesa fissa, indicando la presenza di segnale audio in ingresso.
- **ATTENZIONE:** Se la spia rimane spenta o lampeggia, bisogna entrare nel menu del televisore, attivare l'uscita audio ottica e selezionare il formato audio PCM.

- Rimanendo vicino alla base, accendere la cuffia posizionando su ON l'interruttore "A", e verificare che l'indicatore LED BLU di aggancio "B" sia acceso fisso.
- Indossare la cuffia e agire sulla rotella "C" per regolare il volume e ottenere una corretta riproduzione dei suoni, eventualmente agire anche sul controllo del bilanciamento "G" posto sul retro della cuffia.
- Se la cuffia non riproduce i suoni oppure l'audio risulta essere disturbato, consultare il capitolo "RISOLUZIONE DEI PROBLEMI".

COLLEGAMENTO SORGENTE AUDIO tramite cavo audio stereo analogico (jack 3,5mm) , alternativo al precedente (dopo aver effettuato la ricarica delle BATTERIE)

- Prima di effettuare i collegamenti assicurarsi che gli apparecchi siano spenti.
- Spostare il selettore sorgente audio "P" verso sinistra ("R" AUDIO IN)
- Rimuovere la cuffia dalla base di ricarica.
- La spia LED Verde "M" di alimentazione della base si accende di colore verde
- Individuare l'uscita audio analogica sulla TV o sull'apparecchio che si vuole collegare.
- Collegare l'uscita audio analogica della TV all'ingresso "R" (AUDIO IN) della base tramite il cavo audio stereo analogico (jack 3,5mm) (4) contenuto nella confezione
- Accendere l'apparecchio (TV o altro).
- Verificare che la spia LED verde "M" sulla base rimanga accesa fissa, indicando la presenza di segnale audio in ingresso.
- **ATTENZIONE:** Se la spia rimane spenta o lampeggia, è consigliabile aumentare il livello del volume sulla TV.
- Rimanendo vicino alla base, accendere la cuffia posizionando su ON l'interruttore "A", e verificare che l'indicatore LED BLU di aggancio "B" sia acceso fisso.
- Indossare la cuffia e agire sulla rotella "C" per regolare il volume e ottenere una corretta riproduzione dei suoni, eventualmente agire anche sul controllo del bilanciamento "G" posto sul retro della cuffia.
- Se la cuffia non riproduce i suoni oppure l'audio risulta essere disturbato, consultare il capitolo "RISOLUZIONE DEI PROBLEMI".

Utilizzo

Accendere e spegnere la cuffia agendo esclusivamente sull'interruttore "A" (ON/OFF) posto su di essa. La base trasmettente in assenza di segnale audio in ingresso si spegne automaticamente **dopo 5 minuti circa**. Per regolare il volume d'ascolto agire esclusivamente sulla rotella "C" presente sulla cuffia e NON sul volume dell'apparecchio (TV). Dopo aver spento la cuffia, riportare sull'alloggiamento di ricarica "L" della base, accertandosi che il LED "N" si illumini di colore ROSSO indicando la ricarica della batteria. In questo modo la batteria della cuffia sarà già carica al prossimo utilizzo. Se la cuffia non viene utilizzata per lunghi periodi è opportuno scollegare l'alimentatore CA dalla rete elettrica.

MICROFONO: La cuffia Easy Audio è dotata di microfono interno: con la semplice pressione del tasto "D" (MIC ) , si sospende l'ascolto del segnale audio proveniente dall'apparecchio collegato e viene attivato l'ascolto amplificato delle voci e dei suoni ambientali; la spia "B" si illumina di colore VERDE quando il MIC  è attivo. Per ripristinare il normale ascolto della sorgente collegata, premere nuovamente il tasto MIC , la spia "B" tornerà di colore BLU.

Ricarica delle batterie

Per ricaricare la batteria, posizionare l'interruttore di accensione / spegnimento "A" della cuffia su OFF e riportarla sulla base, accertandosi che il led "N" si illumini.

Il LED "N" è di colore rosso quando sta avvenendo la ricarica, **diventa di colore verde quando la batteria è completamente carica**. La ricarica può durare fino a 3 ore. Con una batteria completamente carica è garantito un funzionamento della cuffia per almeno **15 ore**. Nel caso in cui non si spenga la cuffia posizionando su OFF l'interruttore "A", questa va automaticamente in stand-by dopo circa 5 minuti. Per ripristinarla è sufficiente agire sull'interruttore "A" portandolo su OFF e subito dopo su ON. Lasciare le cuffie in carica sulla base anche per diversi giorni non comporta alcun inconveniente.

AVVERTENZE: Quando le cuffie non vengono utilizzate, è meglio spegnerle per evitare di scaricare completamente le batterie e danneggiarle. Assicurarsi sempre che l'interruttore "A" sia in posizione OFF durante la ricarica delle batterie.

IMPORTANTE: Per lo smaltimento del prodotto, rispettare sempre le normative in vigore. È possibile ricaricare la batteria della cuffia tramite un comune caricatore dotato di cavetto USB standard 5Vdc/1A (non fornito in dotazione) da collegare alla presa "F1" presente sulla cuffia. **Durante la ricarica il led F2 della cuffia sarà acceso e di colore ROSSO, a ricarica completa diventa di colore VERDE.**

AVVERTENZE: Per questa operazione si consiglia di utilizzare alimentatori e cavi omologati che ripetano le norme vigenti in materia di sicurezza.

Meliconi S.p.A esclude ogni tipo di responsabilità derivante dall'uso di un alimentatore non fornito.

Specifiche Tecniche

Modalità di trasmissione	Digital Hopping System
Frequenze utilizzate	2400MHz-2483.5MHz
RF output Power	<10mW e.i.r.p.
Alimentazione trasmettitore	DC 5V 0.55A 2.75W
Alimentazione ricevitore	3.7V, 380 mAh, 1.4Wh tramite Li-Po Battery
Risposta in frequenza	20 Hz -20 KHz
Tempo di funzionamento cuffia	15h(*)
Distorsione	<0.5%
Rapporto segnale/rumore	>75 dB
Distanza di trasmissione	fino a 20 metri (campo aperto)

(*) con batterie nuove, completamente cariche e volume medio

Risoluzione dei problemi

- Accertarsi che l'alimentatore CA sia completamente inserito nella presa di corrente e che il relativo cavo sia correttamente collegato al connettore DC IN del trasmettitore.
- Accertarsi che i connettori del cavo audio utilizzato (ottico o analogico) siano correttamente collegati alle relative prese.
- Assicurarsi che la batteria sia carica, se necessario ricaricarla.
- Nel caso in cui il collegamento audio sia effettuato tramite cavo ottico digitale (Toslink) assicurarsi di aver rimosso le protezioni in silicone e verificare che l'uscita audio del proprio apparecchio (ad esempio TV o Decoder) sia impostata su "PCM" (o "LPCM"). Per effettuare correttamente questa impostazione consultare il manuale della TV o del Decoder.
- Nel caso in cui il collegamento audio sia effettuato tramite cavo audio jack stereo accertarsi che l'apparecchio collegato (ad esempio TV o Decoder) riproduca l'audio correttamente (anche a cavo scollegato) e verificare che la spia verde "M" sulla base sia accesa fissa. Se serve, aumentare il livello del volume in uscita sull'apparecchio.
- Ruotare la rotella "C" sulla cuffia per regolare il livello sonoro desiderato.
- Verificare di non aver inavvertitamente attivato l'ascolto dell'audio ambientale, in caso lo si può disattivare premendo il tasto "MIC"  (la spia "B" deve essere BLU durante la riproduzione audio).
- La cuffia (ricevitore) potrebbe essere troppo lontana dalla base (trasmettitore). Avvicinarsi ad essa.

Se la cuffia (ricevitore) non è ACCOPIATA alla base (trasmettitore) attenersi alla seguente procedura di abbinamento:

1. Assicurarsi che la base trasmittente e la cuffia ricevente siano entrambe spente e che la cuffia non sia inserita sulla base.
2. Accendere la cuffia ricevente.
3. Tenere premuto il pulsante MIC  per circa 5 secondi; il LED blu "B" lampeggia velocemente
4. Accendere la base trasmittente inserendo il cavo di alimentazione
5. La cuffia ricevente e la base trasmittente vengono accoppiate automaticamente e dopo qualche secondo i LED BLU "B" della cuffia e VERDE "M" della base smettono di lampeggiare rimanendo accesi stabilmente.

Help line

Se avete domande riguardanti EASY AUDIO:

- Leggete attentamente il presente manuale d'istruzioni che vi consentirà di risolvere la maggior parte dei problemi.
 - Consultate il nostro sito Internet www.meliconi.com
- Per ogni evenienza potete chiamare la nostra ASSISTENZA TECNICA clienti, al numero (+39) 02 66012766 oppure scrivere una mail all'indirizzo: info@meliconi.com

Dichiarazione di conformità UE semplificata

Il fabbricante, Meliconi S.p.A., dichiara che l'apparecchiatura radio "EASY AUDIO" è conforme alla Direttiva 2014/53/ EU (RED). Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.meliconi.com/doc> -> 240098

EASY AUDIO

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit de la marque Meliconi !

Le casque numérique sans fil **EASY AUDIO** Meliconi utilise la technologie de transmission audio numérique sans fil, qui fonctionne sur la bande de fréquence 2,4 GHz. Toujours bien rangé et disponible, il vous permettra de profiter d'un son stéréo de haute qualité provenant de divers appareils tels que les téléviseurs, smartphones, amplificateurs audio/vidéo, etc., jusqu'à une distance, en champ libre, de 20 m maximum, offrant ainsi une liberté totale de mouvement. La base (émetteur, fig. 1.2) peut être connectée via un câble audio optique numérique (TOSLINK) à la sortie optique du téléviseur. Alternativement, à l'aide du câble audio traditionnel équipé d'une prise jack 3,5 mm, il est possible de connecter l'émetteur au téléviseur (si ce dernier ne dispose pas de prise optique) ou à toute autre source audio analogique (DVD/CD/HIFI/PC / etc.) Le casque (récepteur, fig. 1.1) est également équipé d'un microphone frontal activable en appuyant sur le bouton MIC , qui permet de suspendre l'écoute de l'appareil source et d'entendre des voix et des sons environnements.

Avant de commencer à utiliser le produit, lisez **attentivement et entièrement** cette notice ainsi que les avertissements de sécurité. Lorsque vous transmettez le produit à des tiers, joignez toujours ce manuel et les avertissements de sécurité.

Avertissements de sécurité

- Ce casque audio utilise une batterie rechargeable au lithium polymère qui n'est pas remplaçable par l'utilisateur. S'il est nécessaire de mettre au rebut le produit, ou en fin de vie, se référer au paragraphe « Mise au rebut du produit » de cette notice.
- Avant d'effectuer les connexions, débranchez les appareils de l'alimentation électrique. Pour éviter les chocs électriques, ne modifiez pas et ne tentez pas d'ouvrir l'appareil ou son alimentation. Pour toute réparation, contactez uniquement du personnel qualifié.
- N'utilisez pas ce produit à l'extérieur ou dans un environnement humide et ne l'exposez pas aux gouttes ou aux éclaboussures d'eau.
- Tenir à l'écart des enfants et des animaux domestiques. Le produit contient de petites pièces qui pourraient être avalées (risque d'étouffement).
- Le produit génère des champs électromagnétiques susceptibles d'interférer avec les stimulateurs cardiaques, les défibrillateurs implantés (DCI) et autres implants. Il est nécessaire de toujours maintenir une distance minimale de 10 cm entre le produit et le dispositif implanté.
- Avant utilisation, il est conseillé de demander confirmation à votre médecin.
- N'installez pas le produit dans un espace fermé et, dans tous les cas, assurez-vous toujours d'une ventilation adéquate.
- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur inclus dans l'emballage
- Afin de permettre la séparation du produit du secteur électrique, l'alimentation secteur doit être dans une position facilement accessible.
- Si vous remarquez un problème avec l'adaptateur secteur, débranchez-le immédiatement de l'alimentation électrique.
- N'exposez pas le produit à des sources de chaleur excessives, telles que la lumière directe du soleil, le feu ou autre.
- Ne portez pas et n'utilisez pas le casque pendant le chargement.
- **DANGER** : Ne court-circuitez jamais les contacts de charge de la batterie.



Pour éviter d'éventuels dommages auditifs, il est important de ne pas écouter à un niveau sonore élevé pendant de longues périodes. Veuillez prendre les précautions suivantes : l'écoute à une puissance élevée augmente le risque de problèmes auditifs tels que la surdité temporaire ou permanente, les acouphènes (sifflements ou bourdonnements), la baisse de l'ouïe (hypacousie) ou une amplification de la perception des sons, rendant certains sons gênants, insupportables voire douloureux (hyperacousie). Il est donc fortement recommandé de ne pas utiliser le casque à plein volume, de limiter le volume sonore et la durée d'écoute. Les dommages peuvent se produire dans l'oreille avant même que l'utilisateur ressente une douleur quelconque.

Élimination du produit



La directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) prévoit que ces appareils ne doivent pas être éliminés dans le flux normal des déchets solides municipaux, mais doivent être collectés séparément afin d'optimiser le flux de récupération et de recyclage des matériaux qui les composent et prévenir les dommages potentiels à la santé et à l'environnement dus à la présence de substances potentiellement dangereuses. Le symbole de la poubelle barrée est affiché sur tous les produits pour vous le rappeler. Les déchets peuvent être déposés dans les centres de collecte appropriés, ou ils peuvent être livrés gratuitement au distributeur où le matériel a été acheté lors de l'achat d'un nouveau équivalent ou sans obligation d'un nouvel achat pour le matériel inférieur à 25 cm. Pour plus d'informations sur l'élimination correcte de ces appareils, vous pouvez contacter le service public compétent. Le retrait des piles du produit relève de la responsabilité du consortium qui se chargera lui-même de l'élimination du produit.

AVERTISSEMENT : Le casque contient une batterie rechargeable au lithium-polymère qui n'est pas amovible par l'utilisateur. Conformément aux réglementations environnementales, il est essentiel de ne pas jeter le casque avec les ordures ménagères, car la batterie intégrée pourrait causer des dommages à l'environnement.

Mise au rebut de la batterie :

Le produit est soumis à la directive sur les batteries 2006/66/CE + Re_2023/1542/EU et ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. La batterie rechargeable doit être apportée à un centre de collecte séparé ou retournée au revendeur. Ne court-circuitez pas la batterie.

Mise au rebut du produit :

QUEFAIREDEMESEDECHETS.FR



Contenu de l'emballage (fig.1)

- | | |
|--|--|
| 1. CASQUE (récepteur) | 5. Câble audio numérique optique TOSLINK |
| 2. BASE (émetteur) | 6. Notice d'utilisation |
| 3. Alimentation CA CC 5 V 0,55 À 2,75 W. | 7. Embouts de remplacement en caoutchouc |
| 4. Câble audio stéréo analogique (prise M/M jack 3,5 mm) | |

Description

Détail des éléments du casque Casque (FIG.2)

- | | |
|---|--|
| A. Interrupteur Marche/Arrêt | F2. Indicateur LED de charge du casque (uniquement depuis USB de type C) |
| B. Voyant LED d'alimentation (BLEU) | G. Contrôle de la balance audio [Gauche (L) / Centre / Droite (R)] |
| C. Réglage du volume | H. Écouteur droit |
| D. Bouton MIC  pour l'écoute du microphone | I. Écouteur gauche |
| E. Microphone | |
| F1. Prise de chargement des écouteurs | |

Il est conseillé de maintenir une certaine distance (30-40 cm) entre la base émettrice et les éventuels appareils de transmission tels que PC, modems WiFi, répéteurs WiFi, Smartphones... afin d'éviter d'éventuelles interférences.

Détail des éléments de base Base (FIG.3)

- | | |
|--|---|
| L. Emplacement de chargement | P. Sélecteur de source audio |
| M. Indicateur LED d'alimentation / présence du signal d'entrée audio (VERT) | Q. Entrée de câble audio numérique optique (Toslink – OPTICAL IN) |
| N. Indicateur LED de charge de la batterie (une fois le casque placé sur la base de chargement) (VERT/ROUGE) | R. Entrée pour câble audio analogique (Jack 3,5 mm - AUDIO IN) |
| O. Entrée d'alimentation DC IN de l'adaptateur secteur | |

Installation

- Enlevez le casque de la base de rangement et de chargement
- Connectez le câble à la prise "O" (DC - IN) de l'adaptateur secteur situé à l'arrière de la base.
- Connectez l'adaptateur secteur à la prise électrique.
- Lors de la première mise sous tension de la base, la LED verte « M » clignote plusieurs fois, après quoi elle devient fixe et s'allume en VERT.
- En fonctionnement normal, cet indicateur LED indique la présence d'un signal audio :
 - LED VERTE fixe en présence du signal audio
 - LED VERTE clignotante sans signal audio (dans cette situation, le casque reproduit également un signal audio à intervalles réguliers).
- Assurez-vous que les écouteurs sont éteints en vérifiant que l'interrupteur « A » est en position OFF.
- Placez le casque sur l'emplacement de base "L". Le voyant LED « N », qui indique la charge de la batterie, s'allume en vert si la batterie est chargée ou en rouge si elle doit être rechargée ; le voyant LED d'alimentation vert « M » sur la base s'éteint.
- Avant la première utilisation, assurez-vous que la batterie est chargée et que le voyant de charge « N » est vert, sinon attendez qu'elle soit complètement chargée, ce qui peut prendre jusqu'à 3 heures (voir paragraphe CHARGE DE LA BATTERIE).

CONNEXION DES SOURCES AUDIO via câble TOSLINK (après avoir rechargé la BATTERIE) Avant d'effectuer les connexions, assurez-vous que les appareils sont éteints.

- Déplacez le sélecteur de source audio « P » vers la droite (« Q » OPTICAL IN)
- Retirez le casque de la base de chargement.
- Localisez la sortie audio numérique optique sur le téléviseur ou l'appareil que vous souhaitez connecter (OPTICAL OUT).
- Retirez les protections en silicone du câble optique TOSLINK (5) présent dans le colis.
- À l'aide du câble Toslink, connectez la sortie audio optique du téléviseur (OPTICAL OUT) à l'entrée « Q » (OPTICAL IN) de la base.
- Allumez l'appareil (TV ou autre).
- Vérifiez que la LED verte "M" sur la base reste allumée fixe, indiquant la présence d'un signal audio à l'entrée.
- **ATTENTION** : Si le voyant reste éteint ou clignote, vous devez entrer dans le menu TV, activer la sortie audio optique et sélectionner le format audio PCM.
- Accédez au menu audio de votre téléviseur ou appareil connecté.
- Activez la sortie audio optique.
- Sélectionnez le format audio « PCM » (ou LPCM). Attention : Les autres formats compressés ne sont pas compatibles avec ce casque. Consultez la notice de votre téléviseur pour plus de détails si nécessaire.
- En restant proche de la base, allumez le casque en positionnant l'interrupteur « A » sur ON, et vérifiez que le voyant LED BLEU d'accueil « B » est allumé fixe.

- Portez le casque et agissez sur la molette "C" pour régler le volume et obtenir une reproduction correcte des sons, en agissant éventuellement également sur la commande de balance "G" située au dos du casque.
- Si les écouteurs ne reproduisent pas les sons ou si le son est parasité, consultez le chapitre « DÉPANNAGE ».

CONNEXION DES SOURCES AUDIO via câble audio stéréo analogique (Jack 3,5 mm), alternative au précédent (après avoir rechargé la BATTERIE) Avant d'effectuer les connexions, assurez-vous que les appareils sont éteints.

- Déplacez le sélecteur de source audio « P » vers la gauche (« R » AUDIO IN)
- Retirez le casque de la base de chargement.
- La LED d'alimentation verte "M" de la base s'allume en vert
- Localisez la sortie audio analogique sur le téléviseur ou l'appareil que vous souhaitez connecter (AUDIO OUT avec le symbole d'un casque est souvent employé).
- Connectez la sortie audio analogique du téléviseur à l'entrée "R" (AUDIO IN) de la base à l'aide du câble audio stéréo analogique (jack 3,5 mm) (4) fourni dans l'emballage.
- Allumez l'appareil (TV ou autre).
- Vérifiez que la LED verte "M" sur la base reste allumée fixe, indiquant la présence d'un signal audio à l'entrée.
- **ATTENTION** : Si le voyant reste éteint ou clignote, il est conseillé d'augmenter le volume sonore du téléviseur.
- En restant proche de la base, allumez le casque en positionnant l'interrupteur « A » sur ON, et vérifiez que le voyant LED BLEU d'accueil « B » est allumé fixe.
- Portez le casque et agissez sur la molette "C" pour régler le volume et obtenir une reproduction correcte des sons, en agissant éventuellement également sur la commande de balance "G" située au dos du casque.
- Si les écouteurs ne reproduisent pas les sons ou si le son est parasité, consultez le chapitre « DÉPANNAGE ».

Utilisation

Allumez et éteignez les écouteurs en agissant exclusivement sur l'interrupteur "A" (ON/OFF) situé sur ceux-ci. En l'absence de signal audio d'entrée, la base émettrice s'éteint automatiquement **après environ 5 minutes**. Pour régler le volume d'écoute, agissez exclusivement sur la molette "C" du casque et NON sur le volume de l'appareil (TV). Après avoir éteint les écouteurs, placez-les sur l'emplacement de chargement "L" de la base, en vous assurant que la LED "N" s'allume en ROUGE indiquant que la batterie est en charge. De cette façon, la batterie du casque sera déjà chargée la prochaine fois que vous l'utiliserez. Si le casque n'est pas utilisé pendant une longue période, il est préférable de débrancher l'adaptateur secteur de la prise électrique.

MICROPHONE : Les écouteurs Easy Audio sont équipés d'un microphone interne : en appuyant simplement sur le  bouton "D" (MIC), l'écoute du signal audio provenant de l'appareil connecté est suspendue et l'écoute amplifiée des voix et des sons est activée ; l'indicateur "B" s'allume en VERT lorsque le micro  est actif. Pour rétablir une écoute normale de la source connectée, appuyez à nouveau sur le bouton MIC  le voyant « B » reviendra au BLEU.

Chargement de la batterie

Il existe 2 possibilités pour charger la batterie :

A. Chargement via la base :

Pour recharger la batterie, placez l'interrupteur marche/arrêt "A" du casque sur OFF et placez-le sur la base en vous assurant que la LED "N" s'allume.

La LED "N" est rouge lorsque la charge est en cours, elle devient VERTE lorsque la batterie est complètement chargée. La charge peut durer jusqu'à 3 heures.

Avec une batterie complètement chargée, le casque fonctionnera pendant au moins 15 heures.

Si vous n'éteignez pas le casque en positionnant l'interrupteur « A » sur OFF, il se met automatiquement en veille au bout d'environ 5 minutes.

Pour le restaurer, il suffit de positionner l'interrupteur « A » sur OFF et immédiatement après sur ON.

Laisser les écouteurs en charge sur la base même pendant plusieurs jours ne pose aucun inconvénient.

B. Chargement via un câble USB de type C : (Le chargeur USB et le câble ne sont pas fournis)

ATTENTION : Ne pas porter le casque sur soi pendant le chargement de la batterie.

Il est possible de recharger la batterie du casque à l'aide d'un chargeur commun équipé d'un câble USB de type C standard 5Vdc/1A (non fournis) à brancher sur la prise "F1" du casque à l'aide d'un câble USB de type C. Pendant la charge, la LED "F2" du casque sera allumée et ROUGE, une fois complètement chargée, elle deviendra VERTE.

AVERTISSEMENTS : Lorsque les écouteurs ne sont pas utilisés, il est préférable de les éteindre pour éviter de vider complètement la batterie et de l'endommager.

Assurez-vous toujours que l'interrupteur « A » est en position OFF lors du chargement de la batterie.

IMPORTANT : Lors de l'élimination du produit, respectez toujours la réglementation en vigueur.

AVERTISSEMENTS : Pour cette opération, nous recommandons d'utiliser une alimentation et un câble homologués et conformes aux normes de sécurité en vigueur.

Meliconi SpA exclut tout type de responsabilité dérivée de l'utilisation d'une alimentation non fournie.

Caractéristiques techniques

Mode de transmission	Système de saut numérique
Fréquences utilisées	2400 MHz-2483,5 MHz
Puissance de sortie RF	<10 mW EIRP
Alimentation de l'émetteur	C.C 5 V 0,55 A 2,75 W.
Alimentation du récepteur	3,7 V, 380 mAh, 1,4 Wh via batterie Li-Po
Réponse en fréquence	20Hz-20KHz
Durée de fonctionnement du casque	15h(*)
Distorsion	<0,5%
Rapport signal sur bruit	>75 dB
Distance de transmission	Jusqu'à 20 mètres (champ libre)

(*) avec une batterie neuve, complètement chargée et à un volume moyen

Dépannage

- Assurez-vous que l'adaptateur secteur est entièrement inséré dans une prise de courant et que le câble de l'adaptateur secteur est correctement connecté au connecteur DC IN de l'émetteur.
- Assurez-vous que les connecteurs du câble audio utilisé (optique ou analogique) sont correctement connectés aux prises correspondantes.
- Assurez-vous que la batterie est chargée et rechargez-la complètement si nécessaire.
- Si la connexion audio se fait via le câble numérique optique (Toslink), assurez-vous d'avoir retiré les protections en silicone et vérifiez que la sortie audio de votre appareil (par exemple TV ou décodeur) est réglée sur « PCM » (ou « LPCM »). Pour effectuer correctement ce réglage, consultez le manuel du téléviseur ou du décodeur.
- Si la connexion audio s'effectue via un câble audio jack stéréo, assurez-vous que l'appareil connecté (par exemple téléviseur ou décodeur) reproduit correctement l'audio (même avec le câble débranché) et vérifiez que le voyant vert « M » sur la base est allumé. stable. Si nécessaire, augmentez le niveau du volume de sortie sur l'appareil.
- Faites tourner la molette « C » du casque pour régler le niveau sonore souhaité.
- Vérifiez que vous n'avez pas activé par inadvertance l'écoute de l'audio ambiant ; si c'est le cas, vous pouvez la désactiver en appuyant sur le  bouton « MIC » (le voyant « B » doit être BLEU pendant la lecture audio).
- Le casque (récepteur) est peut-être trop éloigné de la base (émetteur). Rappel en champ libre environ 20m, si vous êtes plus loin rapprochez-vous de la base.

Si le casque (récepteur) n'est pas COUPLÉ à la base (émetteur), suivez la procédure de couplage suivante :

1. Assurez-vous que la base émettrice et le casque récepteur sont tous deux éteints et que le casque n'est pas inséré dans la base.
2. Allumez le casque de réception.
3. Appuyez et maintenez le bouton MIC  pendant environ 5 secondes ; la LED bleue « B » clignote rapidement
4. Allumez la base de transmission en insérant le câble d'alimentation
5. Le casque récepteur et la base émettrice sont automatiquement appariés et après quelques secondes, les LED BLEUE « B » du casque et les LED VERTES « M » de la base cessent de clignoter et restent allumées de manière fixe.

Assistance

Si vous avez des questions concernant le casque EASY AUDIO :

- Lisez attentivement cette notice, elle vous permettra de résoudre la plupart des problèmes.
- Consultez notre site internet www.meliconi.com

Pour toute éventualité, vous pouvez adresser un mail à notre ASSISTANCE TECHNIQUE : hotline@meliconi.fr

Déclaration de conformité UE simplifiée

Le fabricant, Meliconi SpA, déclare que l'équipement radio « EASY AUDIO » est conforme à la directive 2014/53/UE (RED) et aux autres directives sur les produits.

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <http://www.meliconi.com/doc> -> 240098

EASY AUDIO

Gracias por comprar un producto Meliconi.

El auricular digital inalámbrico **EASY AUDIO** Meliconi utiliza tecnología de transmisión de audio inalámbrica digital, que funciona en la banda de frecuencia de 2,4 GHz, que permite escuchar sonido estéreo de calidad proveniente de los dispositivos de reproducción de audio más populares, hasta un máximo de 20 m. de distancia en campo abierto, dando la máxima libertad de movimiento. La base (transmisor, fig. 1.2) se puede conectar mediante un cable de audio óptico digital (TOSLINK) a la salida óptica del televisor (cuando esté equipado). Alternativamente, utilizando el tradicional cable de audio equipado con un conector jack de 3,5 mm, es posible conectar el transmisor al televisor (si este último no dispone de toma óptica) o a cualquier otra fuente de audio analógica (DVD / CD / HIFI / PC). / etc.) Los auriculares (receptor, fig. 1.1) también están equipados con un micrófono frontal que se puede activar presionando el botón MIC , que permite suspender la escucha del dispositivo fuente y escuchar voces y sonidos ambientales.

Advertencias de seguridad

- **Este auricular de radio frecuencia utiliza una batería recargable de polímero de litio que no es reemplazable por el usuario.** Si es necesario eliminar el producto, o al final de su vida útil, consultar el párrafo "Eliminación del producto" de este manual.
- Antes de realizar conexiones desenchufar el aparato de la toma de corriente. Para evitar descargas eléctricas, no manipule ni intente abrir el aparato ni su fuente de alimentación. Para cualquier reparación, comuníquese únicamente con personal calificado.
- No utilice este producto al aire libre o en un ambiente húmedo y no lo exponga a gotas o salpicaduras de agua.
- Mantener alejado de los niños y las mascotas. El producto contiene piezas pequeñas que podrían tragarse (peligro de asfixia).
- El producto genera campos electromagnéticos que pueden interferir con marcapasos, -desfibriladores implantados (DAI) y otros implantes. Es necesario mantener siempre una distancia mínima de 10 cm entre el producto y el dispositivo implantado.
- Antes de su uso, es recomendable consultar a su médico.
- No instale el producto en un espacio cerrado y, en cualquier caso, asegúrese siempre de una ventilación adecuada.
- Utilice únicamente el adaptador de CA incluido en el paquete.
- Para permitir la separación del producto de la red eléctrica, la fuente de alimentación de CA debe estar en una posición de fácil acceso.
- Si nota algún problema con el adaptador de CA, desconéctelo de la fuente de alimentación inmediatamente.
- No exponga el producto a fuentes de calor excesivo, como la luz solar directa, fuego o similares.
- No use ni use los auriculares mientras se carga.
- **PELIGRO:** Nunca cortocircuite los contactos de carga de la batería.



Para evitar posibles daños auditivos, no utilice auriculares a un volumen alto durante períodos prolongados.

Eliminación del producto



La Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) establece que estos aparatos no deben eliminarse en el flujo normal de residuos sólidos urbanos, sino que deben recogerse por separado para optimizar el flujo de recuperación y reciclaje de los materiales que componen y prevenir posibles daños a la salud y al medio ambiente debidos a la presencia de sustancias potencialmente peligrosas. El símbolo del contenedor tachado aparece en todos los productos para recordárselo. Los residuos se pueden llevar a los centros de recogida correspondientes, o se pueden entregar sin coste al distribuidor donde se adquirió el equipo previa compra de uno nuevo equivalente o sin obligación de nueva compra para equipos menores a 25cm. Para obtener más información sobre la correcta eliminación de estos dispositivos, puede ponerse en contacto con el servicio público correspondiente. La retirada de las baterías del producto es responsabilidad del consorcio que se encargará de la eliminación del producto.



ADVERTENCIA: No desheche las baterías en el medio ambiente, no las desmonte ni las arroje al fuego. Un uso inadecuado puede provocar daños al medio ambiente y a la salud. El símbolo del cubo de basura tachado indica que las baterías deben eliminarse según la normativa vigente. **Eliminación de la batería:** El producto está sujeto a la Directiva sobre baterías 2006/66/EC + Re_2023/1542/EU y no debe desecharse con la basura doméstica. La batería recargable debe llevarse a un centro de recogida selectiva o devolverse al distribuidor. No provoque un cortocircuito en la batería.

Contenido del paquete (fig.1)

1. AURICULAR (receptor)
2. BASE (transmisor)
3. Fuente de alimentación CA CC 5 V 0,55 A 2,75 W
4. Cable de audio estéreo analógico (conector de 3,5 mm)
5. Cable de audio óptico TOSLINK
6. Folleto de instrucciones
7. Almohadillas de repuesto

Descripción

Detalle de elementos del auricular Auriculares (FIG. 2)

- | | |
|---|--|
| A. Interruptor de encendido/apagado | F2. LED indicador de carga de auriculares (solo desde USB) |
| B. Luz LED de encendido (AZUL) | G. Control de equilibrio de audio (izquierda/centro/derecha) |
| C. Ajuste de volumen | H. Auricular derecho |
| D. Botón MIC  para escuchar con el micrófono | I. Auricular izquierdo |
| E. micrófono | |
| F1. Toma de carga de auriculares | |

Es recomendable mantener una cierta distancia (30-40cm) entre la base transmisora y cualquier dispositivo de transmisión como PC, módems WiFi, repetidores WiFi, Smartphones... para evitar posibles interferencias.

Detalle de elementos básicos Base (FIGURA 3)

- | | |
|--|--|
| L. Ranura de carga | P. Selector de fuente de audio |
| M. Indicador LED de encendido/presencia de señal de entrada de audio (VERDE) | Q. Entrada de cable de audio óptico digital (Toslink – OPTICAL IN) |
| N. Indicador LED de carga de batería (una vez que el auricular está colocado en la base de carga) (VERDE/ROJO) | R. Entrada para cable de audio analógico (jack 3,5 mm - AUDIO IN) |
| O. Entrada de alimentación DC IN desde el adaptador de CA | |

Instalación

- Separe los auriculares de la base.
- Conecte el cable a la toma "O" (DC - IN) del adaptador de CA ubicado en la parte posterior de la base.
- Conecte el adaptador de CA a la toma de corriente.
- Al encender la base por primera vez, el LED verde "M" parpadea varias veces, después de lo cual se vuelve fijo y se ilumina en VERDE.
- Durante el funcionamiento normal, este indicador LED indica la presencia de una señal de audio:
 - LED VERDE fijo ante presencia de señal de audio
 - LED VERDE parpadeando sin señal de audio (en esta situación los auriculares también reproducen una señal de audio a intervalos regulares).
- Asegúrese de que los auriculares estén apagados verificando que el interruptor "A" esté en la posición APAGADO.
- Coloque los auriculares en la ranura de la base "L". La luz LED "N", que indica la carga de la batería, se enciende en verde si la batería está cargada, o en rojo si es necesario recargarla; La luz LED de encendido verde "M" en la base se apaga.
- Antes del uso inicial, asegúrese de que la batería esté cargada y que la luz de carga "N" esté verde; de lo contrario, espere a que se cargue por completo, lo que puede tardar hasta 3 horas (consulte el párrafo CARGA DE LA BATERÍA).

CONEXIÓN DE FUENTE DE AUDIO mediante cable TOSLINK (después de recargar las BATERÍAS)

Antes de realizar conexiones, asegúrese de que los dispositivos estén apagados.

- Mueva el selector de fuente de audio "P" hacia la derecha ("Q" OPTICAL IN)
- Retire los auriculares de la base de carga.
- Ubique la salida de audio óptico digital en el televisor o dispositivo que desea conectar.
- Retire las protecciones de silicona del cable óptico TOSLINK (5) presente en el paquete.
- Utilizando el cable Toslink, conecta la salida de audio óptica del televisor a la entrada "Q" (OPTICAL IN) de la base.
- Encienda el aparato (TV u otro).
- Compruebe que el LED verde "M" de la base permanece encendido de forma fija, indicando la presencia de una señal de audio en la entrada.
- **ATENCIÓN:** Si la luz permanece apagada o parpadea, debes ingresar al menú del televisor, activar la salida de audio óptica y seleccionar el formato de audio PCM.
- Permaneciendo cerca de la base, encienda el auricular colocando el interruptor "A" en ON y verifique que el indicador

LED AZUL de acoplamiento "B" esté encendido de manera constante.

- Colóquese los auriculares y actúe sobre la rueda "C" para ajustar el volumen y obtener una correcta reproducción de los sonidos, posiblemente actuando también sobre el control de equilibrio "G" situado en la parte posterior de los auriculares.
- Si los auriculares no reproducen sonidos o el audio tiene ruido, consulte el capítulo "SOLUCIÓN DE PROBLEMAS".

CONEXIÓN DE FUENTE DE AUDIO mediante cable de audio estéreo analógico (jack 3,5mm), alternativo al anterior (previa recarga de BATERÍAS)

- Antes de realizar conexiones, asegúrese de que los dispositivos estén apagados.
- Mueva el selector de fuente de audio "P" hacia la izquierda ("R" AUDIO IN)
- Retire los auriculares de la base de carga.
- El LED de encendido verde "M" de la base se ilumina en verde
- Ubique la salida de audio analógico en el televisor o dispositivo que desea conectar.
- Conecte la salida de audio analógico del televisor a la entrada "R" (AUDIO IN) de la base mediante el cable de audio estéreo analógico (jack 3,5 mm) (4) contenido en el paquete.
- Encienda el aparato (TV u otro).
- Compruebe que el LED verde "M" de la base permanece encendido de forma fija, indicando la presencia de una señal de audio en la entrada.
- **ADVERTENCIA:** Si la luz permanece apagada o parpadea, es recomendable aumentar el nivel de volumen del televisor.
- Permaneciendo cerca de la base, encienda el auricular colocando el interruptor "A" en ON y verifique que el indicador LED AZUL de acoplamiento "B" esté encendido de manera constante.
- Colóquese los auriculares y actúe sobre la rueda "C" para ajustar el volumen y obtener una correcta reproducción de los sonidos, posiblemente actuando también sobre el control de equilibrio "G" situado en la parte posterior de los auriculares. Si los auriculares no reproducen sonidos o el audio tiene ruido, consulte el capítulo "SOLUCIÓN DE PROBLEMAS".

Uso

Encienda y apaga los auriculares actuando exclusivamente sobre el interruptor "A" (ON/OFF) situado en los mismos. En ausencia de una señal de audio de entrada, la base transmisora se apaga automáticamente después de aproximadamente 5 minutos. Para ajustar el volumen de escucha, opere exclusivamente en la rueda "C" de los auriculares y NO en el volumen del dispositivo (TV). Luego de apagar los auriculares, colóquelos en la ranura de carga "L" de la base, asegurándose de que el LED "N" se ilumine en ROJO indicando que la batería se está cargando. De esta forma la batería del auricular ya estará cargada la próxima vez que lo uses. Si los auriculares no se utilizan durante períodos prolongados, es mejor desconectar el adaptador de CA del tomacorriente.

MICRÓFONO : Los auriculares Easy Audio están equipados con un micrófono interno: simplemente presionando el botón "D" (MIC ), se suspende la escucha de la señal de audio proveniente del dispositivo conectado y se activa la escucha amplificada de voces y sonidos ambientales; el indicador "B" se ilumina en VERDE cuando el MIC  está activo. Para restaurar la escucha normal de la fuente conectada, presione el botón MIC nuevamente , la luz "B" volverá a ser AZUL.

Carga de batería

Para recargar la batería, coloque el interruptor de encendido/apagado "A" del auricular en OFF y colóquelo en la base, asegurándose de que el LED "N" se encienda.

El LED "N" es rojo cuando se está cargando, **se vuelve verde cuando la batería está completamente cargada.** La carga puede durar hasta 3 horas. Con la batería completamente cargada, los auriculares funcionarán durante al menos **15 horas**. Si no apaga los auriculares colocando el interruptor "A" en OFF, automáticamente pasan al modo de espera después de aproximadamente 5 minutos. Para restaurarlo, simplemente gire el interruptor "A" a OFF e inmediatamente después a ON. Dejar los auriculares cargando en la base aunque sea durante varios días no supone ningún inconveniente.

ADVERTENCIAS: Cuando los auriculares no estén en uso, lo mejor es apagarlos para evitar agotar por completo las baterías y dañarlas. Asegúrese siempre de que el interruptor "A" esté en la posición APAGADO cuando cargue las baterías.

IMPORTANTE: A la hora de eliminar el producto, respetar siempre la normativa vigente. Es posible recargar la batería del auricular mediante un cargador común equipado con un cable USB estándar de 5 V CC/1 A (no suministrado) que se conecta a la toma "F1" del auricular. **Durante la carga, el LED F 2 del auricular estará encendido en ROJO, cuando esté completamente cargado se volverá VERDE.**

ADVERTENCIAS: Para esta operación recomendamos utilizar fuentes de alimentación homologadas y cables que cumplan con las normas de seguridad vigentes.

Meliconi SpA excluye cualquier tipo de responsabilidad derivada del uso de un alimentador no suministrado.

Especificaciones técnicas

Modo de transmisión	DIGITAL HOPPING SYSTEM
Frecuencias utilizadas	2400MHz-2483.5MHz
Potencia de salida RF	<10mW pire
Fuente de alimentación del transmisor	CC 5 V 0,55 A 2,75 W
Fuente de alimentación del receptor	3,7 V, 380 mAh, 1,4 Wh mediante batería Li-Po
Respuesta de frecuencia	20Hz-20KHz
Tiempo de funcionamiento de los auriculares	15h(*)
Distorsión	<0,5%
Relación señal-ruido	>75dB
Distancia de transmisión	hasta 20 metros (campo abierto)

(*) con baterías nuevas, completamente cargadas y volumen medio

Solución de problemas

- Asegúrese de que el adaptador de CA esté completamente insertado en la toma de corriente y que el cable del adaptador de CA esté conectado correctamente al conector DC IN del transmisor.
- Asegúrese de que los conectores del cable de audio utilizado (óptico o analógico) estén correctamente conectados a las tomas correspondientes.
- Asegúrese de que la batería esté cargada y recárguela si es necesario.
- Si la conexión de audio se realiza mediante cable óptico digital (Toslink), asegúrese de haber quitado las protecciones de silicona y verifique que la salida de audio de su dispositivo (por ejemplo TV o decodificador) esté configurada en "PCM" (o "LPCM") . Para realizar esta configuración correctamente, consulte el manual del televisor o del decodificador.
- Si la conexión de audio se realiza mediante un cable de audio jack estéreo, asegúrese de que el dispositivo conectado (por ejemplo TV o decodificador) reproduzca el audio correctamente (incluso con el cable desconectado) y verifique que la luz verde "M" en la base esté encendida. constante. Si es necesario, aumente el nivel de volumen de salida en el dispositivo.
- Gire la rueda "C" de los auriculares para ajustar el nivel de sonido deseado.
- Verifica que no hayas activado sin querer la escucha del audio ambiental, de ser así, puedes desactivarlo presionando el botón "MIC"  (la luz indicadora "B" debe estar en AZUL durante la reproducción de audio);
- Es posible que los auriculares (receptor) estén demasiado lejos de la base (transmisor). Acércate a ello.

Si el auricular (receptor) no está EMPAREJADO con la base (transmisor), siga el siguiente procedimiento de emparejamiento:

1. Asegúrese de que la base transmisora y el auricular receptor estén apagados y que el auricular no esté insertado en la base.
2. Encienda los auriculares receptores.
3. Mantenga presionado el botón MIC  durante aproximadamente 5 segundos; el LED azul "B" parpadea rápidamente
4. Encienda la base transmisora insertando el cable de alimentación
5. El auricular receptor y la base transmisora se emparejan automáticamente y después de unos segundos los LED AZULES "B" del auricular y los LED VERDES "M" de la base dejan de parpadear y permanecen encendidos de forma fija.

Línea de ayuda

Si tienes alguna pregunta sobre EASY AUDIO :

- Lea atentamente este manual de instrucciones, le permitirá solucionar la mayoría de problemas.
- consulta nuestra web www.meliconi.com

Para obtener asistencia técnica, envíe un correo electrónico a: info@meliconi.com

Declaración UE de conformidad simplificada

El fabricante Meliconi SpA declara que el equipo radio " EASY AUDIO " cumple con la Directiva 2014/53/UE (RED) y demás directivas de productos. El texto completo de la Declaración UE de Conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.meliconi.com/doc> -> 240098

EASY AUDIO

Thank you for purchasing a Meliconi product

EASY AUDIO digital wireless headphone system uses digital wireless audio transmission technology, which operates on the 2.4 GHz frequency band, and which allows you to listen to quality stereo sound from the most common audio playback devices, up to a maximum distance of 20 m in an open field, providing maximum freedom of movement. The base (transmitter, fig.1.2) can be connected via a digital optical audio cable (TOSLINK) to the optical output of the TV (where equipped). Alternatively, using the traditional audio cable with a 3.5 mm jack, you can connect the transmitter to the TV (if the latter does not have an optical socket) or to any other analogue audio source (DVD / CD / HIFI / PC / etc.). The headphones (receiver, fig.1.1) are also equipped with a front microphone which can be activated by pressing the MIC button  which allows you to suspend listening to the source device and hear voices and ambient sounds.

Safety warnings

- **This radio headset uses a rechargeable Lithium Polymer battery that is not user-replaceable.** If you need to dispose of the product, or at the end of its life, refer to the "Product Disposal" section of this manual.
- Disconnect the appliances from the mains before making connections. To avoid electric shock, do not tamper with or attempt to open the appliance or its power supply. For any repairs, contact qualified personnel only.
- Do not use this product outdoors or in humid environments and do not expose it to dripping or splashing water.
- Keep away from children and pets. The product contains small parts that could be swallowed (danger of suffocation)
- The product generates electromagnetic fields that may interfere with pacemakers, implanted defibrillators (ICDs) and other implants. A minimum distance of 10cm must always be maintained between the product and the implanted device.
- Before use, it is advisable to seek confirmation from your doctor.
- Do not install the product in an enclosed space, and always ensure adequate ventilation.
- Use only the AC power adapter included in the package
- In order to allow the separation of the product from the electrical network, the AC power supply must be in an easily accessible position.
- If you notice any abnormality in the AC adapter, disconnect it from the mains immediately.
- Do not expose the product to excessive heat sources such as direct sunlight, fire or similar.
- Do not wear or use the headset while charging.
- **DANGER:** Never short circuit the battery charging contacts.



To avoid possible hearing damage, do not use the headphones at high volume for extended periods of time.

Product disposal



The European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE) requires that these devices should not be disposed of in the normal flow of solid urban waste, but that they should be collected separately to optimize the flow of recovery and recycling of the materials that compose them and prevent potential damage to health and the environment due to the presence of potentially dangerous substances. The crossed-out bin symbol is shown on all products to remind you of this. The waste can be taken to the appropriate collection centers, or can be delivered free of charge to the distributor where the device was purchased when purchasing a new equivalent device or without the obligation to purchase a new one for devices smaller than 25cm. For further information on the correct disposal of these devices, you can contact the relevant public service. The removal of the batteries from the product is the responsibility of the consortium that will take care of the disposal of the product itself



WARNING: Do not dispose of batteries in the environment, do not disassemble them or throw them into fire. Improper use can cause damage to the environment and health. The crossed-out bin symbol indicates that batteries must be disposed of in accordance with current regulations. **Battery Disposal:** The product is subject to the Battery Directive 2006/66/EC + Re_2023/1542/EU and must not be disposed of with household waste. The rechargeable battery must be taken to a separate collection point or returned to the retailer. Do not short circuit the battery.

Package contents (fig.1)

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1. HEADPHONES (receiver) | 5. TOSLINK optical audio cable |
| 2. BASE (transmitter) | 6. Instruction booklet |
| 3. AC Power Supply DC 5V 0.55A 2.75W | 7. Replacement rubbers |
| 4. Analog stereo audio cable (3.5mm jack) | |

Description

Headphone elements detail Headphones (FIG. 2)

- | | |
|---|---|
| A. On/Off switch | F1. Headphone charging socket |
| B. Power LED indicator (BLUE) | F2. Headphone charging indicator LED (USB only) |
| C. Volume control | G. Audio balance control (left/center/right) |
| D. MIC button  for listening from microphone | H. Right earpiece |
| E. Microphone | I. Left earpiece |

It is recommended to maintain a certain distance (30-40cm) between the transmitting base and any transmission devices such as PCs, WiFi modems, WiFi repeaters, Smartphones... in order to avoid possible interference.

Basic elements detail Base (FIG. 3)

- | | |
|--|---|
| L. Charging compartment | O. DC IN power input from AC power supply |
| M. Power LED indicator / audio input signal presence (GREEN) | P. Audio source selector |
| N. Battery charge LED indicator (once the headset is placed in the charging compartment) (GREEN/RED) | Q. Digital optical audio cable input (Toslink – OPTICAL IN) |
| | R. Input for analog audio cable (3.5 mm Jack - AUDIO IN) |

Installation

- Separate the headset from the base
- Connect the cable to the "O" (DC - IN) socket on the AC power supply located on the back of the base.
- Connect the AC power supply to the mains power supply.
- When powering the base for the first time, the Green LED "M" will flash a few times and then become solid and turn GREEN.
- This LED light during normal operation indicates the presence of an audio signal:
 - GREEN LED on steady audio signal present
 - GREEN LED flashing no audio signal (in this situation the headphones also play a sound signal at regular intervals).
- Make sure the headphones are turned off by checking that the "A" switch is in the OFF position.
- Place the headset on the base slot "L". The LED light "N", which indicates the battery charge, lights up green if the battery is charged, or red if it needs to be recharged; the green LED light "M" for power on the base turns off.
- Before initial use, make sure the battery is charged and the charging light "N" is green, otherwise wait for full charging which can take up to 3 hours (see BATTERY CHARGING paragraph).

AUDIO SOURCE CONNECTION via TOSLINK cable (after charging the BATTERIES)

- Before making connections, make sure the devices are switched off.
- Move the audio source selector "P" to the right ("Q" OPTICAL IN)
- Remove the headset from the charging base.
- Locate the digital optical audio output on the TV or device you want to connect.
- Remove the silicone protectors from the TOSLINK optical cable (5) included in the package.
- Using the Toslink cable, connect the optical audio output of the TV to the "Q" (OPTICAL IN) input on the base.
- Turn on the appliance (TV or other).
- Check that the green LED "M" on the base remains solid, indicating the presence of an audio input signal.
- **WARNING:** If the light remains off or flashes, you need to enter the TV menu, activate the optical audio output and select the PCM audio format.
- Remaining near the base, turn on the headset by positioning the switch "A" to ON, and check that the BLUE LED docking indicator "B" is lit steadily.

- Put on the headphones and use the "C" wheel to adjust the volume and obtain correct sound reproduction, possibly also use the balance control "G" on the back of the headphones.
- If the headset does not produce sound or the audio is disturbed, refer to the "TROUBLESHOOTING" chapter.

AUDIO SOURCE CONNECTION via analog stereo audio cable (3.5mm jack), alternative to the previous one (after having recharged the BATTERIES)

- Before making connections, make sure the devices are switched off.
- Move the audio source selector "P" to the left ("R" AUDIO IN)
- Remove the headset from the charging base.
- The green "M" power LED on the base lights up green
- Locate the analog audio output on the TV or device you want to connect.
- Connect the analogue audio output of the TV to the "R" input (AUDIO IN) of the base using the analogue stereo audio cable (3.5mm jack) (4) included in the package
- Turn on the appliance (TV or other).
- Check that the green LED "M" on the base remains solid, indicating the presence of an audio input signal.
- **CAUTION:** If the light remains off or flashes, it is advisable to increase the volume level on the TV.
- Remaining near the base, turn on the headset by positioning the switch "A" to ON, and check that the BLUE LED docking indicator "B" is lit steadily.
- Put on the headphones and use the "C" wheel to adjust the volume and obtain correct sound reproduction, possibly also use the balance control "G" on the back of the headphones.
- If the headset does not produce sound or the audio is disturbed, refer to the "TROUBLESHOOTING" chapter.

Usage

Turn the headphones on and off using only the "A" (ON/OFF) switch located on them. In the absence of an incoming audio signal, the transmitting base switches off automatically **after approximately 5 minutes**. To adjust the listening volume, use only the "C" knob on the headphones and NOT the volume on the device (TV). After turning off the headphones, place them on the charging compartment "L" of the base, making sure that the LED "N" lights up RED to indicate that the battery is charging. This way the headphone battery will already be charged the next time you use it. If the headphones are not used for long periods, it is advisable to disconnect the AC power supply from the mains.

MICROPHONE : The Easy Audio headphones are equipped with an internal microphone: by simply pressing the "D" (MIC ) button, listening to the audio signal coming from the connected device is suspended and amplified listening of voices and ambient sounds is activated; the "B" indicator light turns GREEN when the MIC  is active. To restore normal listening of the connected source, press the MIC button again , the "B" indicator will turn BLUE.

Battery charging

To recharge the battery, set the on/off switch "A" on the headphones to OFF and place them back on the base, making sure that the LED "N" lights up.

The "N" LED is red when charging is taking place, **it turns green when the battery is fully charged**. Charging can last up to 3 hours. With a fully charged battery, the headphones are guaranteed to operate for at **least 15 hours**. If you do not turn off the headphones by setting the "A" switch to OFF, they will automatically go into stand-by after approximately 5 minutes. To reset it, simply act on switch "A" by setting it to OFF and immediately after to ON. Leaving the headphones charging on the base even for several days does not cause any inconvenience.

WARNING: When the headphones are not in use, it is best to turn them off to avoid completely discharging the batteries and damaging them. Always make sure the "A" switch is in the OFF position when charging the batteries.

IMPORTANT: When disposing of the product, always comply with the regulations in force. It is possible to recharge the battery of the headphones using a common charger equipped with a standard 5Vdc/1A USB cable (not supplied) to be connected to the "F1" socket on the headphones. **During charging, the F 2 LED on the headphones will be on and RED, when fully charged it will turn GREEN.**

WARNINGS: For this operation, we recommend using approved power supplies and cables that comply with current safety regulations.

Meliconi SpA excludes any type of liability deriving from the use of a power supply not supplied.

Technical Specifications

Transmission mode	Digital Hopping System
Frequencies used	2400MHz-2483.5MHz
RF Output Power	<10mW eirp
Transmitter power supply	DC 5V 0.55A 2.75W
Receiver power supply	3.7V, 380 mAh, 1.4Wh via Li-Po Battery
Frequency response	20Hz -20KHz
Headphone operating time	15h(*)
Distortion	<0.5%
Signal to noise ratio	>75dB
Transmission distance	up to 20 meters (open field)

(*) with new, fully charged batteries and medium volume

Troubleshooting

- Make sure the AC power adapter is fully inserted into the power outlet and that the AC power cord is securely connected to the DC IN connector on the transmitter.
- Make sure that the connectors of the audio cable you are using (optical or analog) are correctly connected to the corresponding sockets.
- Make sure the battery is charged, recharge if necessary.
- If the audio connection is made via a digital optical cable (Toslink), make sure you have removed the silicone protections and check that the audio output of your device (e.g. TV or Decoder) is set to "PCM" (or "LPCM"). To correctly set this, consult the TV or Decoder manual.
- If the audio connection is made via a stereo jack audio cable, make sure that the connected device (e.g. TV or Decoder) plays the audio correctly (even with the cable disconnected) and check that the green "M" light on the base is permanently on. If necessary, increase the output volume level on the device.
- Rotate the "C" wheel on the headphones to adjust the desired sound level.
- Make sure you have not inadvertently activated the ambient audio listening, if you have you can deactivate it by pressing the "MIC" button (the "B" light must be BLUE during audio playback).
- The headset (receiver) may be too far from the base (transmitter). Move closer to it.

If the headset (receiver) is not PAIRED to the base (transmitter) follow the pairing procedure below:

1. Make sure that the transmitting base and the receiving headset are both turned off and that the headset is not inserted into the base.
2. Turn on the receiving headset.
3. Press and hold the MIC button  for about 5 seconds; the blue LED "B" flashes quickly
4. Turn on the transmitter base by inserting the power cable
5. The receiving headset and the transmitting base are paired automatically and after a few seconds the BLUE "B" LED on the headset and the GREEN "M" LED on the base stop flashing and remain steadily lit.

Helpline

If you have any questions regarding EASY AUDIO :

- read this instruction manual carefully as it will help you solve most problems.
- visit our website www.meliconi.com

For technical support, please write an e-mail to: info@meliconi.com

Simplified EU Declaration of Conformity

The manufacturer, Meliconi SpA, declares that the " EASY AUDIO " radio equipment complies with Directive 2014/53/EU (RED) and other product directives. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: <http://www.meliconi.com/doc> -> **240098**

EASY AUDIO

Děkujeme vám za zakoupení produktu Meliconi

Bezdrátový digitální sluchátkový systém **EASY AUDIO** Meliconi využívá technologii digitálního bezdrátového přenosu zvuku, která pracuje ve frekvenčním pásmu 2,4 GHz a která umožňuje poslouchat kvalitní stereo zvuk z nejpoužívanějších zařízení pro reprodukci zvuku až do vzdálenosti 20 m, vzdálenost v otevřeném poli, poskytující maximální svobodu pohybu. Základnu (vysílač, obr.1.2) lze připojit digitálním optickým audiokabelem (TOSLINK) k optickému výstupu televizoru (pokud je jím vybaven). Alternativně je možné pomocí tradičního audio kabelu vybaveného 3,5 mm jackem připojit vysílač k televizoru (pokud tento nemá optický konektor) nebo k jinému analogovému zdroji zvuku (DVD / CD / HIFI / PC / atd.) Sluchátka (přijímač, obr.1.1) jsou také vybavena předním mikrofonom, který lze aktivovat stisknutím tlačítka MIC  což umožňuje přerušit poslech zdrojového zařízení a slyšet hlasy a zvuky prostředí.

Bezpečnostní upozornění

- **Tento rádiový headset používá dobíjecí lithium-polymerovou baterii, kterou uživatel nemůže vyměnit.** Pokud je nutné výrobek zlikvidovat nebo na konci jeho životnosti, postupujte podle odstavce „Likvidace výrobku“ tohoto návodu.
- Před připojením odpojte spotřebiče od elektrické sítě. Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, nemanipulujte ani se nepokoušejte otevřít spotřebič nebo jeho napájecí zdroj. V případě jakýchkoliv oprav se obraťte pouze na kvalifikovaný personál.
- Nepoužívejte tento výrobek venku nebo ve vlhkém prostředí a nevystavujte jej kapkám nebo stříkající vodě.
- Uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat. výrobek obsahuje malé části, které by mohly být spolknuty (nebezpečí udušení)
- Produkt generuje elektromagnetická pole, která mohou rušit kardiostimulátory, -implantované defibrilátory (ICD) a další implantáty. Mezi produktem a implantovaným zařízením je nutné vždy dodržet minimální vzdálenost 10 cm.
- Před použitím je vhodné požádat svého lékaře o potvrzení.
- Neinstalujte výrobek do uzavřeného prostoru a v každém případě vždy zajistěte dostatečné větrání.
- Používejte pouze AC adaptér, který je součástí balení
- Aby bylo možné produkt odpojit od elektrické sítě, musí být zdroj střídavého proudu ve snadno přístupné poloze.
- Pokud si všimnete jakékoli závady s AC adaptérem, ihned jej odpojte od zdroje napájení.
- Nevystavujte výrobek nadměrnému zdroji tepla, například pímému slunci, ohni apod.
- Během nabíjení nenoste ani nepoužívejte sluchátka.
- **NEBEZPEČÍ:** Nikdy nezkratujte kontakty nabíjení baterie.



Abyste předešli možnému poškození sluchu, nepoužívejte sluchátka při vysoké hlasitosti po dlouhou dobu.

Likvidace produktu



Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadech elektrických a elektronických zařízeních (WEEE) stanoví, že tato zařízení nesmí být likvidována běžným tokem tuhého komunálního odpadu, ale musí být sbírána odděleně, aby se optimalizoval tok obnovy a recyklace materiálů, které skládá je a předcházet případným škodám na zdraví a životním prostředí v důsledku přítomnosti potenciálně nebezpečných látek. Pro připomenutí je na všech produktech zobrazen symbol přeškrtnuté popelnice. Odpad je možné odvézt do příslušných sběrných středisek, nebo jej lze bezplatně předat distributorovi, u kterého bylo zařízení zakoupeno, při nákupu nového ekvivalentního nebo bez povinnosti nového nákupu u zařízení menšího než 25 cm . Pro další informace o správné likvidaci těchto zařízení se můžete obrátit na příslušnou veřejnou službu. Za vyjmutí baterií z výrobku je odpovědné konsorcium, které se postará o likvidaci výrobku samo



VAROVÁNÍ: Nevyhazujte baterie do životního prostředí, nerozebírejte je ani nevhazujte do ohně. Nesprávné použití může způsobit poškození životního prostředí a zdraví. Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že baterie musí být zlikvidovány v souladu s platnými předpisy. **Likvidace baterie:** Výrobek podléhá směrnici o bateriích 2006/66/EC + Re_2023/1542/EU a nesmí být likvidován s domovním odpadem. Nabíjecí baterii je nutné odevzdat do odděleného sběrného střediska nebo vrátit prodejci. Nezkratujte baterii.

Obsah balení (obr.1)

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1. HEADSET (přijímač) | 5. Optický audio kabel TOSLINK |
| 2. ZÁKLADNA (vysílač) | 6. Návod k použití |
| 3. AC DC 5V 0,55A 2,75W Napájecí zdroj | 7. Náhradní gumy |
| 4. Analogový stereo audio kabel (3,5 mm jack) | |

Popis

Detail prvků náhlavní soupravy Sluchátka (OBR. 2)

- | | |
|---|--|
| A. Vypínač | F2. LED indikátor nabíjení sluchátek (pouze z USB) |
| B. Kontrolka LED napájení (MODRÁ) | G. Ovládání vyvážení zvuku
(vlevo/uprostřed/vpravo) |
| C. Nastavení hlasitosti | H. Právě sluchátko |
| D. Tlačítko MIC  pro poslech mikrofonu | I. Levé sluchátko |
| E. Mikrofon | |
| F1. Zásuvka pro nabíjení sluchátek | |

Je vhodné udržovat určitou vzdálenost (30-40 cm) mezi vysílací základnou a jakýmkoli přenosovými zařízeními jako jsou PC, WiFi modemy, WiFi opakováče, chytré telefony..., aby se předešlo možnému rušení.

Detail základních prvků Základna (OBR. 3)

- | | |
|---|---|
| L. Nabíjecí slot | P. Volič zdroje zvuku |
| M. LED indikátor napájení / přítomnost zvukového vstupního signálu (ZELENÁ) | Q. Vstup digitálního optického audio kabelu
(Toslink – OPTICAL IN) |
| N. LED indikátor nabití baterie (po umístění náhlavní soupravy do nabíjecího doku) (ZELENÁ/ČERVENÁ) | R. Vstup pro analogový audio kabel
(3,5 mm jack - AUDIO IN) |
| O. Vstup napájení DC IN z AC adaptéru | |

Instalace

- Oddělte náhlavní soupravu od základny
- Připojte kabel do zdířky „O“ (DC - IN) AC adaptéru umístěné na zadní straně základny.
- Připojte AC adaptér do elektrické zásuvky.
- Při prvním zapnutí základny zelená LED „M“ několikrát zabliká, poté se rozsvítí a rozsvítí se ZELENĚ.
- Během normálního provozu tento indikátor LED indikuje přítomnost zvukového signálu:
 - ZELENÁ LED svítí při přítomnosti audio signálu
 - ZELENÁ LED bliká žádný zvukový signál (v této situaci sluchátka také reprodukuje zvukový signál v pravidelných intervalech).
- Ujistěte se, že jsou sluchátka vypnutá tím, že zkontrolujete, zda je přepínač „A“ v poloze OFF.
- Umístěte náhlavní soupravu do slotu základny „L“. LED kontrolka „N“, která indikuje nabití baterie, svítí zeleně, pokud je baterie nabitá, nebo červeně, pokud je třeba ji dobít; zelená kontrolka napájení „M“ na základně zhasne.
- Před prvním použitím se ujistěte, že je baterie nabitá a kontrolka nabíjení „N“ svítí zeleně, v opačném případě počkejte, až bude plně nabitá, což může trvat až 3 hodiny (viz odstavec NABÍJENÍ BATERIE).

PŘIPOJENÍ ZVUKOVÉHO ZDROJE přes kabel TOSLINK (po dobití BATERIÍ) Před připojením se ujistěte, že jsou zařízení vypnutá.

- Posuňte volič zdroje zvuku „P“ doprava („Q“ OPTICAL IN)
- Vyměňte headset z nabíjecí základny.
- Najděte digitální optický audio výstup na televizoru nebo zařízení, které chcete připojit.
- Odstraňte silikonové ochrany optického kabelu TOSLINK (5), které jsou součástí balení.
- Pomocí kabelu Toslink propojte optický audio výstup televizoru se vstupem „Q“ (OPTICAL IN) základny.
- Zapněte spotřebič (TV nebo jiný).
- Zkontrolujte, zda zelená LED „M“ na základně trvale svítí, což indikuje přítomnost audio signálu na vstupu.
- **POZOR:** Pokud kontrolka zůstane zhasnutá nebo bliká, musíte vstoupit do nabídky TV, aktivovat optický výstup zvuku a vybrat formát zvuku PCM.

- Zůstaňte blízko základny, zapněte náhlavní soupravu přepnutím přepínače „A“ do polohy ON a zkontrolujte, zda MODRÁ LED kontrolka „B“ trvale svítí.
- Nasadíte si sluchátka a zatlačíte na kolečko „C“, abyste upravili hlasitost a dosáhli správné reprodukce zvuků, případně také pomocí ovladače vyvážení „G“ umístěného na zadní straně sluchátek.
- Pokud sluchátka nereprodukují zvuky nebo je zvuk zašuměný, přečtěte si kapitolu „ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ“.

PŘIPOJENÍ ZVUKOVÉHO ZDROJE přes analogový stereo audio kabel (3,5 mm jack), alternativa k předchozímu (po dobíti BATERII) Před připojením se ujistěte, že jsou zařízení vypnutá.

- Posuňte volič zdroje zvuku „P“ doleva („R“ AUDIO IN)
- Vyměňte headset z nabíjecí základny.
- Zelená dioda napájení „M“ základny svítí zeleně
- Najděte analogový zvukový výstup na televizoru nebo zařízení, které chcete připojit.
- Připojte analogový audio výstup televizoru ke vstupu „R“ (AUDIO IN) základny pomocí analogového stereo audio kabelu (3,5 mm jack) (4), který je součástí balení.
- Zapněte spotřebič (TV nebo jiný).
- Zkontrolujte, zda zelená LED „M“ na základně trvale svítí, což indikuje přítomnost audio signálu na vstupu.
- **VAROVÁNÍ:** Pokud kontrolka zůstane zhasnutá nebo bliká, je vhodné zvýšit úroveň hlasitosti na televizoru.
- Zůstaňte blízko základny, zapněte náhlavní soupravu přepnutím přepínače „A“ do polohy ON a zkontrolujte, zda MODRÁ LED kontrolka „B“ trvale svítí.
- Nasadíte si sluchátka a zatlačíte na kolečko „C“, abyste upravili hlasitost a dosáhli správné reprodukce zvuků, případně také pomocí ovladače vyvážení „G“ umístěného na zadní straně sluchátek.
- Pokud sluchátka nereprodukují zvuky nebo je zvuk zašuměný, přečtěte si kapitolu „ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ“.

Používání

Sluchátka zapínejte a vypínejte výhradně pomocí spínače „A“ (ON/OFF), který je na nich umístěn. Při absenci vstupního audio signálu se vysílací základna automaticky vypne po přibližně 5 minutách. Chcete-li upravit hlasitost poslechu, používejte výhradně kolečko "C" na sluchátkách a NE hlasitost zařízení (TV). Po vypnutí sluchátek je umístěte do nabíjecího slotu „L“ základny a ujistěte se, že LED „N“ svítí ČERVENĚ, což znamená, že se baterie nabíjí. Tímto způsobem bude baterie náhlavní soupravy již nabitá při příštím použití. Pokud náhlavní soupravu nebudete delší dobu používat, je nejlepší odpojit napájecí adaptér z elektrické zásuvky.

MIKROPHONE : Sluchátka Easy Audio jsou vybavena interním mikrofonom: pouhým stisknutím tlačítka „D“ (MIC ) se pozastaví poslech audio signálu přicházejícího z připojeného zařízení a aktivuje se zesílený poslech hlasů a zvuků prostředí; indikátor "B" se rozsvítí ZELENĚ, když je mikrofon  aktivní. Pro obnovení normálního poslechu připojeného zdroje stiskněte znovu tlačítko MIC , kontrolka „B“ se vrátí na MODROU.

Nabíjení baterie

Chcete-li baterii dobít, nastavte vypínač „A“ náhlavní soupravy do polohy OFF a umístěte ji na základnu, přičemž se ujistěte, že se rozsvítí LED „N“.

LED "N" svítí červeně, když probíhá nabíjení, svítí zeleně, když je baterie plně nabitá. Nabíjení může trvat až 3 hodiny. S plně nabitou baterií bude náhlavní souprava fungovat minimálně **15 hodin**. Pokud sluchátka nevympnete přepnutím přepínače „A“ do polohy OFF, automaticky přejdou do pohotovostního režimu přibližně po 5 minutách. Chcete-li jej obnovit, jednoduše přepněte spínač „A“ do polohy OFF a ihned poté do polohy ON. Nechat sluchátka nabíjet na základně i několik dní nezpůsobuje žádné nepříjemnosti.

VAROVÁNÍ: Když sluchátka nepoužíváte, je nejlepší je vypnout, aby nedošlo k úplnému vybití baterií a jejich poškození. Při nabíjení baterií se vždy ujistěte, že je spínač "A" v poloze OFF.

DŮLEŽITÉ: Při likvidaci výrobku vždy dodržujte platné předpisy. Baterii náhlavní soupravy je možné dobíjet pomocí běžné nabíječky vybavené standardním 5Vdc/1A USB kabelem (není součástí dodávky), který se zapojuje do zásuvky "F1" náhlavní soupravy. **Během nabíjení bude LED F2 na náhlavní soupravě svítit a ČERVENĚ, po plném nabití se změní na ZELENOU.**

UPOZORNĚNÍ: Pro tuto operaci doporučujeme používat schválené napájecí zdroje a kabely, které splňují aktuální bezpečnostní předpisy.

Společnost Meliconi SpA vylučuje jakýkoli druh odpovědnosti vyplývající z použití napájecího zdroje, který není součástí dodávky.

Technické specifikace

Přenosový režim	Digital Hopping System
Použité frekvence	2400 MHz-2483,5 MHz
RF výstupní výkon	<10mW eirp
Napájení vysílače	DC 5V 0,55A 2,75W
Napájení přijímače	3,7 V, 380 mAh, 1,4 Wh přes Li-Po baterii
Frekvenční odezva	20Hz - 20KHz
Provozní doba sluchátek	15 h (*)
Zkreslení	<0,5 %
Poměr signálu k šumu	>75 dB
Přenosová vzdálenost	až 20 metrů (otevřené pole)

(*) s novými bateriemi, plně nabitě a střední objem

odstraňování problémů

- Ujistěte se, že je AC adaptér zcela zasunut do elektrické zásuvky a že kabel AC adaptéru je správně připojen ke konektoru DC IN na vysílači.
- Ujistěte se, že konektory použitého audio kabelu (optický nebo analogový) jsou správně zapojeny do příslušných zásuvek.
- Ujistěte se, že je baterie nabitá a v případě potřeby ji dobijte.
- Pokud je audio připojení provedeno pomocí digitálního optického kabelu (Toslink), ujistěte se, že jste odstranili silikonové ochrany a zkontrolujte, zda je zvukový výstup vašeho zařízení (například TV nebo dekodéru) nastaven na "PCM" (nebo "LPCM") . Chcete-li toto nastavení provést správně, nahlédněte do návodu k televizoru nebo dekodéru.
- Pokud je audio připojení provedeno přes audio kabel se stereo jackem, ujistěte se, že připojené zařízení (například TV nebo dekodér) reprodukuje zvuk správně (i s odpojeným kabelem) a zkontrolujte, zda zelená kontrolka „M“ na základně svítí stabilně na. V případě potřeby zvýšte výstupní hlasitost na zařízení.
- Otáčením kolečka "C" na sluchátkách nastavte požadovanou úroveň zvuku.
- Zkontrolujte, zda jste nedopatřením neaktivovali poslech okolního zvuku, pokud ano, můžete jej deaktivovat stisknutím tlačítka „MIC“  (indikátor „B“ musí během přehrávání zvuku svítit MODŘE).
- Náhlavní souprava (přijímač) může být příliš daleko od základny (vysílače). Přiblížit se k tomu.

Pokud náhlavní souprava (přijímač) není PÁROVÁNA se základnou (vysílačem), postupujte podle následujícího postupu párování:

1. Ujistěte se, že vysílací základna i přijímací náhlavní souprava jsou vypnuté a že náhlavní souprava není vložena do základny.
2. Zapněte přijímací náhlavní soupravu.
3. Stiskněte a podržte tlačítko MIC  po dobu asi 5 sekund; modrá LED „B“ rychle bliká
4. Zapněte vysílací základnu vložení napájecího kabelu
5. Přijímací náhlavní souprava a vysílací základna se spárují automaticky a po několika sekundách MODŘÍ LED „B“ na náhlavní soupravě a ZELENÉ LED „M“ na základně přestanou blikat a zůstanou trvale svítit.

Linka pomoci

Máte-li jakékoli dotazy týkající se EASY AUDIO

- Přečtěte si pozorně tento návod k použití, umožní vám vyřešit většinu problémů.
 - navštivte naše webové stránky www.meliconi.com
- Technickou podporu získáte na e-mailové adrese: info@meliconi.com

Zjednodušené EU prohlášení o shodě

Výrobce, společnost Meliconi SpA, prohlašuje, že rádiové zařízení „EASY AUDIO“ odpovídá směrnici 2014/53/EU (RED) a dalším směrnícím o výrobku. Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: <http://www.meliconi.com/doc> -> 240098

EASY AUDIO

Ďakujeme, že ste si zakúpili produkt Meliconi

Bezdrôtový digitálny systém slúchadiel **EASY AUDIO** Meliconi využíva technológiu digitálneho bezdrôtového prenosu zvuku, ktorá pracuje vo frekvenčnom pásme 2,4 GHz a ktorá vám umožňuje počúvať kvalitný stereo zvuk prichádzajúci z najpopulárnejších zariadení na reprodukciu zvuku až do vzdialenosti 20 m. vzdialenosť v otvorenom poli, čo poskytuje maximálnu voľnosť pohybu. Základňu (vysielač, obr.1.2) je možné pripojiť pomocou digitálneho optického audio kábla (TOSLINK) k optickému výstupu televízora (ak je ním vybavený). Alternatívne je možné pomocou tradičného audio kábla vybaveného 3,5 mm jackom pripojiť vysielač k televízoru (ak tento nemá optický zásuvku) alebo k akémukoľvek inému analógovému zdroju zvuku (DVD / CD / HIFI / PC / atď.). Slúchadlá (prijímač, obr.1.1) sú tiež vybavené predným mikrofónom, ktorý je možné aktivovať stlačením tlačidla MIC , čo umožňuje prerušiť počúvanie zdrojového zariadenia a počuť hlasy a zvuky okolia.

Bezpečnostné upozornenia

- **Tento rádiový headset používa nabíjateľnú lítium-polymérovú batériu, ktorú používateľ nemôže vymeniť.** Ak je potrebné produkt zlikvidovať alebo ak sa skončí jeho životnosť, pozrite si časť „Likvidácia produktu“ tohto návodu.
- Pred pripájaním odpojte spotrebiče od elektrickej siete. Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, nezasahujte ani sa nepokúšajte otvoriť spotrebič alebo jeho napájací zdroj. V prípade akýchkoľvek opráv sa obráťte na kvalifikovaný personál.
- Tento výrobok nepoužívajte vonku alebo vo vlhkom prostredí a nevystavujte ho kvapkám ani striekajúcej vode.
- Uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat. výrobok obsahuje malé časti, ktoré by sa mohli prehltnúť (nebezpečenstvo udusení)
- Produkt vytvára elektromagnetické polia, ktoré môžu rušiť kardiostimulátory, implantované defibrilátory (ICD) a iné implantáty. Medzi produktom a implantovaným zariadením je potrebné vždy dodržať minimálnu vzdialenosť 10 cm.
- Pred použitím je vhodné požiadať lekára o potvrdenie.
- Výrobok neinštalujte v uzavretom priestore a v každom prípade vždy zabezpečte dostatočné vetranie.
- Používajte iba AC adaptér, ktorý je súčasťou balenia
- Aby bolo umožnené oddelenie produktu od elektrickej siete, zdroj striedavého prúdu musí byť na ľahko dostupnom mieste.
- Ak si všimnete, že na AC adaptéri nie je nič v poriadku, okamžite ho odpojte od zdroja napájania.
- Nevystavujte výrobok nadmerným zdrojom tepla, ako je priame slnečné svetlo, oheň a podobne.
- Počas nabíjania headset nenoste ani nepoužívajte.
- **NEBEZPEČENSTVO:** Nikdy neskratujte kontakty nabíjania batérie.



Aby ste predišli možnému poškodeniu sluchu, nepoužívajte slúchadlá pri vysokej hlasitosti po dlhú dobu.

Likvidácia produktu



Európska smernica 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) stanovuje, že tieto zariadenia sa nesmú likvidovať v rámci bežného toku tuhého komunálneho odpadu, ale musia sa zbierať oddelene, aby sa optimalizoval tok zhodnocovania a recyklácie materiálov, ktoré skladá ich a predchádzal prípadným škodám na zdraví a životnom prostredí v dôsledku prítomnosti potenciálne nebezpečných látok. Na pripomenutie sa na všetkých produktoch zobrazuje symbol prečiarknutého koša. Odpad je možné odovzdať do príslušných zberných stredísk alebo ho bezplatne odovzdať distribútorovi, u ktorého bolo zariadenie zakúpené, pri kúpe nového ekvivalentného zariadenia alebo bez povinnosti nového nákupu zariadenia menšieho ako 25 cm. Pre ďalšie informácie o správnej likvidácii týchto zariadení sa môžete obrátiť na príslušnú verejnú službu. Za vytratie batérií z produktu je zodpovedné konzorcium, ktoré sa postará o samotnú likvidáciu produktu



VAROVANIE: Batérie nevyhadzujte do životného prostredia, nezoberajte ich ani nehádzte do ohňa. Nesprávne používanie môže spôsobiť poškodenie životného prostredia a zdravia. Symbol prečiarknutého smetného koša znamená, že batérie sa musia likvidovať v súlade s platnými predpismi. **Likvidácia batérie:** Výrobok podlieha smernici o batériách 2006/66/EC + Re_2023/1542/EU a nesmie sa likvidovať s domovým odpadom. Nabíjateľnú batériu je potrebné odovzdať do separovaného zberného strediska alebo vrátiť predajcovi. Neskratujte batériu.

Obsah balenia (obr.1)

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1. HEADSET (prijímač) | 5. Optický audio kábel TOSLINK |
| 2. ZÁKLADŇA (vysielač) | 6. Návod na použitie |
| 3. AC DC 5V 0,55A 2,75W Zdroj napájania | 7. Náhradné gumenky |
| 4. Analógový stereo audio kábel (3,5 mm jack) | |

Popis

Detail prvkov náhlavnej súpravy Slúchadlá (obr. 2)

- | | |
|--|--|
| A. Vypínač | F2. LED indikátor nabíjania slúchadiel (iba z USB) |
| B. Svetlo LED napájania (MODRÉ) | G. Ovládanie vyváženia zvuku |
| C. Nastavenie hlasitosti | (vľavo/v strede/vpravo) |
| D. Tlačidlo MIC  pre počúvanie mikrofónom | H. Právě slúchadlo |
| E. Mikrofón | I. Ľavé slúchadlo |
| F1. Zásuvka na nabíjanie slúchadiel | |

Je vhodné dodržať určitú vzdialenosť (30-40 cm) medzi vysielačou základňou a akýmikoľvek prenosovými zariadeniami ako sú PC, WiFi modemy, WiFi opakovače, smartfóny..., aby sa predišlo možnému rušeniu.

Detail základných prvkov Základňa (obr. 3)

- | | |
|---|---|
| L. Nabíjací slot | P. Volič zdroja zvuku |
| M. LED indikátor napájania / prítomnosť audio vstupného signálu (ZELENÁ) | Q. Vstup digitálneho optického audio kábla (Toslink – OPTICAL IN) |
| N. LED indikátor nabitia batérie (po vložení slúchadiel do nabíjacej základne) (ZELENÁ/ČERVENÁ) | R. Vstup pre analógový audio kábel (3,5 mm jack - AUDIO IN) |
| O. Vstup DC IN z AC adaptéra | |

Inštalácia

- Oddelte náhlavnú súpravu od základne
- Pripojte kábel do zásuvky „O“ (DC - IN) sieťového adaptéra umiestnenej na zadnej strane základne.
- Pripojte AC adaptér do elektrickej zásuvky.
- Pri prvom napájaní základne zelená LED „M“ niekoľkokrát zabliká, potom sa rozsvieti a rozsvieti sa ZELENÉ.
- Počas normálnej prevádzky tento indikátor LED indikuje prítomnosť zvukového signálu:
 - ZELENÁ LED svieti pri prítomnosti audio signálu
 - ZELENÁ LED dióda neblíka, žiadny zvukový signál (v tejto situácii slúchadlá tiež reprodukovujú zvukový signál v pravidelných intervaloch).
- Skontrolujte, či sú slúchadlá vypnuté tak, že skontrolujete, či je prepínač „A“ v polohe OFF.
- Umiestnite náhlavnú súpravu do otvoru v základni „L“. LED dióda „N“, ktorá indikuje nabitie batérie, svieti na zeleno, ak je batéria nabitá, alebo na červeno, ak je potrebné ju dobiť; zelená kontrolka LED napájania „M“ na základni zhasne.
- Pred prvým použitím sa uistite, že je batéria nabitá a kontrolka nabíjania „N“ svieti na zeleno, v opačnom prípade počkajte, kým sa úplne nabije, čo môže trvať až 3 hodiny (pozri odsek NABÍJANIE BATÉRIE).

PRÍPOJENIE ZVUKOVÉHO ZDROJA cez kábel TOSLINK (po nabití BATÉRIÍ) Pred pripojením sa uistite, že sú zariadenia vypnuté.

- Posuňte volič zdroja zvuku „P“ doprava („Q“ OPTICAL IN)
- Vyberte headset z nabíjacej základne.
- Nájdite digitálny optický zvukový výstup na televízore alebo zariadení, ktoré chcete pripojiť.
- Odstráňte silikónové ochrany optického kábla TOSLINK (5), ktoré sú súčasťou balenia.
- Pomocou kábla Toslink pripojte optický zvukový výstup televízora so vstupom „Q“ (OPTICAL IN) základne.
- Zapnite zariadenie (TV alebo iné).
- Skontrolujte, či zelená LED „M“ na základni svieti nepretržite, čo indikuje prítomnosť audio signálu na vstupe.
- **UPOZORNENIE:** Ak kontrolka zostane zhasnutá alebo bliká, musíte vstúpiť do ponuky TV, aktivovať optický zvukový výstup a vybrať formát zvuku PCM.

- Zostaňte blízko základne, zapnite náhlavnú súpravu prepnutím prepínača „A“ do polohy ON a skontrolujte, či MODRÁ LED kontrolka „B“ trvalo svieti.
- Nasadte si slúchadlá a zatlačte na koliesko „C“, aby ste upravili hlasitosť a dosiahli správnu reprodukciu zvukov, prípadne pôsobia aj na ovládač vyváženia „G“ umiestnený na zadnej strane slúchadiel.
- Ak slúchadlá nereprodukujú zvuky alebo je zvuk zašumený, pozrite si kapitolu „RIEŠENIE PROBLÉMOV“.

PRIPOJENIE ZVUKOVÉHO ZDROJA cez analógový stereo audio kábel (3,5 mm jack), alternatíva k predchádzajúcemu (po nabití BATÉRIÍ) Pred pripojením sa uistite, že sú zariadenia vypnuté.

- Posuňte volič zdroja zvuku „P“ doľava („R“ AUDIO IN)
- Vyberte headset z nabíjacej základne.
- Zelená LED dióda napájania „M“ základne svieti na zeleno
- Nájdite analógový zvukový výstup na televizore alebo zariadení, ktoré chcete pripojiť.
- Pripojte analógový audio výstup televizora k vstupu „R“ (AUDIO IN) základne pomocou analógového stereo audio kábla (3,5 mm jack) (4), ktorý je súčasťou balenia.
- Zapnite zariadenie (TV alebo iné).
- Skontrolujte, či zelená LED „M“ na základni svieti neprerušovane, čo indikuje prítomnosť audio signálu na vstupe.
- **VAROVANIE:** Ak kontrolka zostane zhasnutá alebo bliká, odporúča sa zvýšiť úroveň hlasitosti na TV.
- Zostaňte blízko základne, zapnite náhlavnú súpravu prepnutím prepínača „A“ do polohy ON a skontrolujte, či MODRÁ LED kontrolka „B“ trvalo svieti.
- Nasadte si slúchadlá a zatlačte na koliesko „C“, aby ste upravili hlasitosť a dosiahli správnu reprodukciu zvukov, prípadne pôsobia aj na ovládač vyváženia „G“ umiestnený na zadnej strane slúchadiel.
- Ak slúchadlá nereprodukujú zvuky alebo je zvuk zašumený, pozrite si kapitolu „RIEŠENIE PROBLÉMOV“.

Použitie

Slúchadlá zapínajte a vypínajte výlučne pomocou spínača „A“ (ON/OFF), ktorý sa na nich nachádza. Pri absencii vstupného zvukového signálu sa vysielacia základňa automaticky vypne po približne 5 minútach. Ak chcete nastaviť hlasitosť počúvania, ovládajte výlučne koliesko „C“ na slúchadlách a NIE hlasitosť zariadenia (TV). Po vypnutí slúchadiel ich umiestnite do nabíjacieho slotu „L“ základne a uistite sa, že LED „N“ svieti ČERVENO, čo znamená, že sa batéria nabíja. Týmto spôsobom bude batéria slúchadiel už nabitá pri ďalšom použití. Ak sa náhlavná súprava dlhší čas nepoužíva, je najlepšie odpojiť sieťový adaptér z elektrickej zásuvky.

MIKROFÓN : Slúchadlá Easy Audio sú vybavené interným mikrofónom: jednoduchým stlačením tlačidla „D“ (MIC ) sa preruší počúvanie zvukového signálu prichádzajúceho z pripojeného zariadenia a aktivuje sa zosilnené počúvanie hlasov a zvukov v prostredí; indikátor „B“ sa rozsvieti na ZELENO, keď je mikrofón  aktívny. Ak chcete obnoviť normálne počúvanie pripojeného zdroja, znova stlačte tlačidlo MIC , kontrolka „B“ sa vráti na MODRÚ.

Nabíjanie batérie

Ak chcete batériu dobiť, prepnite vypínač „A“ na náhlavnej súprave do polohy OFF a umiestnite ju na základňu, pričom sa uistite, že sa rozsvieti LED „N“.

LED dióda „N“ je pri nabíjaní červená, **pri plnom nabití batérie sa rozsvieti na zeleno**. Nabíjanie môže trvať až 3 hodiny. S plne nabitou batériou bude headset fungovať minimálne **15 hodín**. Ak slúchadlá nevypnete prepnutím prepínača „A“ do polohy OFF, automaticky prejdú do pohotovostného režimu približne po 5 minútach. Ak ho chcete obnoviť, jednoducho prepnite spínač „A“ do polohy OFF a hneď potom do polohy ON. Ponechanie slúchadiel nabité na základni aj niekoľko dní nespôsobuje žiadne nepríjemnosti.

UPOZORNENIA: Keď slúchadlá nepoužívate, je najlepšie ich vypnúť, aby ste predišli úplnému vybitiu batérií a ich poškodeniu. Pri nabíjaní batérií sa vždy uistite, že je spínač „A“ v polohe OFF.

DÔLEŽITÉ: Pri likvidácii výrobku vždy dodržujte platné predpisy. Batériu slúchadiel je možné dobíjať pomocou bežnej nabíjačky vybavenej štandardným USB káblom 5Vdc/1A (nie je súčasťou dodávky), ktorý sa pripája do zásuvky „F1“ na slúchadlách. **Počas nabíjania bude LED F2 na slúchadlách svietiť a ČERVENÁ, po úplnom nabití sa zmení na ZELENO.**

UPOZORNENIA: Pre túto operáciu odporúčame používať schválené napájacie zdroje a káble, ktoré spĺňajú aktuálne bezpečnostné predpisy.

Spoločnosť Meliconi SpA vylučuje akúkoľvek zodpovednosť vyplývajúcu z používania napájacieho zdroja, ktorý nie je súčasťou dodávky.

Technické špecifikácie

Režim prenosu	Digital Hopping System
Používané frekvencie	2400 MHz - 2483,5 MHz
RF výstup Výkon	<10mW eirp
Napájanie vysielača	DC 5V 0,55A 2,75W
Napájanie prijímača	3,7 V, 380 mAh, 1,4 Wh cez Li-Po batériu
Frekvenčná odozva	20 Hz - 20 kHz
Prevádzkový čas slúchadiel	15 h (*)
Skreslenie	<0,5 %
Pomer signálu k šumu	> 75 dB
Prenosová vzdialenosť	do 20 metrov (otvorený priestor)

(*) s novými batériami, plne nabitými a stredným objemom

riešenie problémov

- Skontrolujte, či je sieťový adaptér úplne zasunutý do elektrickej zásuvky a či je kábel sieťového adaptéru správne pripojený ku konektoru DC IN na vysielači.
- Uistite sa, že konektory použitého audio kábla (optický alebo analógový) sú správne pripojené k príslušným zásuvkám.
- Skontrolujte, či je batéria nabitá a v prípade potreby ju nabíjajte.
- Ak je audio pripojenie vytvorené cez digitálny optický kábel (Toslink), uistite sa, že ste odstránili silikónové ochrany a skontrolujte, či je zvukový výstup vášho zariadenia (napríklad TV alebo dekodéra) nastavený na "PCM" (alebo "LPCM") . Ak chcete vykonať toto nastavenie správne, pozrite si príručku k televízoru alebo dekodéru.
- Ak je audio pripojenie vytvorené cez audio kábel so stereo jack konektorom, uistite sa, že pripojené zariadenie (napríklad TV alebo dekodér) správne reprodukuje zvuk (aj keď je kábel odpojený) a skontrolujte, či zelená kontrolka „M“ na základni svieti stabilne. V prípade potreby zvýšte výstupnú hlasitosť na zariadení.
- Otáčaním kolieska „C“ na slúchadlách nastavte požadovanú úroveň zvuku.
- Skontrolujte, či ste neúmyselne neaktivovali počúvanie okolitého zvuku, ak áno, môžete ho deaktivovať stlačením tlačidla „MIC“  (kontrolka „B“ musí byť počas prehrávania zvuku MODRÁ).
- Náhlavná súprava (prijímač) môže byť príliš ďaleko od základne (vysielača). Priblížte sa k tomu.

Ak náhlavná súprava (prijímač) nie je SPÁROVANÁ so základňou (vysielačom), postupujte podľa nasledujúceho postupu párovania:

1. Uistite sa, že vysielač základňa aj prijímacia náhlavná súprava sú vypnuté a že náhlavná súprava nie je vložená do základne.
2. Zapnite prijímač headset.
3. Stlačte a podržte tlačidlo MIC  na približne 5 sekúnd; modrá LED „B“ rýchlo bliká
4. Zapnite vysielač základňu vložením napájacieho kábla
5. Prijímacia náhlavná súprava a vysielač základňa sa spárujú automaticky a po niekoľkých sekundách MODRÉ LED diódy „B“ na náhlavnej súprave a ZELENÉ LED diódy „M“ na základni prestanú blikat a zostanú trvalo svietiť.

Linka pomoci

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa EASY AUDIO :

- Pozorne si prečítajte tento návod na obsluhu, pomôže vám vyriešiť väčšinu problémov.
 - pozrite si našu webovú stránku www.meliconi.com
- Technickú podporu získate na e-mailovej adrese: info@meliconi.com

Zjednodušené EÚ vyhlásenie o zhode

Výrobca, spoločnosť Meliconi SpA, vyhlasuje, že rádiové zariadenie „EASY AUDIO“ je v súlade so smernicou 2014/53/EU (RED) a ďalšími smernicami o produktoch. Úplné znenie Vyhlásenia o zhode EÚ je dostupné na tejto internetovej adrese: <http://www.meliconi.com/doc> -> **240098**

EASY AUDIO

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Meliconi-Produkt entschieden haben

Das kabellose digitale Kopfhörersystem **EASY AUDIO** Meliconi nutzt die digitale kabellose Audioübertragungstechnologie, die im 2,4-GHz-Frequenzband arbeitet und es Ihnen ermöglicht, hochwertigen Stereoklang von den gängigsten Audiowiedergabegeräten (bis zu maximal 20) zu hören. M. Entfernung auf freiem Feld, was maximale Bewegungsfreiheit bietet. Die Basis (Sender, Abb. 1.2) kann über ein digitales optisches Audiokabel (TOSLINK) an den optischen Ausgang des Fernsehers (sofern vorhanden) angeschlossen werden. Alternativ besteht die Möglichkeit, den Sender über das herkömmliche Audiokabel mit 3,5-mm-Klinkenstecker an den Fernseher (sofern dieser nicht über eine optische Buchse verfügt) oder an eine andere analoge Audioquelle (DVD / CD / HiFi / PC) anzuschließen / etc.) Die Kopfhörer (Empfänger, Abb. 1.1) sind außerdem mit einem Frontmikrofon ausgestattet, das durch Drücken der MIC-Taste aktiviert werden kann , sodass Sie das Hören des Quellgeräts unterbrechen und Stimmen und Umgebungsgläusche hören können.

Sicherheitswarnungen

- **Dieses Kopfhörersystem verwendet einen wiederaufladbaren Lithium-Polymer-Akku, der nicht vom Benutzer ausgetauscht werden kann.** Wenn das Produkt entsorgt werden muss oder das Ende seiner Lebensdauer erreicht ist, lesen Sie den Abschnitt „Entsorgung des Produkts“ in diesem Handbuch.
- Bevor Sie Anschlüsse vornehmen, trennen Sie die Geräte vom Stromnetz. Um einen Stromschlag zu vermeiden, dürfen Sie das Gerät oder sein Netzteil nicht manipulieren oder versuchen, es zu öffnen. Wenden Sie sich bei Reparaturen ausschließlich an qualifiziertes Fachpersonal.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht im Freien oder in einer feuchten Umgebung und setzen Sie es weder Tropfen noch Wasserspritzern aus.
- Von Kindern und Haustieren fernhalten. Das Produkt enthält verschluckbare Kleinteile (Erstickungsgefahr)
- Das Produkt erzeugt elektromagnetische Felder, die Herzschrittmacher, implantierte Defibrillatoren (ICDs) und andere Implantate stören können. Zwischen dem Produkt und dem implantierten Gerät muss stets ein Mindestabstand von 10 cm eingehalten werden.
- Vor der Anwendung ist es ratsam, Ihren Arzt um zu konsultieren.
- Installieren Sie das Produkt nicht in einem geschlossenen Raum und sorgen Sie auf jeden Fall immer für eine ausreichende Belüftung.
- Verwenden Sie nur das im Paket enthaltene Netzteil
- Um die Trennung des Produkts vom Stromnetz zu ermöglichen, muss sich die Wechselstromversorgung an einer leicht zugänglichen Stelle befinden.
- Wenn Sie einen Fehler am Netzteil bemerken, trennen Sie es sofort von der Stromversorgung.
- Setzen Sie das Produkt keinen übermäßigen Wärmequellen wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder Ähnlichem aus.
- Tragen oder verwenden Sie die Kopfhörer nicht während des Ladevorgangs.
- **GEFAHR:** Schließen Sie niemals die Batterieladekontakte kurz.



Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, verwenden Sie Kopfhörer nicht über einen längeren Zeitraum bei hoher Lautstärke.

Produktentsorgung



Die europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) sieht vor, dass diese Geräte nicht im normalen Siedlungsabfallstrom entsorgt werden dürfen, sondern separat gesammelt werden müssen, um den Rückgewinnungs- und Recyclingfluss der verwendeten Materialien zu optimieren. Sie müssen sie zusammensetzen und mögliche Gesundheits- und Umweltschäden durch das Vorhandensein potenziell gefährlicher Stoffe verhindern. Zur Erinnerung ist auf allen Produkten das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne abgebildet. Der Abfall kann zu den entsprechenden Sammelstellen gebracht oder beim Kauf eines neuen, gleichwertigen Geräts kostenlos an den Händler abgegeben werden, bei dem das Gerät gekauft wurde, bzw. ohne die Verpflichtung zum Neukauf für Geräte mit einer Größe von weniger als 25 cm. Für weitere Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung dieser Geräte können Sie sich an die zuständige öffentliche Stelle wenden. Die Entfernung der Batterien aus dem Produkt liegt in der Verantwortung des Konsortiums, das sich um die Entsorgung des Produkts selbst kümmert.



WARNUNG: Entsorgen Sie Batterien nicht in der Umwelt, zerlegen Sie sie nicht und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Umwelt- und Gesundheitsschäden führen. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass Batterien gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden müssen. **Batterieentsorgung:** Das Produkt unterliegt der Batterierichtlinie 2006/66/EG + Re_2023/1542/EU und darf nicht im Hausmüll entsorgt werden. Der Akku muss bei einer separaten Sammelstelle abgegeben oder beim Händler zurückgegeben werden. Schließen Sie die Batterie nicht kurz.

Inhalt der Packung (Abb. 1)

- | | |
|---|---------------------------------|
| 1. HEADSET (Empfänger) | 5. Optisches TOSLINK-Audiokabel |
| 2. BASE (Sender) | 6. Bedienungsanleitung |
| 3. AC DC 5V 0,55A 2,75W Netzteil | 7. Ersatzgummis |
| 4. Analoges Stereo-Audiokabel (3,5-mm-Klinke) | |

Beschreibung

Detail der Elemente des Headsets Kopfhörer: (Abb. 2)

- | | |
|---|--|
| A. Ein-/Ausschalter | F1. Kopfhörer-Ladebuchse |
| B. Power-LED-Licht (BLAU) | F2. Kopfhörer-Ladeanzeige-LED (nur über USB) |
| C. Lautstärkeregelung | G. Audio-Balance-Steuerung (links/Mitte/rechts) |
| D. MIC-Taste  zum Abhören über das Mikrofon | H. Rechter Kopfhörer |
| E. Mikrofon | I. Linker Kopfhörer |

Es empfiehlt sich, einen gewissen Abstand (30-40cm) zwischen der Sendebasis und eventuellen Übertragungsgeräten wie PCs, WLAN-Modems, WLAN-Repeater, Smartphones... einzuhalten, um mögliche Störungen zu vermeiden.

Detail der Grundelemente Basis: (Abb. 3)

- | | |
|--|---|
| L. Ladesteckplatz | P. Audioquellenauswahl |
| M. Power-LED-Anzeige / Vorhandensein eines Audioeingangssignals (GRÜN) | F. Eingang für digitales optisches Audiokabel (Toslink – OPTICAL IN) |
| N. LED-Akkuladeanzeige (sobald das Headset in der Ladestation platziert ist) (GRÜN/ROT) | R. Eingang für analoges Audiokabel (3,5 mm Klinke – AUDIO IN) |
| O. DC IN-Stromeingang vom Netzteil | |

Installation

- Trennen Sie die Kopfhörer von der Basis
- Verbinden Sie das Kabel mit der „O“-Buchse (DC - IN) des Netzteils auf der Rückseite der Basis.
- Schließen Sie das Netzteil an die Steckdose an.
- Wenn Sie die Basis zum ersten Mal mit Strom versorgen, blinkt die grüne LED „M“ einige Male, danach leuchtet sie dauerhaft und leuchtet GRÜN.
- Im Normalbetrieb zeigt diese LED-Anzeige das Vorhandensein eines Audiosignals an:
 - GRÜNE LED leuchtet konstant bei Vorhandensein eines Audiosignals
 - GRÜNE LED blinkt, kein Audiosignal (in dieser Situation geben die Kopfhörer in regelmäßigen Abständen auch ein Audiosignal wieder).
- Stellen Sie sicher, dass die Kopfhörer ausgeschaltet sind, indem Sie überprüfen, ob sich der Schalter „A“ in der Position OFF befindet.
- Platzieren Sie das Headset auf dem „L“-Basisschlitz. Das „N“-LED-Licht, das den Akkuladestand anzeigt, leuchtet grün, wenn der Akku geladen ist, oder rot, wenn er aufgeladen werden muss; Das grüne „M“-Power-LED-Licht an der Basis erlischt.
- Stellen Sie vor dem ersten Gebrauch sicher, dass der Akku geladen ist und die Ladeanzeige „N“ grün leuchtet. Andernfalls warten Sie, bis der Akku vollständig aufgeladen ist. Dies kann bis zu 3 Stunden dauern (siehe Abschnitt „Akku laden“).

AUDIOQUELLENVERBINDUNG über TOSLINK-Kabel (nach Aufladen der BATTERIEN)

- Stellen Sie vor dem Herstellen von Verbindungen sicher, dass die Geräte ausgeschaltet sind.
- Bewegen Sie den Audioquellen-Wahlschalter „P“ nach rechts („Q“ OPTICAL IN)
- Nehmen Sie die Kopfhörer von der Ladestation.
- Suchen Sie den digitalen optischen Audioausgang am Fernseher oder Gerät, das Sie anschließen möchten.
- Entfernen Sie den Silikonschutz des in der Verpackung enthaltenen optischen TOSLINK-Kabels (5).
- Verbinden Sie mithilfe des Toslink -Kabels den optischen Audioausgang des Fernsehers mit dem „Q“-Eingang (OPTICAL IN) der Basis.
- Schalten Sie das Gerät (Fernseher oder anderes) ein.
- Überprüfen Sie, ob die grüne LED „M“ an der Basis dauerhaft leuchtet und anzeigt, dass am Eingang ein Audiosignal anliegt.
- **ACHTUNG:** Wenn das Licht aus bleibt oder blinkt, müssen Sie das TV-Menü aufrufen, den optischen Audioausgang aktivieren und das PCM-Audioformat auswählen.

- Bleiben Sie in der Nähe der Basisstation, schalten Sie das Headset ein, indem Sie den Schalter „A“ auf „ON“ stellen und prüfen Sie, ob die BLAUE Docking-LED-Anzeige „B“ dauerhaft leuchtet.
- Setzen Sie die Kopfhörer auf und betätigen Sie das Rädchen „C“, um die Lautstärke einzustellen und eine korrekte Klangwiedergabe zu erzielen. Möglicherweise betätigen Sie auch den Balanceregler „G“ auf der Rückseite des Kopfhörers.
- Wenn die Kopfhörer keinen Ton wiedergeben oder der Ton verrauscht ist, lesen Sie das Kapitel „FEHLERBEHEBUNG“.

AUDIOQUELLENVERBINDUNG über analoges Stereo-Audiokabel (3,5-mm-Klinke), alternativ zum vorherigen (nach Aufladen der BATTERIEN)

- Stellen Sie vor dem Herstellen von Verbindungen sicher, dass die Geräte ausgeschaltet sind.
- Bewegen Sie den Audioquellen-Wahlschalter „P“ nach links („R“ AUDIO IN).
- Nehmen Sie das Headset von der Ladestation.
- Die grüne „M“ Power-LED der Basis leuchtet grün
- Suchen Sie den analogen Audioausgang am Fernseher oder Gerät, das Sie anschließen möchten.
- Verbinden Sie den analogen Audioausgang des Fernsehers mit dem „R“-Eingang (AUDIO IN) der Basis mithilfe des im Lieferumfang enthaltenen analogen Stereo-Audiokabels (3,5-mm-Klinke) (4).
- Schalten Sie das Gerät (Fernseher oder anderes) ein.
- Überprüfen Sie, ob die grüne LED „M“ an der Basis dauerhaft leuchtet und anzeigt, dass am Eingang ein Audiosignal anliegt.
- **ACHTUNG:** Wenn das Licht aus bleibt oder blinkt, empfiehlt es sich, die Lautstärke am Fernseher zu erhöhen.
- Bleiben Sie in der Nähe der Basisstation, schalten Sie das Headset ein, indem Sie den Schalter „A“ auf „ON“ stellen und prüfen Sie, ob die BLAUE Docking-LED-Anzeige „B“ dauerhaft leuchtet.
- Setzen Sie die Kopfhörer auf und betätigen Sie das Rädchen „C“, um die Lautstärke einzustellen und eine korrekte Klangwiedergabe zu erzielen. Möglicherweise betätigen Sie auch den Balanceregler „G“ auf der Rückseite des Kopfhörers.
- Wenn die Kopfhörer keinen Ton wiedergeben oder der Ton verrauscht ist, lesen Sie das Kapitel „FEHLERBEHEBUNG“.

Verwendung

Schalten Sie die Kopfhörer ein und aus, indem Sie ausschließlich den an ihnen befindlichen Schalter „A“ (EIN/AUS) betätigen. Liegt kein Audioeingangssignal an, schaltet sich die Sendebasis **nach ca. 5 Minuten** automatisch ab. Um die Hörlautstärke einzustellen, bedienen Sie ausschließlich das „C“-Rad am Kopfhörer und NICHT die Lautstärke des Geräts (Fernsehers). Nachdem Sie die Kopfhörer ausgeschaltet haben, legen Sie sie auf den Ladesteckplatz „L“ der Basisstation und achten Sie darauf, dass die LED „N“ ROT aufleuchtet, um anzuzeigen, dass der Akku geladen wird. So ist der Akku des Headsets bei der nächsten Nutzung bereits geladen. Wenn das Headset längere Zeit nicht verwendet wird, trennen Sie am besten das Netzteil von der Steckdose.

MIKROFON : Die Easy Audio-Kopfhörer sind mit einem internen Mikrofon ausgestattet: Durch einfaches Drücken der  Taste „D“ (MIC) wird das Hören des vom angeschlossenen Gerät kommenden Audiosignals unterbrochen und das verstärkte Hören von Stimmen und Umgebungsgläuschen aktiviert; Die Anzeige „B“ leuchtet GRÜN, wenn das Mikrofon  aktiv ist. Um das normale Hören wiederherzustellen Drücken Sie erneut die MIC-Taste  der angeschlossenen Quelle. Das „B“-Licht wechselt wieder zu BLAU.

Batterieladung

Um den Akku aufzuladen, stellen Sie den Ein-/Ausschalter „A“ des Headsets auf OFF und stellen Sie es auf die Basis. Achten Sie darauf, dass die LED „N“ aufleuchtet.

Die LED „N“ leuchtet rot, wenn der Ladevorgang läuft, sie leuchtet grün, **wenn der Akku vollständig geladen ist**. Der Ladevorgang kann bis zu 3 Stunden dauern. Mit einem vollständig aufgeladenen Akku ist das Headset mindestens **15 Stunden** lang betriebsbereit. Wenn Sie die Kopfhörer nicht ausschalten, indem Sie den Schalter „A“ auf OFF stellen, gehen sie nach etwa 5 Minuten automatisch in den Standby-Modus. Um es wiederherzustellen, schalten Sie einfach den Schalter „A“ auf OFF und unmittelbar danach auf ON. Das Aufladen des Kopfhörers auf der Basisstation auch über mehrere Tage bereitet keine Unannehmlichkeiten.

WARNHINWEISE: Wenn die Kopfhörer nicht verwendet werden, schalten Sie sie am besten aus, um eine vollständige Entladung der Batterien und eine Beschädigung zu vermeiden. Stellen Sie beim Laden von Batterien immer sicher, dass sich Schalter „A“ in der AUS-Position befindet.

WICHTIG: Beachten Sie bei der Entsorgung des Produkts stets die geltenden Vorschriften. Der Akku des Headsets kann mit einem herkömmlichen Ladegerät aufgeladen werden, das mit einem standardmäßigen 5Vdc/1A-USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) ausgestattet ist, das an die Buchse „F1“ am Headset angeschlossen wird. **Während des Ladevorgangs leuchtet die LED F2 am Headset ROT, bei voller Ladung leuchtet sie GRÜN.**

WARNHINWEISE: Für diesen Vorgang empfehlen wir die Verwendung zugelassener Netzteile und Kabel, die den aktuellen Sicherheitsvorschriften entsprechen.

Meliconi SpA schließt jegliche Haftung aus, die sich aus der Verwendung eines nicht mitgelieferten Netzteils ergibt.

Technische Spezifikationen

Übertragungsmodus	Digitales Hopping- System
Verwendete Frequenzen	2400 MHz-2483,5 MHz
HF-Ausgangsleistung	<10mW eirp .
Stromversorgung des Senders	Gleichstrom 5 V, 0,55 A, 2,75 W
Stromversorgung des Empfängers	3,7 V, 380 mAh, 1,4 Wh über Li-Po -Akku
Frequenzgang	20Hz -20KHz
Betriebszeit des Kopfhörers	15h(*)
Verzerrung	<0,5 %
Signal-Rausch-Verhältnis	>75 dB
Übertragungsentfernung	bis zu 20 Meter (Freifeld)

(*) mit neuen Batterien, voll aufgeladen und mittlerer Lautstärke

Fehlerbehebung

- Stellen Sie sicher, dass das Netzteil vollständig in die Steckdose eingesteckt ist und dass das Netzteilkabel ordnungsgemäß mit dem DC IN-Anschluss am Sender verbunden ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Stecker des verwendeten Audiokabels (optisch oder analog) korrekt mit den entsprechenden Buchsen verbunden sind.
- Stellen Sie sicher, dass der Akku aufgeladen ist, und laden Sie ihn bei Bedarf auf.
- Wenn die Audioverbindung über ein digitales optisches Kabel (Toslink) erfolgt, stellen Sie sicher, dass Sie die Silikonschutzvorrichtungen entfernt haben und überprüfen Sie, ob der Audioausgang Ihres Geräts (z. B. Fernseher oder Decoder) auf „PCM“ (oder „LPCM“) eingestellt ist. . Informationen zur korrekten Einstellung finden Sie im Handbuch des Fernsehgeräts oder Decoders.
- Wenn die Audioverbindung über ein Stereo-Klinken-Audiokabel erfolgt, stellen Sie sicher, dass das angeschlossene Gerät (z. B. Fernseher oder Decoder) den Ton korrekt wiedergibt (auch bei nicht angeschlossenem Kabel) und überprüfen Sie, ob das grüne „M“-Licht an der Basis leuchtet stetig weiter. Erhöhen Sie bei Bedarf die Ausgangslautstärke am Gerät.
- Drehen Sie das „C“-Rad am Kopfhörer, um die gewünschte Lautstärke einzustellen.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die Umgebungsgeräusche nicht versehentlich aktiviert haben. Wenn ja, können Sie sie durch Drücken der  Taste „MIC“ deaktivieren (die Anzeigeleuchte „B“ muss während der Audiowiedergabe BLAU leuchten).
- Das Headset (Empfänger) ist möglicherweise zu weit von der Basis (Sender) entfernt. Gehen Sie näher heran.

Wenn das Headset (Empfänger) nicht mit der Basisstation (Sender) GEPAART ist, befolgen Sie das folgende Kopplungsverfahren:

1. Stellen Sie sicher, dass sowohl die sendende Basis als auch das empfangende Headset ausgeschaltet sind und dass das Headset nicht in die Basis eingesetzt ist.
2. Schalten Sie das empfangende Headset ein.
3. Halten Sie die MIC-Taste  etwa 5 Sekunden lang gedrückt, die blaue LED „B“ blinkt schnell
4. Schalten Sie die Sendebasis ein, indem Sie das Netzkabel einstecken
5. Das empfangende Headset und die sendende Basis werden automatisch gekoppelt und nach einigen Sekunden hören die BLAUEN „B“-LEDs am Headset und die GRÜNEN „M“-LEDs an der Basis auf zu blinken und leuchten konstant.

Hotline

Wenn Sie Fragen zu EASY AUDIO haben :

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, damit Sie die meisten Probleme lösen können.
 - Besuchen Sie unsere Website www.meliconi.com
- Für technische Unterstützung wenden Sie sich bitte per E-Mail an: info@meliconi.com

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Der Hersteller Meliconi SpA erklärt, dass das Funkgerät „ Easy Audio “ der Richtlinie 2014/53/EU (RED) und anderen Produktrichtlinien entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: <http://www.meliconi.com/doc> -> **240098**

EASY AUDIO

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka Meliconi

Sistem brezžičnih digitalnih slušalk **EASY AUDIO** Meliconi uporablja tehnologijo digitalnega brezžičnega prenosa zvoka, ki deluje na frekvenčnem pasu 2,4 GHz in vam omogoča poslušanje kakovostnega stereo zvoka, ki prihaja iz najbolj priljubljenih naprav za predvajanje zvoka, do največ 20 m. razdalja na odprtem terenu, ki omogoča maksimalno svobodo gibanja. Osnovo (oddajnik, slika 1.2) lahko povežete preko digitalnega optičnega avdio kabla (TOSLINK) na optični izhod televizorja (kjer je ta opremljen). Druga možnost je, da s tradicionalnim avdio kablom, opremljenim s 3,5 mm priključkom, oddajnik povežete s televizorjem (če slednji nima optične vtičnice) ali s katerim koli drugim analognim avdio virom (DVD / CD / HIFI / PC / itd.) Slušalke (sprejemnik, slika 1.1) so opremljene tudi s sprednjim mikrofonom, ki ga je mogoče aktivirati s pritiskom na gumb MIC , kar vam omogoča, da prekinete poslušanje izvirne naprave in slišite glasove in zvoke iz okolja.

Varnostna opozorila

- **Te radijske slušalke uporabljajo litij-polimerno baterijo za ponovno polnjenje, ki je uporabnik ne more zamenjati.** Če je treba izdelek zavreči ali ob koncu njegove življenjske dobe, glejte odstavek »Odstranjevanje izdelka« v tem priročniku.
- Pred priključitvijo naprave izključite iz električnega omrežja. Da bi se izognili električnemu udaru, ne posegajte v ali poskušajte odpreti naprave ali njenega napajalnika. Za vsa popravila se obrnite samo na usposobljeno osebo.
- Izdelka ne uporabljajte na prostem ali v vlažnem okolju in ga ne izpostavljajte kapljicam ali pljuskom vode.
- Hraniti ločeno od otrok in hišnih ljubljencev. Izdelek vsebuje majhne dele, ki bi jih lahko pogoltnili (nevarnost zadušitve)
- Izdelek ustvarja elektromagnetna polja, ki lahko motijo srčne spodbujevalnike, vsajene defibrilatorje (ICD) in druge vsadke. Med izdelkom in implantirano napravo je vedno potrebna najmanjša razdalja 10 cm.
- Pred uporabo se je priporočljivo posvetovati z zdravnikom za potrditev.
- Izdelka ne nameščajte v zaprt prostor, v vsakem primeru pa vedno poskrbite za ustrezno prezračevanje.
- Uporabljajte samo napajalnik, ki je priložen v paketu
- Da bi omogočili ločitev izdelka od električnega omrežja, mora biti AC napajalnik na lahko dostopnem mestu.
- Če opazite, da je karkoli narobe z AC napajalnikom, ga takoj izključite iz električnega omrežja.
- Izdelka ne izpostavljajte prekomernim virom toplote, kot je neposredna sončna svetloba, ogenj in podobno.
- Med polnjenjem ne nosite ali uporabljajte slušalk.
- **NEVARNOST:** Nikoli ne povzročite kratkega stika med kontakti za polnjenje baterije.



Da bi preprečili morebitne poškodbe sluha, ne uporabljajte slušalk pri visoki glasnosti dlje časa.

Odstranjevanje izdelka



Evropska direktiva 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremini (OEEO) določa, da teh naprav ni dovoljeno odvreči med običajne komunalne trdne odpadke, temveč jih je treba zbirati ločeno, da se optimizira potek predelave in recikliranja materialov, ki jih sestavite in preprečite morebitno škodo zdravju in okolju zaradi prisotnosti potencialno nevarnih snovi. Simbol prečrtanega smetnjaka je prikazan na vseh izdelkih, da vas opomni. Odpadke lahko oddate v ustrezne zbirne centre ali pa jih brezplačno oddate distributerju, kjer je bila oprema kupljena ob nakupu nove enakovrednosti ali brez obveznosti novega nakupa za opremo, manjšo od 25 cm. Za nadaljnje informacije o pravilnem odstranjevanju teh naprav se lahko obrnete na ustrezno javno službo. Za odstranitev baterij iz izdelka je odgovoren konzorcij, ki bo sam poskrbel za odstranitev izdelka.



OPOZORILO: Baterij ne odlagajte v okolje, ne razstavljajte jih in ne mečite v ogenj. Nepravilna uporaba lahko povzroči škodo okolju in zdravju. Simbol prečrtanega smetnjaka pomeni, da je treba baterije odvreči v skladu z veljavnimi predpisi. **Odstranjevanje baterije:** Izdelek je predmet direktive o baterijah 2006/66/ES + Re_2023/1542/EU in ga ni dovoljeno zavreči skupaj z gospodinjstskimi odpadki. Akumulatorsko baterijo morate odnesti v ločen zbirni center ali vrniti prodajalcu. Ne povzročite kratkega stika baterije.

Vsebina paketa (slika 1)

- | | |
|--|--------------------------------|
| 1. SLUŠALKE (sprejemnik) | 5. Optični avdio kabel TOSLINK |
| 2. BAZA (oddajnik) | 6. Knjižica z navodili |
| 3. Napajalnik AC DC 5V 0,55A 2,75W | 7. Nadomestne gume |
| 4. Analogni stereo avdio kabel (3,5 mm priključek) | |

Opis

Podrobnosti o elementih slušalk Slušalke (SL. 2)

- | | |
|---|---|
| A. Stikalo za vklop/izklop | F1. Vtičnica za polnjenje slušalk |
| B. Lučka LED za napajanje (MODRA) | F2. LED indikator polnjenja slušalk (samo iz USB) |
| C. Nastavitev glasnosti | G. Nadzor ravnovesja zvoka (levo/sredina/desno) |
| D. Gumb MIC  za poslušanje mikrofona | H. Desna slušalka |
| E. Mikrofon | I. Leva slušalka |

Priporočljivo je vzdrževati določeno razdaljo (30–40 cm) med oddajno bazo in vsemi oddajnimi napravami, kot so osebni računalniki, WiFi modemi, WiFi repetitorji, pametni telefoni..., da se izognete morebitnim motnjam.

Podrobnosti osnovnih elementov Osnova (SLIKA 3)

- | | |
|--|---|
| L. Reža za polnjenje | P. Izbirnik avdio vira |
| M. Indikator LED za napajanje/prisotnost avdio vhodnega signala (ZELENO) | Q. Digitalni optični avdio kabelski vhod (Toslink – OPTIČNI IN) |
| N. LED indikator napoljenosti baterije (ko slušalke postavite v polnilno postajo) (ZELENA/RDEČA) | R. Vhod za analogni avdio kabel (3,5 mm priključek - AUDIO IN) |
| O. Vhod napajanja DC IN iz napajalnika | |

Namestitev

- Slušalke ločite od podnožja
- Priključite kabel v vtičnico "O" (DC - IN) napajalnika za izmenični tok, ki se nahaja na zadnji strani podstavka.
- Napajalnik priključite v električno vtičnico.
- Ob prvem vklopu baze zelena LED dioda "M" nekajkrat utripne, nato pa postane stabilna in sveti ZELENO.
- Med normalnim delovanjem ta indikator LED označuje prisotnost zvočnega signala:
- ZELENA LED sveti ob prisotnosti zvočnega signala
- ZELENA LED lučka utripa brez zvočnega signala (v tem primeru slušalke prav tako reproducirajo zvočni signal v rednih intervalih).
- Preverite, ali so slušalke izklopljene, tako da preverite, ali je stikalo "A" v položaju OFF.
- Postavite slušalke na "L" osnovno režo. LED lučka "N", ki označuje napolnjenost baterije, sveti zeleno, če je baterija napolnjena, ali rdeče, če jo je treba napolniti; zelena LED lučka za napajanje "M" na podnožju ugasne.
- Pred prvo uporabo se prepričajte, da je baterija napolnjena in lučka za polnjenje "N" sveti zeleno, sicer počakajte, da se popolnoma napolni, kar lahko traja do 3 ure (glejte odstavek POLNJENJE BATERIJE).

POVEZAVA IZVORA ZVOKA preko kabla TOSLINK (po polnjenju BATERIJ) Pred vzpostavljanjem povezav se prepričajte, da so naprave izklopljene.

- Premaknite izbirnik zvočnega vira "P" v desno ("Q" OPTIČNI VHOD)
- Odstranite slušalke iz polnilne baze.
- Poiščite digitalni optični zvočni izhod na televizorju ali napravi, ki jo želite povezati.
- Odstranite silikonsko zaščito optičnega kabla TOSLINK (5), ki je v paketu.
- S kablom Toslink povežite optični avdio izhod televizorja z vhodom "Q" (OPTICAL IN) osnovne enote.
- Vključite napravo (TV ali drugo).
- Preverite, ali zelena LED "M" na podnožju sveti neprekinjeno, kar kaže na prisotnost zvočnega signala na vhodu.
- **POZOR:** Če lučka ne sveti ali utripa, morate vstopiti v TV meni, aktivirati optični avdio izhod in izbrati avdio format PCM.
- Ostanite blizu baze in vključite slušalke tako, da stikalo "A" postavite na VKLOP, in preverite, ali MODRI priklopni LED indikator "B" stalno sveti.

- Nosite slušalke in pritisnite na kolesce "C", da prilagodite glasnost in zagotovite pravilno reprodukcijo zvokov, po možnosti tudi na regulator ravnovesja "G", ki se nahaja na zadnji strani slušalk.
- Če slušalke ne reproducirajo zvokov ali je zvok šumen, si oglejte poglavje "ODPRAVLJANJE TEŽAV".

POVEZAVA IZVORA ZVOKA prek analognega stereo avdio kabla (3,5 mm jack), alternativa prejšnjemu (po polnjenju BATERIJ) Pred vzpostavljanjem povezav se prepričajte, da so naprave izklopljene.

- Premaknite izbirnik zvočnega vira "P" v levo ("R" AUDIO IN)
- Odstranite slušalke iz polnilne baze.
- Zelena lučka za napajanje "M" na podstavku sveti zeleno
- Poiščite analogni zvočni izhod na televizorju ali napravi, ki jo želite povezati.
- Analogni avdio izhod televizorja povežite z vhodom "R" (AUDIO IN) osnovne enote z uporabo analognega stereo avdio kabla (3,5 mm priključek) (4), ki je v paketu.
- Vključite napravo (TV ali drugo).
- Preverite, ali zelena LED "M" na podnožju sveti neprekinjeno, kar kaže na prisotnost zvočnega signala na vhodu.
- **OPOZORILO:** Če lučka ne sveti ali utripa, je priporočljivo povečati glasnost na televizorju.
- Ostanite blizu baze in vključite slušalke tako, da stikalo "A" postavite na VKLOP, in preverite, ali MODRI priklonni LED indikator "B" stalno sveti.
- Nosite slušalke in pritisnite na kolesce "C", da prilagodite glasnost in zagotovite pravilno reprodukcijo zvokov, po možnosti tudi na regulator ravnovesja "G", ki se nahaja na zadnji strani slušalk.
- Če slušalke ne reproducirajo zvokov ali je zvok šumen, si oglejte poglavje "ODPRAVLJANJE TEŽAV".

Uporaba

Slušalke vključite in izklopite tako, da pritisnete izključno na stikalo "A" (ON/OFF), ki se nahaja na njih. Če ni vhodnega zvočnega signala, se oddajna baza samodejno izklopi po **približno 5 minutah**. Za prilagajanje glasnosti poslušanja upravljajte izključno s kolescem "C" na slušalkah in NE z glasnostjo naprave (TV). Ko izklopite slušalke, jih položite na polnilno rezo "L" podstavka in se prepričajte, da LED "N" sveti RDEČE, kar pomeni, da se baterija polni. Tako bo baterija slušalk ob naslednji uporabi že napolnjena. Če slušalk dlje časa ne uporabljate, je najbolje, da napajalnik izključite iz električne vtičnice.

MIKROFON : Slušalke Easy Audio so opremljene z notranjim mikrofonom: s preprostim pritiskom na gumb "D" (MIC ) se poslušanje zvočnega signala, ki prihaja iz povezane naprave, prekine in okrepljeno poslušanje glasov in zvokov se aktivira; indikator "B" sveti ZELENO, ko je MIC  aktiven. Za ponovno vzpostavitev normalnega poslušanja priključenega vira znova pritisnite gumb MIC , lučka "B" se bo vrnila v MODRO.

Polnjenje baterije

Če želite napolniti baterijo, nastavite stikalo za vklop/izklop "A" na slušalkah v položaj OFF in jih položite na podstavek, pazite, da LED "N" sveti.

LED "N" sveti rdeče, ko poteka polnjenje, zasveti zeleno, ko je baterija popolnoma napolnjena. Polnjenje lahko traja do 3 ure. S popolnoma napolnjeno baterijo bodo slušalke delovale vsaj **15 ur**. Če slušalk ne izklopite tako, da stikalo »A« postavite na OFF, se samodejno preklopijo v stanje pripravljenosti po približno 5 minutah. Če ga želite obnoviti, preprosto obrnite stikalo "A" na OFF in takoj zatem na ON. Pustite slušalke, da se polnijo na bazi tudi več dni, ne povzroča nevšečnosti.

OPOZORILO: Ko slušalk ne uporabljate, jih je najbolje izklopiti, da preprečite popolno izpraznitev baterij in njihovo poškodbo. Med polnjenjem baterij se vedno prepričajte, da je stikalo "A" v položaju OFF.

POMEMBNO: Pri odstranjevanju izdelka vedno upoštevajte veljavne predpise. Baterijo slušalk je možno napolniti z običajnim polnilnikom, opremljenim s standardnim kablom USB 5Vdc/1A (ni priložen), ki se priključi na vtičnico "F1" na slušalkah. **Med polnjenjem bo LED F2 na slušalkah svetila RDEČA, ko bo popolnoma napolnjena, postane ZELENA.**

OPOZORILO: Za to operacijo priporočamo uporabo odobrenih napajalnikov in kablov, ki so v skladu z veljavnimi varnostnimi predpisi.

Meliconi SpA izključuje kakršno koli odgovornost, ki izhaja iz uporabe nepriloženega napajalnika.

Tehnične specifikacije

Način prenosa	Digitalni sistem skokov
Uporabljene frekvence	2400MHz-2483,5MHz
RF izhodna moč	<10mW eirp
Napajanje oddajnika	DC 5 V 0,55 A 2,75 W
Napajanje sprejemnika	3,7 V, 380 mAh, 1,4 Wh preko Li-Po baterije
Frekvenčni odziv	20Hz -20KHz
Čas delovanja slušalk	15h(*)
Izkrivljanje	<0,5 %
Razmerje med signalom in šumom	>75 dB
Oddajna razdalja	do 20 metrov (odprto polje)

(*) z novimi baterijami, popolnoma napolnjene in srednje prostornine

odpravljanje težav

- Prepričajte se, da je napajalnik do konca vstavljen v električno vtičnico in da je kabel napajalnika pravilno priključen na priključek DC IN na oddajniku.
- Prepričajte se, da so konektorji uporabljenega zvočnega kabla (optični ali analogni) pravilno priključeni na ustrezne vtičnice.
- Preverite, ali je baterija napolnjena in jo po potrebi ponovno napolnite.
- Če je zvočna povezava vzpostavljena prek digitalnega optičnega kabla (Toslink), se prepričajte, da ste odstranili silikonske zaščite in preverite, ali je zvočni izhod vaše naprave (na primer TV ali dekoder) nastavljen na "PCM" (ali "LPCM"). Za pravilno nastavitve si oglejte priročnik za televizor ali dekoder.
- Če je zvočna povezava vzpostavljena prek zvočnega kabla s stereo vtičnico, se prepričajte, da priključena naprava (na primer TV ali dekoder) pravilno predvaja zvok (tudi če je kabel odklopljen) in preverite, ali zelena lučka »M« na podstavku sveti enakomerno vklopljen. Po potrebi povečajte izhodno glasnost na napravi.
- Zavrtite kolesce "C" na slušalkah, da prilagodite želeno raven zvoka.
- Preverite, ali niste pomotoma aktivirali poslušanja zvoka iz okolice; če je tako, ga lahko deaktivirate s pritiskom na gumb "MIC" (indikatorska lučka "B" mora med predvajanjem zvoka svetiti MODRO).
- Slušalke (sprejemnik) so morda predaletč od baze (oddajnika). Približajte se mu.

Če slušalke (sprejemnik) niso SEZNAJENE z osnovno enoto (oddajnikom), sledite naslednjemu postopku združevanja:

1. Prepričajte se, da sta oddajna baza in sprejemna slušalka izklopljeni in da slušalke niso vstavljene v bazo.
2. Vključite prejemne slušalke.
3. Pritisnite in držite gumb MIC  približno 5 sekund; modra LED "B" hitro utripa
4. Vključite oddajno bazo tako, da vstavite napajalni kabel
5. Sprejemna slušalka in oddajna baza sta samodejno seznanjeni in po nekaj sekundah MODRE "B" LED na slušalkah in ZELENE "M" LED na bazi prenehajo utripati in svetijo neprekinjeno.

Linija za pomoč

Če imate kakršna koli vprašanja glede EASY AUDIO :

- Pozorno preberite ta priročnik z navodili, pomagal vam bo rešiti večino težav.
 - obiščite našo spletno stran www.meliconi.com
- Za tehnično podporo pošljite e-pošto: info@meliconi.com

Poenostavljena EU izjava o skladnosti

Proizvajalec, Meliconi SpA, izjavlja, da je radijska oprema " EASY AUDIO " v skladu z Direktivo 2014/53/EU (RED) in drugimi direktivami o izdelkih. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem internetnem naslovu: <http://www.meliconi.com/doc> -> **240098**

EASY AUDIO

Köszönjük, hogy Meliconi terméket vásárolt

Az **EASY AUDIO** Meliconi vezeték nélküli digitális fejhallgató rendszer digitális vezeték nélküli hangátviteli technológiát használ, amely a 2,4 GHz-es frekvenciasávon működik, és lehetővé teszi, hogy minőségi sztereó hangot hallgathasson a legnépszerűbb audioléjátszó eszközökről, maximum 20 m-ig. távolság nyílt terepen, maximális mozgásszabadságot biztosítva. Az alap (adó, 1.2. ábra) digitális optikai audiokábel (TOSLINK) csatlakoztatható a TV optikai kimenetéhez (ha van). Alternatív megoldásként a hagyományos, 3,5 mm-es jack csatlakozóval ellátott audiokábel csatlakoztathatja az adót a TV-hez (ha az utóbbi nem rendelkezik optikai aljzattal) vagy bármely más analóg hangforráshoz (DVD / CD / HIFI / PC). / stb.) A fejhallgató (vevő, 1.1. ábra) elülső mikrofonnal is rendelkezik, amely a MIC gomb megnyomásával aktiválható, amely lehetővé teszi a forrásszervező hallgatásának felfüggesztését és hangok és környezeti hangok hallgatását.

Biztonsági figyelmeztetések

- Ez a rádiós fejhallgató újratölthető lítium-polimer akkumulátort használ, amely a felhasználó által nem cserélhető. Ha szükséges a termék ártalmatlanítása, vagy annak élettartama végén olvassa el a jelen kézikönyv „A termék ártalmatlanítása” című fejezetét.
- Csatlakoztatás előtt válassza le a készülékeket az elektromos hálózatról. Az áramütés elkerülése érdekében ne manipulálja a készüléket vagy annak tápegységét, és ne próbálja meg kinyitni. Bármilyen javításhoz csak szakképzett személyzettel forduljon.
- Ne használja ezt a terméket szabadban vagy párás környezetben, és ne tegye ki cseppek vagy fröccsenő víz hatásának.
- Gyermektől és háziállatoktól távol tartandó. a termék lenyelhető apró alkatrészeket tartalmaz (fulladásveszély)
- A termék elektromágneses mezőket hoz létre, amelyek zavarhatják a szívritmus-szabályozókat, a beültetett defibrillátorokat (ICD-ke) és más implantátumokat. A termék és a beültetett eszköz között mindig legalább 10 cm távolságot kell tartani.
- Használat előtt tanácsos kérni kezelőorvosától megerősítést.
- Ne helyezze el a terméket zárt térben, és minden esetben gondoskodjon megfelelő szellőzésről.
- Csak a csomagban található hálózati adaptert használja
- Annak érdekében, hogy a terméket le lehessen választani az elektromos hálózatról, a váltóáramú tápegységnek könnyen hozzáférhető helyen kell lennie.
- Ha bármilyen hibát észlel a váltóáramú adapteren, azonnal húzza ki a tápegységből.
- Ne tegye ki a terméket túlzott hőforrásnak, például közvetlen napfénynek, tűznek vagy hasonlóknak.
- Ne viselje és ne használja a headsetet töltés közben.
- **VESZÉLY:** Soha ne zárja rövidre az akkumulátor töltőérintkezőit.



Az esetleges halláskárosodás elkerülése érdekében ne használja a fejhallgatót nagy hangerőn hosszú ideig.

Termék ártalmatlanítása



Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól (WEEE) szóló 2012/19/EU európai irányelv előírja, hogy ezeket az eszközöket nem szabad a szokásos települési szilárdhulladék-áramlással együtt ártalmatlanítani, hanem külön kell gyűjteni, hogy optimalizálják az anyagok visszanyerésének és újrahasznosításának folyamatát. összeállítani és megelőzni a potenciálisan veszélyes anyagok jelenléte miatti esetleges egészség- és környezetkárosodást. Az áthúzott kuka szimbólum minden terméken megjelenik, emlékeztetve. A hulladék elvihető a megfelelő gyűjtőhelyekre, vagy új, megfelelő vásárlása esetén, vagy 25 cm-nél kisebb berendezés esetén új vásárlási kötelezettség nélkül ingyenesen elszállítható a forgalmazóhoz, ahol a berendezést vásárolták. Ezen eszközök helyes ártalmatlanításával kapcsolatos további információkért forduljon az illetékes közszolgáltatóhoz. Az elemek eltávolítása a termékéből a konzorcium felelőssége, amely maga gondoskodik a termék ártalmatlanításáról



FIGYELMEZTETÉS: Ne dobja ki az elemeket a környezetbe, ne szedje szét és ne dobja tűzbe. A nem rendeltetésszerű használat károsíthatja a környezetet és az egészséget. Az áthúzott szemetesekuka szimbólum azt jelzi, hogy az elemeket az érvényes előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. **Akkumulátor ártalmatlanítása:** A termékre vonatkozik a 2006/66/EK + Re_2023/1542/EU akkumulátor-irányelv, és nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Az újratölthető akkumulátort egy külön gyűjtőhelyre kell vinni, vagy vissza kell

A csomag tartalma (1. ábra)

- | | |
|---|-------------------------------|
| 1. HEADSET (vevő) | 5. TOSLINK optikai audiókábel |
| 2. BASE (adó) | 6. Használati füzet |
| 3. AC DC 5V 0,55A 2,75W Tápegység | 7. Csere gumik |
| 4. Analóg sztereó audiókábel (3,5 mm-es jack) | |

Leírás

A fejhallgató elemeinek részlete Fejhallgató (2. ÁBRA)

- | | |
|--|---|
| A. Be/ki kapcsoló | F2. Fejhallgató töltésjelző LED (csak USB-ről) |
| B. Tápfeszültség LED lámpa (KÉK) | G. Hanggyengítésszabályozás
(balra/középre/jobbra) |
| C. Hangerő beállítása | H. Jobb fülhallgató |
| D. MIC gomb  a mikrofonos hallgatóhoz | I. Bal fülhallgató |
| E. Mikrofon | |
| F1. Fejhallgató töltő aljzat | |

Az esetleges interferencia elkerülése érdekében tanácsos bizonyos távolságot (30-40 cm) tartani az adóbázis és az olyan átviteli eszközök között, mint a PC, WiFi modem, WiFi átjátszó, okostelefon...

Az alapelemek részletezése Alap (3. ÁBRA)

- | | |
|--|---|
| L. Töltőnyílás | P. Hangforrás választó |
| M. Tápfeszültség LED jelző / audio bemeneti jel jelenléte (ZÖLD) | K. Digitális optikai audiókábel bemenet
(Toslink – OPTICAL IN) |
| N. LED-es akkumulátortöltés-jelző (miután a headsetet a töltődokkolóba helyezték) (ZÖLD/PIROS) | R. Bemenet analóg audiókábelhez
(3,5 mm-es jack - AUDIO IN) |
| O. DC IN táp bemenet a váltóáramú adapterről | |

Telepítés

- Válassza le a headsetet az alapról
- Csatlakoztassa a kábelt az alap hátulján található AC adapter "O" aljzatához (DC - IN).
- Csatlakoztassa az AC adaptert az elektromos aljzathoz.
- A bázis első bekapcsolásakor a zöld "M" LED néhányszor felviláglik, majd állandóvá válik, és ZÖLD fényel világít.
- Normál működés közben ez a LED visszajelző hangjel jelenlétét jelzi:
- ZÖLD LED folyamatosan világít az audiojel jelenlétében
- ZÖLD LED villog, nincs hangjelzés (ebben az esetben a fejhallgató rendszeres időközönként hangjelet is ad).
- Győződjön meg arról, hogy a fejhallgató ki van kapcsolva, és ellenőrizze, hogy az "A" kapcsoló OFF állásban van-e.
- Helyezze a headsetet az alap „L” nyílásába. Az akkumulátor töltöttségét jelző "N" LED zölden világít, ha az akkumulátor fel van töltve, vagy pirosan, ha újra kell tölteni; a zöld "M" tápfeszültség LED lámpa az alapon kialszik.
- Az első használat előtt győződjön meg arról, hogy az akkumulátor fel van töltve, és a töltésjelző "N" zölden világít, ellenkező esetben várja meg, amíg teljesen feltöltődik, ami akár 3 órát is igénybe vehet (lásd az AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE fejezetet).

HANGFORRÁS CSATLAKOZTATÁSA TOSLINK kábelen keresztül (az AKKUMULÁTOROK újratöltése után)
Csatlakoztatás előtt győződjön meg arról, hogy az eszközök ki vannak kapcsolva.

- Mozdassa a „P” hangforrás-választót jobbra („Q” OPTICAL IN)
- Vegye le a headsetet a töltőállomásról.
- Keresse meg a digitális optikai audiokimenetet a csatlakoztatni kívánt tévén vagy eszközön.
- Távolítsa el a csomagban található TOSLINK optikai kábel (5) szilikon védőburkolatait.
- A Toslink kábel segítségével csatlakoztassa a TV optikai audiokimenetét a bázis "Q" (OPTICAL IN) bemenetéhez.
- Kapcsolja be a készüléket (TV-t vagy mást).
- Ellenőrizze, hogy az alapon lévő zöld "M" LED folyamatosan világít-e, jelezve, hogy hangjel van a bemeneten.
- **FIGYELEM:** Ha a jelzőfény nem világít vagy villog, be kell lépnie a TV menüjébe, aktiválnia kell az optikai audiokimenetet, és ki kell választania a PCM hangformátumot.

- Maradjon a bázis közelében, kapcsolja be a headsetet az „A” kapcsoló ON állásba állításával, és ellenőrizze, hogy a „B” dokkoló KÉK LED-jelzője folyamatosan világít-e.
- Viselje a fejhallgatót, és a „C” kerékkel állítsa be a hangerőt és a hangok megfelelő reprodukálását érje el, esetleg a fejhallgató hátulján található „G” egyensúlyszabályzóval is.
- Ha a fejhallgató nem ad hangot, vagy a hang zajos, olvassa el a „HIBAELHÁRÍTÁS” fejezetet.

HANGFORRÁS CSATLAKOZTATÁS analóg sztereó audiokábelrel (3,5 mm-es jack), az előző alternatívájaként (az AKKUMULÁTOROK újratöltése után) Csatlakoztatás előtt győződjön meg arról, hogy az eszközök ki vannak kapcsolva.

- Mozgassa a „P” hangforrás-választót balra („R” AUDIO IN)
- Vegye le a headsetet a töltőállomásról.
- Az alapegység zöld „M” tápfeszültség LED-je zölden világít
- Keresse meg az analóg audiokimenetet a bázis „R” (AUDIO IN) bemenetéhez a csomagban található analóg sztereó audiokábelrel (3,5 mm-es jack) (4)
- Kapcsolja be a készüléket (TV-t vagy mást).
- Ellenőrizze, hogy az alapon lévő zöld „M” LED folyamatosan világít-e, jelezve, hogy hangjel van a bemeneten.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Ha a jelzőfény nem világít vagy villog, tanácsos növelni a TV hangerejét.
- Maradjon a bázis közelében, kapcsolja be a headsetet az „A” kapcsoló ON állásba állításával, és ellenőrizze, hogy a „B” dokkoló KÉK LED-jelzője folyamatosan világít-e.
- Viselje a fejhallgatót, és a „C” kerékkel állítsa be a hangerőt és a hangok megfelelő reprodukálását érje el, esetleg a fejhallgató hátulján található „G” egyensúlyszabályzóval is.
- Ha a fejhallgató nem ad hangot, vagy a hang zajos, olvassa el a „HIBAELHÁRÍTÁS” fejezetet.

Használat

Kapcsolja be és ki a fejhallgatót kizárólag a rajtuk található „A” (ON/OFF) kapcsolóval. Bemeneti audiojel hiányában az adóbázis körülbelül 5 perc elteltével automatikusan kikapcsol. A hallgatási hangerő beállításához kizárólag a fejhallgató „C” gombját használja, NEM az eszköz (TV) hangerejét. A fejhallgató kikapcsolása után helyezze a fejhallgatót az alap „L” töltőnyílásába, ügyelve arra, hogy az „N” LED PIROSAN világít-e, jelezve, hogy az akkumulátor töltődik. Így a headset akkumulátora a következő használatkor már fel lesz töltve. Ha a headsetet hosszabb ideig nem használja, a legjobb, ha hálózati adaptert a konnektorból.

MIKROFON : Az Easy Audio fejhallgató belső mikrofonnal van felszerelve: a „D” (MIC ) gomb egyszerű megnyomásával a csatlakoztatott eszközről érkező audiojel hallgatása felfüggesztésre kerül, és a hangok és hangok felerősített hallgatása környezetileg aktiválódik; a „B” jelző ZÖLDEN világít, ha a MIC  aktiv. A normál hallgatás visszaállításához a csatlakoztatott forrásról nyomja meg újra a MIC gombot , a „B” jelzőfény visszatér KÉK színűre.

Akkumulátor töltés

Az akkumulátor feltöltéséhez állítsa a headset „A” be-/kikapcsolóját OFF állásba, és helyezze az alapra, ügyelve arra, hogy az „N” LED világítson.

Az „N” LED pirosan világít töltés közben, zöldre vált, ha az akkumulátor teljesen feltöltődött. A töltés akár 3 óráig is tarthat. Teljesen feltöltött akkumulátorral a headset legalább **15 órán** keresztül működik. Ha nem kapcsolja ki a fejhallgatót az „A” kapcsoló OFF állásba állításával, körülbelül 5 perc elteltével automatikusan készenléti üzemmódba kapcsol. A visszaállításához egyszerűen fordítsa az „A” kapcsolót OFF állásba, majd közvetlenül utána ON állásba. Ha a fejhallgatót akár több napig is a talpon hagyja tölteni, az nem okoz kellemetlenséget.

FIGYELMEZTETÉS: Amikor a fejhallgatót nem használja, a legjobb, ha kikapcsolja, hogy elkerülje az elemek teljes lemerülését és károsodását. Mindig ügyeljen arra, hogy az „A” kapcsoló OFF állásban legyen, amikor akkumulátorokat tölt.

FONTOS: A termék ártalmatlanításakor mindig tartsa be a hatályos előírásokat. Lehetőség van a headset akkumulátorának újratöltésére egy általános töltővel, amely szabványos 5 Vdc/1A USB-kábelrel van felszerelve (nem tartozék), amelyet a headset „F1” aljzatához kell csatlakoztatni. **Töltés közben a headseten az F2 LED világít, és PIROS, amikor teljesen fel van töltve, ZÖLD színűvé válik.**

FIGYELMEZTETÉSEK: Ehhez a művelethez olyan jóváhagyott tápegységek és kábelek használatát javasoljuk, amelyek megfelelnek a hatályos biztonsági előírásoknak.

A Meliconi SpA kizár minden olyan felelősséget, amely a nem szállított tápegység használatából ered.

Műszaki előírások

Átviteli mód	Digitális ugráló rendszer
Használt frekvenciák	2400MHz-2483,5MHz
RF kimeneti teljesítmény	<10mW eirp
Adó tápegység	DC 5V 0,55A 2,75W
Vevő tápegység	3,7 V, 380 mAh, 1,4 Wh Li-Po akkumulátoron keresztül
Frekvenciaválasz	20Hz-20KHz
A fejhallgató működési ideje	15 óra (*)
Torzítás	<0,5%
Jel/zaj arány	>75 dB
Átviteli távolság	20 méterig (nyílt terepen)

(*) új akkumulátorokkal, teljesen feltöltött és közepes hangerővel

hibaelhárítás

- Győződjön meg arról, hogy az AC adapter teljesen be van dugva a konnektorba, és hogy a váltóáramú adapter kábele megfelelően csatlakozik az adó DC IN csatlakozójához.
- Győződjön meg arról, hogy a használt audiókábel (optikai vagy analóg) csatlakozói megfelelően csatlakoznak a megfelelő aljzatokhoz.
- Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor fel van töltve, és szükség esetén töltse fel.
- Ha az audiocsatlakozás digitális optikai kábelen (Toslink) keresztül történik, győződjön meg arról, hogy eltávolította a szilikon védőelemeket, és ellenőrizze, hogy az eszköz (például TV vagy dekóder) hangkimenete "PCM" (vagy "LPCM")-re van állítva. A beállítás helyes beállításához olvassa el a TV vagy a dekóder kézikönyvét.
- Ha az audiocsatlakozás sztereó jack audiókábelrel történik, győződjön meg arról, hogy a csatlakoztatott eszköz (például TV vagy dekóder) megfelelően reprodukálja a hangot (akkor is, ha a kábel nincs csatlakoztatva), és ellenőrizze, hogy a zöld „M” jelzőfény világít-e a talpon. folyamatosan. Ha szükséges, növelje a készülék kimeneti hangerejét.
- A kívánt hangszint beállításához forgassa el a fejhallgató „C” kerekét.
- Ellenőrizze, hogy nem aktiválta-e véletlenül a környezeti hang hallgatását, ha igen, akkor a „MIC” gomb megnyomásával kikapcsolhatja (a „B” jelzőfénynek KÉKEN kell világítania hanglejátszás közben;
- Lehet, hogy a headset (vevő) túl messze van a bázistól (adó). Menj közelebb hozzá.

Ha a fejhallgató (vevő) nincs PÁROSÍTVÁ a bázishoz (adóhoz), kövesse az alábbi párosítási eljárást:

1. Győződjön meg arról, hogy az adóbázis és a vevő fejhallgató is ki van kapcsolva, és a fejhallgató nincs behelyezve a bázisba.
2. Kapcsolja be a fogadó headsetet.
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva a MIC gombot  körülbelül 5 másodpercig; a kék „B” LED gyorsan villog
4. Kapcsolja be az adóalapot a tápkábel behelyezésével
5. A vevő headset és az adóbázis párosítása automatikusan megtörténik, és néhány másodperc múlva a headseten lévő KÉK „B” LED-ek és a bázison lévő ZÖLD „M” LED-ek abbahagyják a villogást, és folyamatosan világítanak.

Segélyvonal

Ha kérdése van az EASY AUDIOVAL kapcsolatban :

- Olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót, ez lehetővé teszi a legtöbb probléma megoldását.
 - keresse fel weboldalunkat: www.meliconi.com
- Technikai támogatásért kérjük, írjon a következő e-mail címre: info@meliconi.com

Egyszerűsített EU megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó, a Meliconi SpA kijelenti, hogy az „EASY AUDIO” rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU (RED) irányelvnek és más termékirányelveknek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: <http://www.meliconi.com/doc> -> 240098

EASY AUDIO

Dziękujemy za zakup produktu Meliconi

Bezprzewodowe słuchawki cyfrowe **EASY AUDIO** Meliconi wykorzystują technologię cyfrowej bezprzewodowej transmisji dźwięku, która działa w paśmie częstotliwości 2,4 GHz i pozwala na słuchanie wysokiej jakości dźwięku stereo pochodzącego z najpopularniejszych urządzeń odtwarzających audio, maksymalnie do 20 m. odległość na otwartej przestrzeni, zapewniając maksymalną swobodę ruchu. Podstawę (nadajnik, rys. 1.2) można podłączyć za pomocą cyfrowego optycznego kabla audio (TOSLINK) do wyjścia optycznego telewizora (jeśli jest w to wyposażony). Alternatywnie za pomocą tradycyjnego kabla audio wyposażonego w gniazdo 3,5 mm możliwe jest podłączenie nadajnika do telewizora (jeśli ten nie posiada gniazda optycznego) lub do innego analogowego źródła dźwięku (DVD/CD/HIFI/PC itp.) Słuchawki (odbiornik, rys. 1.1) są również wyposażone w przedni mikrofon, który można aktywować poprzez naciśnięcie przycisku MIC , co pozwala na zawieszenie słuchania urządzenia źródłowego oraz słyszenie głosów i dźwięków otoczenia.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- **Te słuchawki wykorzystują akumulator litowo-polimerowy, którego użytkownik nie może wymieniać.** Jeżeli konieczna jest utylizacja produktu lub gdy jego żywotność dobiegnie końca, należy zapoznać się z rozdziałem „Utylizacja produktu” w niniejszej instrukcji.
- Przed wykonaniem podłączeń należy odłączyć urządzenia od zasilania elektrycznego. Aby uniknąć porażenia prądem, nie należy manipulować ani próbować otwierać urządzenia ani jego zasilacza. W przypadku jakichkolwiek napraw należy kontaktować się wyłącznie z wykwalifikowanym personelem.
- Nie używaj tego produktu na zewnątrz lub w wilgotnym środowisku i nie narażaj go na krople lub rozpryski wody.
- Trzymać z dala od dzieci i zwierząt domowych. produkt zawiera małe części, które mogą zostać połknięte (niebezpieczeństwo zadławienia)
- Produkt generuje pola elektromagnetyczne, które mogą zakłócać pracę rozruszników serca, -wszczepionych defibrylatorów (ICD) i innych implantów. Należy zawsze zachować minimalną odległość 10cm pomiędzy produktem a wszczepionym urządzeniem.
- Przed użyciem warto zapytać lekarza o możliwość użytkowania.
- Nie instaluj produktu w zamkniętej przestrzeni, a w każdym razie zawsze zapewnij odpowiednią wentylację. Używaj wyłącznie zasilacza sieciowego dołączonego do zestawu
- Aby umożliwić odłączenie produktu od sieci elektrycznej, źródło zasilania prądem przemiennym musi znajdować się w łatwo dostępnym miejscu.
- Jeżeli zauważysz jakiegokolwiek problemy z zasilaczem sieciowym, natychmiast odłącz go od źródła zasilania.
- Nie wystawiaj produktu na działanie nadmiernych źródeł ciepła, takich jak bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.
- Nie należy nosić ani używać zestawu słuchawkowego podczas ładowania.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Nigdy nie zwieraj styków ładowania akumulatora.



Aby uniknąć możliwego uszkodzenia słuchu, nie używaj słuchawek przy dużej głośności przez dłuższy czas.

Utylizacja produktu



Europejska dyrektywa 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) stanowi, że urządzeń tych nie można wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi, ale należy je zbierać oddzielnie, aby zoptymalizować odzysk i recykling materiałów komponować i zapobiegać potencjalnym szkodom dla zdrowia i środowiska na skutek obecności potencjalnie niebezpiecznych substancji. Aby o tym przypominać, na wszystkich produktach widnieje symbol przekreślonego kosza na śmieci. Odpady można oddać do odpowiednich punktów zbiórki lub bezpłatnie dostarczyć do dystrybutora, u którego sprzęt został zakupiony przy zakupie nowego, równorzędnego lub bez obowiązku zakupu nowego sprzętu o średnicy mniejszej niż 25cm. Dalsze informacje na temat prawidłowej utylizacji tych urządzeń można uzyskać, kontaktując się z odpowiednimi służbami publicznymi. Za usunięcie baterii z produktu odpowiada konsorcjum, które zajmie się utylizacją samego produktu



OSTRZEŻENIE: Nie wyrzucaj baterii do środowiska, nie demontuj ich ani nie wrzucaj do ognia. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować szkody dla środowiska i zdrowia. Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że baterie należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. **Utylizacja baterii:** Produkt podlega dyrektywie dotyczącej baterii 2006/66/WE + Re_2023/1542/UE i nie można go wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Akumulator należy oddać do oddzielnego punktu zbiórki lub zwrócić do sprzedawcy. Nie zwieraj akumulatora.

Zawartość opakowania (RYS. 1)

1. ZESTAW SŁUCHAWKOWY (odbiornik)
2. BAZA (nadajnik)
3. Zasilacz AC DC 5 V 0,55 A 2,75 W
4. Analogowy kabel audio stereo (gniazdo 3,5 mm)
5. Optyczny kabel audio TOSLINK
6. Broszura z instrukcją
7. Gumy do wymiany

Opis

Szczegóły elementów zestawu słuchawkowego Słuchawki (RYS. 2):

- | | |
|--|--|
| A. Włącznik/wyłącznik | F2. Wskaźnik LED ładowania słuchawek (tylko z USB) |
| B. Kontrolka LED zasilania (NIEBIESKA) | G. Regulacja balansu dźwięku (lewy/środkowy/prawy) |
| C. Regulacja głośności | H. Prawa słuchawka |
| D. Przycisk MIC  do słuchania mikrofonu | I. Lewa słuchawka |
| E. Mikrofon | |
| F1. Gniazdo ładowania słuchawek | |

Zaleca się zachowanie pewnej odległości (30-40 cm) pomiędzy bazą nadawczą a wszelkimi urządzeniami transmisyjnymi, takimi jak komputery PC, modemy Wi-Fi, wzmacniacze Wi-Fi, smartfony... w celu uniknięcia możliwych zakłóceń.

Szczegóły podstawowych elementów Podstawa (RYS. 3)

- | | |
|---|--|
| L. Gniazdo ładowania | O. Wejście zasilania DC IN z zasilacza sieciowego |
| M. Wskaźnik LED zasilania / obecność sygnału wejściowego audio (ZIELONY) | P. Selektor źródła dźwięku |
| N. Wskaźnik LED ładowania akumulatora (po umieszczeniu zestawu słuchawkowego w stacji ładującej) (ZIELONY/CZERWONY) | Q. Cyfrowe wejście optyczne audio (Toslink – OPTICAL IN) |
| | R. Wejście dla analogowego kabla audio (gniazdo 3,5 mm – AUDIO IN) |

Instalacja

- Odłącz zestaw słuchawkowy od podstawy
- Podłącz kabel do gniazda „O” (DC - IN) zasilacza sieciowego znajdującego się z tyłu podstawy.
- Podłącz zasilacz sieciowy do gniazdka elektrycznego.
- Przy pierwszym uruchomieniu bazy zielona dioda „M” miga kilka razy, po czym świeci światłem ciągłym i zaczyna świecić na ZIELONO.
- Podczas normalnej pracy ten wskaźnik LED sygnalizuje obecność sygnału dźwiękowego:
- ZIELONA dioda LED świeci światłem ciągłym, sygnalizując obecność sygnału audio
- ZIELONA DIODA miga Brak sygnału audio (w tej sytuacji słuchawki również odtwarzają sygnał audio w regularnych odstępach czasu).
- Upewnij się, że słuchawki są wyłączone, sprawdzając, czy przełącznik „A” znajduje się w pozycji OFF.
- Umieść zestaw słuchawkowy w gnieździe podstawy „L”. Dioda LED „N”, która wskazuje ładowanie akumulatora, świeci na zielono, jeśli akumulator jest naładowany, lub na czerwono, jeśli wymaga doładowania; zielona dioda LED zasilania „M” na podstawie zgaśnie.
- Przed pierwszym użyciem upewnij się, że bateria jest naładowana, a kontrolka ładowania „N” świeci na zielono, w przeciwnym razie poczekaj na pełne naładowanie, co może zająć do 3 godzin (patrz rozdział ŁADOWANIE AKUMULATORA).

PODŁĄCZENIE ŹRÓDŁA AUDIO poprzez kabel TOSLINK (po naładowaniu AKUMULATORÓW)

- Przed wykonaniem połączeń upewnij się, że urządzenia są wyłączone.
- Przesuń selektor źródła dźwięku „P” w prawo („Q” OPTICAL IN)
- Wyjmij zestaw słuchawkowy z bazy ładującej.
- Znajdź cyfrowe optyczne wyjście audio w telewizorze lub urządzeniu, które chcesz podłączyć.
- Usuń silikonowe zabezpieczenia kabla optycznego TOSLINK (5) znajdującego się w opakowaniu.
- Za pomocą kabla Toslink podłącz optyczne wyjście audio telewizora do wejścia „Q” (OPTICAL IN) stacji bazowej.
- Włącz urządzenie (telewizor lub inne).
- Sprawdź, czy zielona dioda LED „M” na podstawie świeci się światłem ciągłym, sygnalizując obecność sygnału audio na wejściu.
- **UWAGA:** Jeżeli lampka pozostaje wyłączona lub miga, należy wejść do menu telewizora, włączyć optyczne wyjście audio i wybrać format audio PCM.

- Pozostając blisko bazy, włącz zestaw słuchawkowy, ustawiając przełącznik „A” w pozycji ON i sprawdź, czy NIEBIESKA dioda LED dokowania „B” świeci się światłem ciągłym.
- Załóż słuchawki i użyj pokrętła „C”, aby wyregulować głośność i uzyskać prawidłową reprodukcję dźwięków, ewentualnie działając również na regulator balansu „G” znajdujący się z tyłu słuchawek.
- Jeśli słuchawki nie odtwarzają dźwięków lub dźwięk jest zaszumiony, zapoznaj się z rozdziałem „ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW”.

PODŁĄCZENIE ŹRÓDŁA AUDIO poprzez analogowy kabel audio stereo (gniazdo 3,5 mm), alternatywny do poprzedniego (po naładowaniu AKUMULATORÓW)

- Przed wykonaniem połączeń upewnij się, że urządzenia są wyłączone.
- Przesuń selektor źródła dźwięku „P” w lewo („R” AUDIO IN) Wyjmij zestaw słuchawkowy z bazy ładującej.
- Zielona dioda LED zasilania „M” podstawy zaświeci się na zielono
- Znajdź analogowe wyjście audio w telewizorze lub urządzeniu, które chcesz podłączyć.
- Podłącz analogowe wyjście audio telewizora do wejścia „R” (AUDIO IN) stacji bazowej za pomocą analogowego kabla audio stereo (gniazdo 3,5 mm) (4) znajdującego się w zestawie
- Włącz urządzenie (telewizor lub inne).
- Sprawdź, czy zielona dioda LED „M” na podstawie świeci się światłem ciągłym, sygnalizując obecność sygnału audio na wejściu.
- **OSTRZEŻENIE:** Jeśli lampka pozostaje wyłączona lub miga, zaleca się zwiększenie poziomu głośności w telewizorze.
- Pozostając blisko bazy, włącz zestaw słuchawkowy, ustawiając przełącznik „A” w pozycji ON i sprawdź, czy NIEBIESKA dioda LED dokowania „B” świeci się światłem ciągłym.
- Załóż słuchawki i użyj pokrętła „C”, aby wyregulować głośność i uzyskać prawidłową reprodukcję dźwięków, ewentualnie działając również na regulator balansu „G” znajdujący się z tyłu słuchawek.
- Jeśli słuchawki nie odtwarzają dźwięków lub dźwięk jest zaszumiony, zapoznaj się z rozdziałem „ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW”.

Stosowanie

Włączaj i wyłączaj słuchawki, korzystając wyłącznie z znajdującego się na nich przełącznika „A” (ON/OFF). W przypadku braku wejściowego sygnału audio baza nadawcza wyłącza się automatycznie **po około 5 minutach**. Aby wyregulować głośność słuchania, operuj wyłącznie pokrętką „C” na słuchawkach, a NIE głośnością urządzenia (telewizora). Po wyłączeniu słuchawek umieść je w gnieździe ładowania „L” bazy, upewniając się, że dioda „N” zaświeci się na CZERWONO, sygnalizując ładowanie akumulatora. Dzięki temu bateria zestawu słuchawkowego będzie już naładowana przy następnym użyciu. Jeśli zestaw słuchawkowy nie będzie używany przez dłuższy czas, najlepiej odłączyć zasilacz sieciowy od gniazdka elektrycznego.

MIKROFON : Słuchawki Easy Audio są wyposażone w mikrofon wewnętrzny: wystarczy nacisnąć przycisk „D” (MIC), aby wstrzymać słuchanie sygnału audio pochodzącego z podłączonego urządzenia i włączyć wzmocnione słuchanie głosów i dźwięków otoczenia; wskaźnik „B” świeci na ZIELONO, gdy mikrofon  jest aktywny. Aby przywrócić normalne słuchanie podłączonego źródła, naciśnij ponownie przycisk MIC , kontrolka „B” ponownie zmieni kolor na NIEBIESKI.

Ładowanie baterii

Aby naładować baterię, ustaw włącznik/wyłącznik zestawu słuchawkowego „A” w pozycji OFF i umieść go na podstawie, upewniając się, że dioda „N” świeci się.

Dioda „N” świeci na czerwono, gdy trwa ładowanie, **zmienia kolor na zielony, gdy akumulator jest w pełni naładowany**. Ładowanie może trwać do 3 godzin. Przy całkowicie naładowanym akumulatorze zestaw słuchawkowy będzie działał przez co najmniej **15 godzin**. Jeśli nie wyłączysz słuchawek ustawiając przełącznik „A” w pozycji OFF, po około 5 minutach automatycznie przejdą one w tryb czuwania.

Aby go przywrócić, po prostu przełącz przełącznik „A” w położenie OFF i zaraz potem w pozycję ON.

Pozostawienie słuchawek ładujących się na bazie nawet przez kilka dni nie powoduje żadnych niedogodności.

OSTRZEŻENIA: Gdy słuchawki nie są używane, najlepiej je wyłączyć, aby uniknąć całkowitego rozładowania baterii i ich uszkodzenia. Podczas ładowania akumulatorów zawsze upewnij się, że przełącznik „A” znajduje się w pozycji WYŁĄCZONEJ.

WAŻNE: Podczas użycia produktu należy zawsze przestrzegać obowiązujących przepisów.

Akumulator zestawu słuchawkowego można ładować za pomocą zwykłej ładowarki wyposażonej w standardowy kabel USB 5Vdc/1A (brak w zestawie), który należy podłączyć do gniazda „F1” zestawu słuchawkowego. **Podczas ładowania dioda LED F2 na zestawie słuchawkowym będzie świecić na CZERWONO, a po całkowitym naładowaniu zmieni kolor na ZIELONY.**

OSTRZEŻENIA: Do tej operacji zalecamy stosowanie zatwierdzonych zasilaczy i kabli, które są zgodne z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa.

Meliconi SpA wyklucza jakąkolwiek odpowiedzialność wynikającą z użycia zasilacza innego niż dostarczony.

Dane techniczne

Tryb transmisji	Cyfrowy system przekazywania
Używane częstotliwości	2400 MHz-2483,5 MHz
Moc wyjściowa RF	<10mW eirp
Zasilanie nadajnika	Prąd stały 5 V 0,55 A 2,75 W
Zasilanie odbiornika	3,7 V, 380 mAh, 1,4 Wh poprzez akumulator Li-Po
Pasma przenoszenia	20 Hz -20 kHz
Czas pracy słuchawek	15h(*)
Zniekształcenie	<0,5%
Stosunek sygnału do szumu	>75dB
Odległość transmisji	do 20 metrów (teren otwarty)

(*) z nowymi akumulatorami, w pełni naładowanymi i o średniej głośności

rozwiązywanie problemów

- Upewnij się, że zasilacz sieciowy jest całkowicie włożony do gniazdka elektrycznego i że kabel zasilacza jest prawidłowo podłączony do złącza DC IN nadajnika.
- Upewnij się, że złącza używanego kabla audio (optyczne lub analogowe) są prawidłowo podłączone do odpowiednich gniazd.
- Upewnij się, że akumulator jest naładowany i w razie potrzeby naładuj go.
- Jeśli połączenie audio jest realizowane za pomocą cyfrowego kabla optycznego (Toslink), upewnij się, że usunąłeś silikonowe zabezpieczenia i sprawdź, czy wyjście audio Twojego urządzenia (na przykład telewizora lub dekodera) jest ustawione na „PCM” (lub „LPCM”) . Aby prawidłowo dokonać tego ustawienia, zapoznaj się z instrukcją obsługi telewizora lub dekodera.
- Jeśli połączenie audio jest wykonane za pomocą kabla audio z gniazdem stereo, upewnij się, że podłączone urządzenie (na przykład telewizor lub dekodery) odtwarza dźwięk poprawnie (nawet przy odłączonym kablu) i sprawdź, czy świeci się zielona lampka „M” na podstawie stale. W razie potrzeby zwiększ poziom głośności wyjściowej urządzenia.
- Obróć pokrętkę „C” na słuchawkach, aby ustawić żądany poziom dźwięku.
- Sprawdź, czy przypadkowo nie włączyłeś słuchania dźwięku otoczenia; jeśli tak, możesz wyłączyć tę funkcję, naciskając przycisk „MIC”  (lampa kontrolna „B” musi świecić na NIEBIESKO podczas odtwarzania dźwięku).
- Zestaw słuchawkowy (odbiornik) może znajdować się zbyt daleko od bazy (nadajnika). Zblź się do niego.

Jeśli zestaw słuchawkowy (odbiornik) nie jest sparowany z bazą (nadajnikiem), wykonaj poniższą procedurę parowania:

1. Upewnij się, że baza nadawcza i zestaw słuchawkowy odbiorczy są wyłączone i że zestaw słuchawkowy nie jest włożony do bazy.
2. Włącz odbierający zestaw słuchawkowy.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk MIC  przez około 5 sekund; niebieska dioda LED „B” miga szybko
4. Włącz bazę nadawczą, podłączając kabel zasilający
5. Zestaw słuchawkowy odbierający i baza nadawcza są parowane automatycznie i po kilku sekundach NIEBIESKA dioda „B” na zestawie słuchawkowym i ZIELONA dioda „M” na bazie przestają migać i pozostają światłem ciągłym.

Infolini

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące EASY AUDIO :

- Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi, pozwoli ona rozwiązać większość problemów.
- odwiedź naszą stronę internetową www.meliconi.com
- Aby uzyskać pomoc techniczną, należy wysłać wiadomość e-mail na adres: info@meliconi.com

Uproszczona deklaracja zgodności UE

Producent Meliconi SpA oświadcza, że sprzęt radiowy „ EASY AUDIO ” jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE (RED) i innymi dyrektywami produktowymi. Pełny tekst Deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.meliconi.com/doc> -> **240098**

EASY AUDIO

Bedankt voor uw aankoop van een Meliconi-product

Het **EASY AUDIO** Meliconi draadloze digitale hoofdtelefoonsysteem maakt gebruik van digitale draadloze audiotransmissietechnologie, die werkt op de 2,4 GHz-frequentieband, en waarmee u kunt luisteren naar kwaliteitsstereogeluid afkomstig van de meest populaire audioafspeelapparaten, tot maximaal 20 meter. afstand in een open veld, waardoor maximale bewegingsvrijheid ontstaat. De basis (zender, fig.1.2) kan via een digitale optische audiokabel (TOSLINK) worden aangesloten op de optische uitgang van de TV (waar deze is uitgerust). Als alternatief is het mogelijk om met behulp van de traditionele audiokabel uitgerust met een 3,5 mm-aansluiting de zender aan te sluiten op de tv (als deze geen optische aansluiting heeft) of op een andere analoge audiobron (dvd / cd / HIFI / pc / enz.). De hoofdtelefoon (ontvanger, fig.1.1) is ook uitgerust met een microfoon aan de voorkant die kan worden geactiveerd door op de MIC-knop te drukken , waardoor u het luisteren naar het bronapparaat kunt onderbreken en stemmen en omgevingsgeluiden kunt horen.

Veiligheidswaarschuwingen

- **Deze radioheadset maakt gebruik van een oplaadbare lithium-polymeerbatterij die niet door de gebruiker kan worden vervangen.** Als het nodig is om het product weg te gooien, of aan het einde van zijn levensduur, raadpleeg dan de paragraaf "Afvoer van het product" van deze handleiding.
- Voordat u aansluitingen maakt, koppelt u de apparaten los van het elektriciteitsnet. Om elektrische schokken te voorkomen, mag u niet met het apparaat of de stroomvoorziening knoeien of proberen deze te openen. Neem voor eventuele reparaties uitsluitend contact op met gekwalificeerd personeel.
- Gebruik dit product niet buitenshuis of in een vochtige omgeving en stel het niet bloot aan waterdruppels of spatten.
- Uit de buurt van kinderen en huisdieren houden. het product bevat kleine onderdelen die kunnen worden ingeslikt (verstikkingsgevaar)
- Het product genereert elektromagnetische velden die de werking van pacemakers, -geïmplanteerde defibrillatoren (ICD's) en andere implantaten kunnen verstoren. Het is noodzakelijk om altijd een minimale afstand van 10 cm aan te houden tussen het product en het geïmplanteerde apparaat.
- Voor gebruik is het raadzaam om uw arts om bevestiging te vragen.
- Installeer het product niet in een afgesloten ruimte en zorg in ieder geval altijd voor voldoende ventilatie.
- Gebruik uitsluitend de AC-adapter die in het pakket is meegeleverd
- Om de scheiding van het product van het elektriciteitsnet mogelijk te maken, moet de wisselstroomvoeding zich op een gemakkelijk toegankelijke plaats bevinden.
- Als u merkt dat er iets mis is met de netadapter, koppel deze dan onmiddellijk los van de stroomvoorziening.
- Stel het product niet bloot aan overmatige hittebronnen, zoals direct zonlicht, vuur en dergelijke.
- Draag of gebruik de headset niet tijdens het opladen.
- **GEVAAR:** Sluit de oplaadcontacten van de batterij nooit kort .



Om mogelijke gehoorbeschadiging te voorkomen, mag u de hoofdtelefoon niet gedurende langere tijd op een hoog volume gebruiken.

Productverwijdering



De Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) bepaalt dat deze apparaten niet mogen worden weggegooid in de normale stroom van huishoudelijk afval, maar apart moeten worden ingezameld om de teruggewinnings- en recyclingstroom van de materialen die worden gebruikt te optimaliseren, deze samen te stellen en potentiële schade aan de gezondheid en het milieu door de aanwezigheid van potentieel gevaarlijke stoffen te voorkomen. Het doorgestreepte afvalbaksymbool wordt op alle producten weergegeven om u eraan te herinneren. Het afval kan naar de daarvoor bestemde inzamelcentra worden gebracht, of het kan gratis worden afgeleverd bij de distributeur waar het apparaat is gekocht bij aankoop van een nieuw gelijkwaardig exemplaar of zonder de verplichting tot nieuwe aankoop voor apparatuur kleiner dan 25 cm. Voor meer informatie over de correcte verwijdering van deze apparaten kunt u contact opnemen met de betreffende overheidsdienst. Het verwijderen van de batterijen uit het product is de verantwoordelijkheid van het consortium dat zelf voor de afvoer van het product zorgt



WAARSCHUWING: Gooi batterijen niet in het milieu, demonteer ze niet en gooi ze niet in vuur. Onjuist gebruik kan schade aan het milieu en de gezondheid veroorzaken. Het doorgestreepte vuilnisbaksymbool geeft aan dat batterijen moeten worden weggegooid volgens de geldende regelgeving. **Batterij weggoien:** Het product valt onder de Batterijrichtlijn 2006/66/EG + Re_2023/1542/EU en mag niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid. De oplaadbare batterij moet naar een apart inzamelcentrum worden gebracht of worden teruggestuurd naar de detailhandelaar. Sluit de batterij niet kort.

Inhoud van de verpakking (fig.1)

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1. HEADSET (ontvanger) | 5. TOSLINK optische audiokabel |
| 2. BASIS (zender) | 6. Instructieboekje |
| 3. AC DC 5V 0,55A 2,75W voeding | 7. Vervangende rubbers |
| 4. Analoge stereo-audiokabel (3,5 mm-aansluiting) | |

Beschrijving

Detail van elementen van de headset Hoofdtelefoon (FIG. 2)

- | | |
|---|---|
| A. Aan/uit-schakelaar | F2. Oplaadindicator-LED hoofdtelefoon
(alleen vanaf USB) |
| B. Voedings-LED-lampje (BLAUW) | G. Audiobalansregeling (links/midden/rechts) |
| C. Volumeregeling | H. Rechter oortelefoon |
| D. MIC-knop  voor luisteren via de microfoon | I. Linker oortelefoon |
| E. Microfoon | |
| F1. Opladaansluiting voor hoofdtelefoon | |

Het is raadzaam om een bepaalde afstand (30-40 cm) aan te houden tussen het zendende basisstation en eventuele transmissieapparaten zoals pc's, WiFi-modems, WiFi-repeaters, smartphones... om mogelijke interferentie te voorkomen.

Detail basiselementen Basis (FIG. 3)

- | | |
|--|--|
| L. Oplaadsleuf | P. Keuzeschakelaar audiobron |
| M. Power-LED-indicator / aanwezigheid van audio-ingangssignaal (GROEN) | Q. Digitale optische audiokabelingang (Toslink – OPTICAL IN) |
| N. LED-indicator voor batterijlading (zodra de headset in het oplaadstation is geplaatst) (GROEN/ROOD) | R. Ingang voor analoge audiokabel (3,5 mm jack - AUDIO IN) |
| O. DC IN-voedingsingang van AC-adapter | |

Installatie

- Maak de headset los van het basisstation
- Sluit de kabel aan op de "O"-aansluiting (DC - IN) van de AC-adapter aan de achterkant van het basisstation.
- Sluit de AC-adapter aan op het stopcontact.
- Wanneer u de basis voor de eerste keer van stroom voorziet, knippert de groene LED "M" een paar keer, waarna deze stabiel blijft en GROEN oplicht.
- Tijdens normaal bedrijf geeft deze LED-indicator de aanwezigheid van een audiosignaal aan:
 - GROENE LED brandt continu bij aanwezigheid van audiosignaal
 - GROENE LED knippert geen audiosignaal (in deze situatie geeft de hoofdtelefoon ook met regelmatige tussenpozen een audiosignaal weer).
- Zorg ervoor dat de hoofdtelefoon is uitgeschakeld door te controleren of de "A"-schakelaar in de UIT-positie staat.
- Plaats de headset op de "L"-basissleuf. Het LED-lampje "N", dat de batterijlading aangeeft, licht groen op als de batterij is opgeladen, of rood als deze moet worden opgeladen; het groene "M" power-LED-lampje op de basis gaat uit.
- Zorg er vóór het eerste gebruik voor dat de batterij is opgeladen en dat het oplaadlampje "N" groen is. Wacht anders tot de batterij volledig is opgeladen, wat tot 3 uur kan duren (zie de paragraaf ACCU OPLADEN).

AANSluitING AUDIOBRON via TOSLINK-kabel (na het opladen van de BATTERIJEN) Zorg ervoor dat de apparaten zijn uitgeschakeld voordat u verbindingen maakt.

- Verplaats de audiobronkeuzeschakelaar "P" naar rechts ("Q" OPTICAL IN)
- Verwijder de headset van het oplaadstation.
- Zoek de digitale optische audio-uitgang op de tv of het apparaat dat u wilt aansluiten.
- Verwijder de siliconenbeschermingen van de TOSLINK optische kabel (5) die in de verpakking aanwezig is.
- Sluit met behulp van de Toslink-kabel de optische audio-uitgang van de tv aan op de "Q" (OPTICAL IN)-ingang van het basisstation.
- Schakel het apparaat in (tv of ander apparaat).
- Controleer of de groene LED "M" op de basis continu blijft branden, wat aangeeft dat er een audiosignaal aan de ingang aanwezig is.
- **LET OP:** Als het lampje uit blijft of knippert, moet u het TV-menu openen, de optische audio-uitgang activeren en het PCM-audioformaat selecteren.

- Blijf dicht bij het basisstation, schakel de headset in door schakelaar "A" op AAN te zetten en controleer of de BLAUWE docking-LED-indicator "B" continu brandt.
- Draag de hoofdtelefoon en bedien het wielje "C" om het volume aan te passen en een correcte weergave van de geluiden te verkrijgen, mogelijk ook via de balansregelaar "G" aan de achterkant van de hoofdtelefoon.
- Als de hoofdtelefoon geen geluid weergeeft of als het geluid ruis bevat, raadpleeg dan het hoofdstuk "PROBLEMEN OPLOSSEN".

AANSluitING AUDIOBRON via analoge stereo audiokabel (3,5 mm jack), alternatief voor de vorige (na het opladen van de BATTERIJEN) Zorg ervoor dat de apparaten zijn uitgeschakeld voordat u verbindingen maakt.

- Verplaats de audiobronkeuzeschakelaar "P" naar links ("R" AUDIO IN)
- Verwijder de headset van het oplaadstation.
- De groene "M"-voedings-LED van het basisstation licht groen op
- Zoek de analoge audio-uitgang op de tv of het apparaat dat u wilt aansluiten.
- Sluit de analoge audio-uitgang van de tv aan op de "R" (AUDIO IN)-ingang van het basisstation met behulp van de analoge stereo-audiokabel (3,5 mm-aansluiting) (4) die in de verpakking zit
- Schakel het apparaat in (tv of ander apparaat).
- Controleer of de groene LED "M" op de basis continu blijft branden, wat aangeeft dat er een audiosignaal aan de ingang aanwezig is.
- **WAARSCHUWING:** Als het lampje uit blijft of knippert, is het raadzaam het volumeniveau op de tv te verhogen.
- Blijf dicht bij het basisstation, schakel de headset in door schakelaar "A" op AAN te zetten en controleer of de BLAUWE docking-LED-indicator "B" continu brandt.
- Draag de hoofdtelefoon en bedien het wielje "C" om het volume aan te passen en een correcte weergave van de geluiden te verkrijgen, mogelijk ook via de balansregelaar "G" aan de achterkant van de hoofdtelefoon.
- Als de hoofdtelefoon geen geluid weergeeft of als het geluid ruis bevat, raadpleeg dan het hoofdstuk "PROBLEMEN OPLOSSEN".

Gebruik

Schakel de hoofdtelefoon in en uit door uitsluitend op de "A" (AAN/UIT)-schakelaar te drukken die zich erop bevindt. Als er geen ingangsaudiosignaal is, schakelt het zendstation **na ongeveer 5 minuten** automatisch uit. Om het luistervolume aan te passen, gebruikt u uitsluitend het "C"-wiel op de hoofdtelefoon en NIET het volume van het apparaat (TV). Nadat u de hoofdtelefoon hebt uitgeschakeld, plaatst u deze op de oplaadsleuf "L" van het basisstation en zorgt u ervoor dat de LED "N" ROOD oplicht, wat aangeeft dat de batterij wordt opgeladen. Zo is de batterij van de headset de volgende keer dat je hem gebruikt al opgeladen. Als de headset langere tijd niet wordt gebruikt, kunt u het beste de wisselstroomadapter uit het stopcontact halen.

MICROFOON : De Easy Audio-hoofdtelefoon is uitgerust met een interne microfoon: door simpelweg op de knop "D" (MIC ) te drukken, wordt het luisteren naar het audiosignaal van het aangesloten apparaat onderbroken en wordt het versterkte luisteren naar stemmen en geluiden geactiveerd; de indicator "B" licht GROEN op wanneer de MIC  actief is. Om normaal luisteren te herstellen van de aangesloten bron, druk nogmaals op de MIC-knop , het "B"-lampje wordt weer BLAUW.

Batterij opladen

Om de batterij op te laden, zet u de aan/uit-schakelaar "A" van de headset op OFF en plaatst u deze op het basisstation, waarbij u ervoor zorgt dat de LED "N" oplicht.

De "N" LED is rood wanneer het opladen plaatsvindt, en wordt groen wanneer de batterij volledig is opgeladen. Het opladen kan tot 3 uur duren. Met een volledig opgeladen batterij werkt de headset minimaal **15 uur**. Als u de hoofdtelefoon niet uitzet door schakelaar "A" op OFF te zetten, gaat hij na ongeveer 5 minuten automatisch in stand-by. Om deze te herstellen, zet u eenvoudig schakelaar "A" op UIT en onmiddellijk daarna op AAN. Als u de hoofdtelefoon zelfs meerdere dagen op het basisstation laat opladen, veroorzaakt dit geen enkel ongemak.

WAARSCHUWINGEN: Wanneer u de hoofdtelefoon niet gebruikt, kunt u deze het beste uitschakelen om te voorkomen dat de batterijen volledig leeg raken en deze beschadigen. Zorg er altijd voor dat schakelaar "A" in de UIT-stand staat tijdens het opladen van batterijen.

BELANGRIJK: Houd u bij het weggooien van het product altijd aan de geldende voorschriften. Het is mogelijk om de batterij van de headset op te laden met behulp van een gewone oplader uitgerust met een standaard 5Vdc/1A USB-kabel (niet meegeleverd) die wordt aangesloten op de "F1" -aansluiting op de headset. **Tijdens het opladen brandt de F2 LED op de headset ROOD, wanneer deze volledig is opgeladen, wordt deze GROEN.**

WAARSCHUWINGEN: Voor deze werking raden wij aan goedgekeurde voedingen en kabels te gebruiken die voldoen aan de geldende veiligheidsvoorschriften.

Meliconi SpA sluit elke vorm van aansprakelijkheid uit die voortvloeit uit het gebruik van een niet-geleverde stroomvoorziening.

Technische specificaties

Transmissiemodus	Digitaal hopsysteem
Gebruikte frequenties	2400 MHz-2483,5 MHz
RF-uitgangsvermogen	<10mW eirp
Voeding zender	Gelijkstroom 5V 0,55A 2,75W
Ontvanger voeding	3,7 V, 380 mAh, 1,4 Wh via Li-Po-batterij
Frequentierespons	20 Hz -20 kHz
Gebruiksduur hoofdtelefoon	15u(*)
Vervorming	<0,5%
Signaal-ruisverhouding	>75dB
Transmissie afstand	tot 20 meter (open veld)

(*) met nieuwe batterijen, volledig opgeladen en gemiddeld volume

probleemoplossing

- Zorg ervoor dat de AC-adapter volledig in het stopcontact is gestoken en dat de AC-adapterkabel goed is aangesloten op de DC IN-connector op de zender.
- Zorg ervoor dat de connectoren van de gebruikte audiokabel (optisch of analoog) correct zijn aangesloten op de betreffende aansluitingen.
- Zorg ervoor dat de batterij is opgeladen en laad deze indien nodig op.
- Als de audioverbinding tot stand is gebracht via een digitale optische kabel (Toslink), zorg er dan voor dat u de siliconen beschermingen heeft verwijderd en controleer of de audio-uitgang van uw apparaat (bijvoorbeeld tv of decoder) is ingesteld op "PCM" (of "LPCM") . Raadpleeg de handleiding van de tv of decoder om deze instelling correct uit te voeren.
- Als de audioverbinding tot stand is gebracht via een audiokabel met stereo-aansluiting, zorg er dan voor dat het aangesloten apparaat (bijvoorbeeld tv of decoder) de audio correct weergeeft (zelfs als de kabel is losgekoppeld) en controleer of het groene "M"-lampje op de basis brandt. stabiel aan. Verhoog indien nodig het uitgangsvolumeniveau op het apparaat.
- Draai aan het "C"-wiel op de hoofdtelefoon om het gewenste geluidsniveau aan te passen.
- Controleer of u het luisteren naar de omgevingsaudio niet per ongeluk hebt geactiveerd. Als dit het geval is, kunt u dit deactiveren door op de  knop "MIC" te drukken (het indicatielampje "B" moet BLAUW zijn tijdens het afspelen van audio).
- De headset (ontvanger) bevindt zich mogelijk te ver van het basisstation (zender). Kom er dichterbij.

Als de headset (ontvanger) niet is GEKOPPELD met het basisstation (zender), volgt u de volgende koppelingsprocedure:

1. Zorg ervoor dat het zendende basisstation en de ontvangende headset beide zijn uitgeschakeld en dat de headset niet in het basisstation is geplaatst.
2. Schakel de ontvangende headset in.
3. Houd de MIC-knop  ongeveer 5 seconden ingedrukt; de blauwe LED "B" knippert snel
4. Schakel het zendstation in door de voedingskabel aan te sluiten
5. De ontvangende headset en het zendende basisstation worden automatisch gekoppeld en na een paar seconden stoppen de BLAUWE "B" LED's op de headset en de GROENE "M" LED's op het basisstation met knipperen en blijven continu branden.

Hulplijn

Als u vragen heeft over EASY AUDIO :

- Lees deze handleiding aandachtig door, hiermee kunt u de meeste problemen oplossen.
- raadpleeg onze website www.meliconi.com

Voor technische ondersteuning kunt u een e-mail sturen naar: info@meliconi.com

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

De fabrikant, Meliconi SpA, verklaart dat de radioapparatuur " EASY AUDIO " voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU (RED) en andere productrichtlijnen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <http://www.meliconi.com/doc> -> 240098

EASY AUDIO

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε ένα προϊόν Meliconi!

Το **EASY AUDIO** της Meliconi είναι ένα ασύρματο και ψηφιακό σύστημα ακουστικών που χρησιμοποιεί τεχνολογία ψηφιακής ασύρματης μετάδοσης ήχου, η οποία λειτουργεί στη ζώνη συχνοτήτων 2,4 GHz. Σας επιτρέπει να ακούτε ποιοτικό στερεοφωνικό ήχο που προέρχεται από τις πιο δημοφιλείς συσκευές αναπαραγωγής ήχου σε απόσταση έως και 20 m σε ανοιχτό πεδίο, δίνοντας μέγιστη ελευθερία κινήσεων. Η βάση (πομπός, εικ. 1.2) μπορεί να συνδεθεί μέσω ψηφιακού οπτικού καλωδίου ήχου (TOSLINK) στην οπτική έξοδο της τηλεόρασης (εάν υπάρχει). Εναλλακτικά, χρησιμοποιώντας το παραδοσιακό καλώδιο ήχου που είναι εξοπλισμένο με υποδοχή 3,5 mm, είναι δυνατή η σύνδεση του πομπού στην τηλεόραση (εάν η τηλεόραση δεν διαθέτει οπτική υποδοχή) ή σε οποιαδήποτε άλλη αναλογική πηγή ήχου (DVD / CD / HIFI / PC / κ.λπ.). Τα ακουστικά (δέκτης, εικ. 1.1) είναι επίσης εξοπλισμένα με μπροστινό μικρόφωνο που μπορεί να ενεργοποιηθεί, πατώντας το κουμπί MIC , το οποίο σας επιτρέπει να διακόψετε την ακρόαση ήχου από τη συσκευή και να ακούσετε φωνές και ήχους του περιβάλλοντος.

Προειδοποιήσεις για την ασφάλεια

- Αυτό το σετ μικροφώνου-ακουστικού χρησιμοποιεί μια επαναφορτιζόμενη μπαταρία πολυμερούς λιθίου που δεν μπορεί να αντικατασταθεί από τον χρήστη. Εάν είναι απαραίτητο να απορρίψετε το προϊόν ή μετά το πέρας της διάρκειας ζωής του, ανατρέξτε στην παράγραφο "Απόρριψη του προϊόντος" αυτού του εγχειριδίου οδηγιών.
- Πριν πραγματοποιήσετε τις συνδέσεις, αποσυνδέστε τις συσκευές από την πρίζα. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην παραποιείτε και μην επιχειρείτε να ανοίξετε τη συσκευή ή το τροφοδοτικό της. Για τυχόν επισκευές, επικοινωνήστε μόνο με εξειδικευμένο προσωπικό.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε εξωτερικούς χώρους ή σε περιβάλλον με υγρασία και μην το εκθέτετε σε σταγόνες ή πιπισιές νερού.
- Κρατήστε το μακριά από παιδιά και κατοικίδια. Το προϊόν περιέχει μικρά κομμάτια που θα μπορούσαν να καταποθούν (κίνδυνος πνιγμού).
- Το προϊόν δημιουργεί ηλεκτρομαγνητικά πεδία που μπορεί να επηρεάσουν τους βηματοδότες, τους εμφυτευμένους απινιδωτές (ICD) και άλλα εμφυτεύματα. Είναι απαραίτητο να διατηρείτε πάντα μια ελάχιστη απόσταση 10 cm μεταξύ του προϊόντος και της εμφυτευμένης συσκευής.
- Πριν από τη χρήση, συμβουλευτείτε από το γιατρό σας.
- Μην εγκαθιστάτε το προϊόν σε κλειστό περιβάλλον και σε κάθε περίπτωση φροντίζετε πάντα να αερίζεται επαρκώς.
- Χρησιμοποιήστε μόνο το τροφοδοτικό AC που περιλαμβάνεται στη συσκευασία.
- Για να επιτραπεί ο διαχωρισμός του προϊόντος από το ηλεκτρικό δίκτυο, το τροφοδοτικό AC πρέπει να βρίσκεται σε εύκολα προσβάσιμη θέση.
- Εάν παρατηρήσετε οτιδήποτε πρόβλημα με το τροφοδοτικό AC, αποσυνδέστε το αμέσως από την παροχή ρεύματος.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε πηγές θερμότητας, όπως άμεσα ηλιακά φως, φλόγα ή παρόμοιες καταστάσεις.
- Μη φοράτε και μη χρησιμοποιείτε τα ακουστικά κατά τη φόρτισή τους.
- **KΙΝΔΥΝΟΣ:** Ποτέ μην βραχυκυκλώνετε τις επαφές φόρτισης της μπαταρίας.



Για να αποφύγετε πιθανή βλάβη στην ακοή, αποφύγετε την ακρόαση σε υψηλά επίπεδα έντασης για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Απόρριψη προϊόντος



Η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ για την απόρριψη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) προβλέπει ότι αυτές οι συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απόβλητα, αλλά πρέπει να συλλέγονται χωριστά για τη βελτιστοποίηση της ροής ανάκτησης και ανακύκλωσης των υλικών που να τα συνθέσουν και να αποτρέψουν πιθανές βλάβες στην υγεία και το περιβάλλον λόγω της παρουσίας δυνητικά επικινδύνων ουσιών. Το σύμβολο διαγραμμένου κάδου εμφανίζεται σε όλα τα προϊόντα για να σας υπενθυμίσει. Τα απόβλητα μπορούν να μεταφερθούν στα κατάλληλα κέντρα συλλογής ή να παραδοθούν δωρεάν στον διανομέα όπου αγοράστηκε ο εξοπλισμός με την αγορά νέου αντίστοιχου ή χωρίς την υποχρέωση νέας αγοράς για εξοπλισμό μικρότερο από 25 cm. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη σωστή απόρριψη αυτών των συσκευών, μπορείτε να επικοινωνήσετε με την αρμόδια δημόσια υπηρεσία. Η αφαίρεση των μπαταριών από το προϊόν είναι ευθύνη της κοινοπραξίας που θα φροντίσει για την ίδια την απόρριψη του προϊόντος.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην πετάτε τις μπαταρίες στο περιβάλλον, μην τις αποσυναρμολογείτε και μην τις πετάτε στη φωτιά. Η ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο περιβάλλον και την υγεία. Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς. **Απόρριψη μπαταρίας:** Το προϊόν υπόκειται στην Οδηγία Μπαταριών 2006/66/ΕΚ + Re_2023/1542/EU και δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία πρέπει να μεταφερθεί σε ξεχωριστό κέντρο συλλογής ή να επιστραφεί στο κατάστημα λιανικής. Μην βραχυκυκλώνετε την μπαταρία.

Περιεχόμενα συσκευασίας (Εικ. 1)

1. ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ (δέκτης)
2. ΒΑΣΗ (πομπός)
3. Τροφοδοτικό AC / DC 5V 0.55A 2.75W
4. Καλώδιο αναλογικού στερεοφωνικού ήχου (βύσμα 3,5 mm)
5. Καλώδιο οπτικού ήχου TOSLINK
6. Εγχειρίδιο οδηγιών
7. Ανταλλακτικά λάστιχα

Περιγραφή

Λεπτομέρεια στοιχείων του ακουστικού Ακουστικά (Εικ. 2)

- | | |
|---|---|
| A. Διακόπτης on/off | F2. Ενδεικτική λυχνία φόρτισης ακουστικών LED (μόνο από USB) |
| B. Ενδεικτική λυχνία λειτουργίας LED (μπλε) | G. Έλεγχος ισορροπίας ήχου (αριστερά/κέντρο/δεξιά) |
| C. Ρύθμιση έντασης | H. Δεξιά ακουστικό |
| D. Κουμπί  για ακρόαση μικροφώνου | I. Αριστερό ακουστικό |
| E. Μικρόφωνο | |
| F1. Υποδοχή φόρτισης ακουστικών | |

Συνιστάται να διατηρείτε μια συγκεκριμένη απόσταση (30-40 cm) μεταξύ της βάσης εκπομπής και οποιονδήποτε συσκευών μετάδοσης όπως υπολογιστές, μόντεμ WiFi, αναμεταδότες WiFi, Smartphone, κτλ για να αποφεύγετε πιθανές παρεμβολές.

Λεπτομέρεια βασικών στοιχείων Βάσης (Εικ. 3)

- | | |
|---|--|
| L. Θύρα φόρτισης | O. DC IN είσοδος ρεύματος από τροφοδοτικό AC |
| M. Ενδεικτική λυχνία λειτουργίας LED ισχύος / ύπαρξης σήματος εισόδου ήχου (πράσινο) | P. Επιλογέας πηγής ήχου |
| N. Ενδεικτική λυχνία λειτουργίας φόρτισης μπαταρίας LED (αφού το σετ μικροφώνων-ακουστικού τοποθετηθεί στη βάση φόρτισης) (πράσινο /κόκκινο) | Q. Ψηφιακή είσοδος καλωδίου οπτικού ήχου (Toslink – OPTICAL IN) |
| | R. Είσοδος για αναλογικό καλώδιο ήχου (βύσμα 3.5 mm - AUDIO IN) |

Εγκατάσταση

- Διαχωρίστε τα ακουστικά από τη βάση
- Συνδέστε το καλώδιο στην υποδοχή "O" (DC - IN) του τροφοδοτικού AC που βρίσκεται στο πίσω μέρος της βάσης.
- Συνδέστε το τροφοδοτικό AC στην πρίζα.
- Κατά την τροφοδοσία της βάσης για πρώτη φορά, η πράσινη λυχνία LED "M" αναβοσβήνει μερικές φορές. Μετά από λίγα δευτερόλεπτα, λυχνία παραμένει σταθερή σε πράσινο χρώμα.
- Κατά την κανονική λειτουργία, αυτή η ενδεικτική λυχνία LED υποδεικνύει την παρουσία ενός ηχητικού σήματος:
- Πράσινο LED που παραμένει σταθερό, υποδεικνύει την ύπαρξη σήματος ήχου
- Πράσινο LED που αναβοσβήνει χωρίς ηχητικό σήμα (σε αυτήν την περίπτωση τα ακουστικά αναπαράγουν επίσης ένα ηχητικό σήμα σε τακτά χρονικά διαστήματα).
- Βεβαιωθείτε ότι τα ακουστικά είναι απενεργοποιημένα ελέγχοντας ότι ο διακόπτης "A" βρίσκεται στη θέση OFF.
- Τοποθετήστε τα ακουστικά στην υποδοχή βάσης "L". Η λυχνία LED "N", που υποδεικνύει τη φόρτιση της μπαταρίας, ανάβει με πράσινο χρώμα εάν η μπαταρία είναι φορτισμένη ή κόκκινη εάν χρειάζεται επαναφόρτιση. Η πράσινη ενδεικτική λυχνία λειτουργίας LED "M" στη βάση σβήνει.
- Πριν από την πρώτη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι φορτισμένη και η ενδεικτική λυχνία φόρτισης "N" ανάβει με πράσινο χρώμα. Διαφορετικά περιμένετε να φορτιστεί πλήρως, κάτι που μπορεί να διαρκέσει έως και 3 ώρες (βλ. παράγραφο ΦΟΡΤΙΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ).

ΣΥΝΔΕΞΗ ΠΗΓΗΣ ΗΧΟΥ μέσω καλωδίου TOSLINK (μετά την επαναφόρτιση των ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ) Πριν πραγματοποιήσετε συνδέσεις, βεβαιωθείτε ότι οι συσκευές είναι απενεργοποιημένες.

- Μετακινήστε τον επιλογέα πηγής ήχου "P" προς τα δεξιά ("Q" OPTICAL IN)
- Αφαιρέστε τα ακουστικά από τη βάση φόρτισης.
- Εντοπίστε τη ψηφιακή έξοδο οπτικού ήχου στην τηλεόραση ή τη συσκευή που θέλετε να συνδέσετε.
- Αφαιρέστε τα προστατευτικά σιλκόνης του οπτικού καλωδίου Toslink (5) που υπάρχει στη συσκευασία.
- Χρησιμοποιώντας το καλώδιο Toslink, συνδέστε την οπτική έξοδο ήχου της τηλεόρασης στην είσοδο "Q" (OPTICAL IN) της βάσης.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή (τηλεόραση ή οποιαδήποτε άλλη).
- Ελέγξτε ότι η πράσινη ενδεικτική λυχνία LED "M" στη βάση παραμένει σταθερά αναμμένη, υποδεικνύοντας την παρουσία σήματος ήχου στην είσοδο.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Εάν η ενδεικτική λυχνία παραμένει σβηστή ή αναβοσβήνει, πρέπει να εισέλθετε στο μενού της τηλεόρασης, να ενεργοποιήσετε την οπτική έξοδο ήχου και να επιλέξετε τη μορφή ήχου PCM.
- Παραμένοντας κοντά στη βάση, ενεργοποιήστε το σετ μικροφώνων-ακουστικού τοποθετώντας το διακόπτη "A" στη θέση ON και

- ελέγξτε ότι η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας LED "B" είναι σταθερά αναμμένη με μπλε χρώμα.
- Φορέστε τα ακουστικά και χρησιμοποιήστε το διακόπτη "C" για να ρυθμίσετε την ένταση και να επιτύχετε τη σωστή αναπαραγωγή των ήχων, ενδεχομένως χρησιμοποιώντας επίσης το διακόπτη ισορροπίας "G" που βρίσκεται στο πίσω μέρος των ακουστικών.
- Εάν τα ακουστικά δεν αναπαράγουν ήχους ή ο ήχος είναι παραμορφωμένος, συμβουλευτείτε την παράγραφο "ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ".

ΣΥΝΔΕΣΗ ΠΗΓΗΣ ΗΧΟΥ μέσω αναλογικού καλωδίου στερεοφωνικού ήχου (βύσμα 3,5 mm), εναλλακτικό του προηγούμενου (μετά την επαναφόρτιση των ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ)

- Πριν πραγματοποιήσετε συνδέσεις, βεβαιωθείτε ότι οι συσκευές είναι απενεργοποιημένες.
- Μετακινήστε τον επιλογέα πηγής ήχου "P" προς τα αριστερά ("R" AUDIO IN)
- Αφαιρέστε τα ακουστικά από τη βάση φόρτισης.
- Η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας LED "M" της βάσης ανάβει με πράσινο χρώμα.
- Εντοπίστε την αναλογική έξοδο ήχου στην τηλεόραση ή τη συσκευή που θέλετε να συνδέσετε.
- Συνδέστε την έξοδο αναλογικού ήχου της τηλεόρασης στην είσοδο "R" (AUDIO IN) της βάσης χρησιμοποιώντας το καλώδιο αναλογικού στερεοφωνικού ήχου (βύσμα 3,5 mm) (4) που περιέχεται στη συσκευασία
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή (τηλεόραση ή οποιαδήποτε άλλη).
- Ελέγξτε ότι η πράσινη ενδεικτική λυχνία LED "M" στη βάση παραμένει σταθερά αναμμένη, υποδεικνύοντας την παρουσία σήματος ήχου στην είσοδο.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Εάν η ενδεικτική λυχνία παραμένει σβηστή ή αναβοσβήνει, συνιστάται να αυξήσετε το επίπεδο έντασης στην τηλεόραση.
- Παραμένοντας κοντά στη βάση, ενεργοποιήστε το σετ μικροφώνου-ακουστικού τοποθετώντας το διακόπτη "A" στη θέση ON και ελέγξτε ότι η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας LED "B" μένει σταθερά αναμμένη.
- Φορέστε τα ακουστικά και ενεργήστε το διακόπτη "C" για να ρυθμίσετε την ένταση και να επιτύχετε τη σωστή αναπαραγωγή των ήχων, ενδεχομένως χρησιμοποιώντας επίσης το διακόπτη ισορροπίας "G" που βρίσκεται στο πίσω μέρος των ακουστικών.
- Εάν τα ακουστικά δεν αναπαράγουν ήχους ή ο ήχος είναι παραμορφωμένος, συμβουλευτείτε το κεφάλαιο "ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ".

Χρήση

Ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε τα ακουστικά χρησιμοποιώντας αποκλειστικά το διακόπτη "A" (ON/OFF) που υπάρχει. Σε περίπτωση απουσίας εισερχόμενου σήματος ήχου, η βάση εκπομπής απενεργοποιείται αυτόματα μετά από περίπου 5 λεπτά. Για να ρυθμίσετε την ένταση ακρόασης, χρησιμοποιήστε αποκλειστικά το διακόπτη "C" στα ακουστικά και ΟΧΙ την ένταση της συσκευής (τηλεόραση). Αφού απενεργοποιήσετε τα ακουστικά, τοποθετήστε τα στην υποδοχή φόρτισης "L" της βάσης. Βεβαιωθείτε ότι η ενδεικτική λυχνία LED "N" ανάβει με κόκκινο υποδεικνύοντας ότι η μπαταρία φορτίζεται. Με αυτόν τον τρόπο η μπαταρία των ακουστικών θα είναι ήδη φορτισμένη την επόμενη φορά που θα τα χρησιμοποιήσετε. Εάν το σετ μικροφώνου-ακουστικού δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, είναι καλύτερο να αποσυνδέσετε το τροφοδοτικό AC από την πρίζα.

ΜΙΚΡΟΦΩΝΟ : Τα ακουστικά Easy Audio είναι εξοπλισμένα με εσωτερικό μικρόφωνο: Πατώντας απλά το κουμπί "D" (MIC)  η ακρόαση του σήματος ήχου που προέρχεται από τη συνδεδεμένη συσκευή διακόπτεται και ενεργοποιείται η ενισχυμένη ακρόαση φωνών και ήχων περιβάλλοντος. Η ενδεικτική λυχνία LED "B" ανάβει με πράσινο χρώμα όταν το MIC  είναι ενεργό. Για να επαναφέρετε την κανονική ακρόαση της συνδεδεμένης πηγής, πατήστε ξανά το κουμπί MIC . Η ενδεικτική λυχνία LED "B" θα ανάβει με μπλε χρώμα.

Φόρτιση μπαταρίας

Για να επαναφορτίσετε την μπαταρία, θέστε το διακόπτη on/off "A" του ακουστικού στη θέση OFF και τοποθετήστε το στη βάση, φροντίζοντας να ανάβει η ενδεικτική λυχνία LED "N".

Η ενδεικτική λυχνία LED "N" είναι κόκκινη κατά τη φόρτιση και ανάβει πράσινη όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη. Η φόρτιση μπορεί να διαρκέσει έως και 3 ώρες. Με μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία, τα ακουστικά θα λειτουργήσουν για τουλάχιστον **15 ώρες**. Εάν δεν απενεργοποιήσετε τα ακουστικά τοποθετώντας το διακόπτη "A" στη θέση OFF, τίθενται αυτόματα σε κατάσταση αναμονής μετά από περίπου 5 λεπτά. Για να τα επαναφέρετε, απλώς γυρίστε το διακόπτη "A" στη θέση OFF και αμέσως μετά στο ON.

Το να αφήνετε τα ακουστικά να φορτίζουν στη βάση ακόμα και για αρκετές ημέρες δεν προκαλεί καμία ταλαιπωρία.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ: Όταν τα ακουστικά δεν χρησιμοποιούνται, είναι καλύτερο να τα απενεργοποιείτε για να αποφύγετε την πλήρη εξάντληση των μπαταριών και την καταστροφή τους. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης "A" βρίσκεται στη θέση OFF όταν φορτίζετε τις μπαταρίες.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κατά την απόρριψη του προϊόντος, να συμμορφώνεστε πάντα με τους ισχύοντες κανονισμούς.

Είναι δυνατή η επαναφόρτιση της μπαταρίας του ακουστικού χρησιμοποιώντας ένα φορτιστή εξοπλισμένο με τυπικό καλώδιο USB 5VDC/1A (δεν παρέχεται) για σύνδεση στην υποδοχή "F1" του ακουστικού. **Κατά τη φόρτιση, η ενδεικτική λυχνία LED F2 στα ακουστικά θα είναι αναμμένη με κόκκινο. Όταν φορτιστεί πλήρως, γίνεται πράσινη.**

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ: Για αυτή τη λειτουργία σας συνιστούμε τη χρήση εγκεκριμένων τροφοδοτικών και καλωδίων που συμμορφώνονται με τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας.

H Meliconi SpA δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από τη χρήση τροφοδοτικού που δεν παρέχεται.

Τεχνικές Προδιαγραφές

Λειτουργία μετάδοσης	Digital Hopping System
Συχνότητες	2400MHz-2483,5MHz
Ισχύς εξόδου RF	<10mW eirp
Τροφοδοτικό πομπού	DC 5V 0,55A 2,75W
Τροφοδοτικό δέκτη	3,7 V, 380 mAh, 1,4 Wh μέσω μπαταρίας Li-Po
Απόκριση συχνότητας	20Hz -20KHz
Χρόνος λειτουργίας ακουστικών	15 ώρες (*)
Παραμόρφωση	<0,5%
Αναλογία σήματος προς θόρυβο	>75 dB
Απόσταση μετάδοσης	έως 20 μέτρα (ανοιχτός χώρος)

(*) με νέες μπαταρίες, πλήρως φορτισμένες και με ρύθμιση της έντασης σε μεσαίο επίπεδο

Αντιμετώπιση προβλημάτων

- Βεβαιωθείτε ότι το φιλς έχει εισαχθεί πλήρως στην πρίζα και ότι το καλώδιο του AC τροφοδοτικό είναι σωστά συνδεδεμένο στην υποδοχή DC IN του πομπού.
- Βεβαιωθείτε ότι οι υποδοχές του καλωδίου ήχου που χρησιμοποιείται (οπτικό ή αναλογικό) έχουν συνδεθεί σωστά στις αντίστοιχες υποδοχές.
- Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι φορτισμένη και επαναφορτίστε την, εάν χρειάζεται.
- Εάν η σύνδεση ήχου γίνεται μέσω ψηφιακού οπτικού καλωδίου (Toslink), βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει τις προστατευτικές σιλικόνες και ελέγξτε ότι η έξοδος ήχου της συσκευής σας (π.χ. τηλεόραση ή αποκωδικοποιητής) έχει ρυθμιστεί σε "PCM" (ή "LPCM"). Για να κάνετε σωστά αυτήν τη ρύθμιση, συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο οδηγιών της τηλεόρασης ή του αποκωδικοποιητή.
- Εάν η σύνδεση ήχου γίνεται μέσω καλωδίου ήχου στερεοφωνικής υποδοχής, βεβαιωθείτε ότι η συνδεδεμένη συσκευή (π.χ. τηλεόραση ή αποκωδικοποιητής) αναπαράγει σωστά τον ήχο (ακόμη και με αποσυνδεδεμένο καλώδιο) και ελέγξτε ότι η πράσινη ενδεικτική λυχνία "M" στη βάση είναι σταθερά αναμμένη. Εάν είναι απαραίτητο, αυξήστε το επίπεδο έντασης ήχου εξόδου στη συσκευή.
- Περιστρέψτε το διακόπτη "C" στα ακουστικά για να ρυθμίσετε το επιθυμητό επίπεδο ήχου.
- Ελέγξτε ότι δεν έχετε ενεργοποιήσει κατά λάθος την ακρόαση του ήχου περιβάλλοντος. Εάν ναι, μπορείτε να το απενεργοποιήσετε πατώντας το κουμπί "MIC"  (η ενδεικτική λυχνία "B" πρέπει να είναι μπλε κατά την αναπαραγωγή ήχου).
- Το σετ μικροφώνου-ακουστικού (δέκτης) μπορεί να είναι πολύ μακριά από τη βάση (πομπός). Πλησιάστε τα μεταξύ τους.

Εάν δεν έχει πραγματοποιηθεί η σύζευξη μεταξύ της του σετ μικροφώνου-ακουστικού (δέκτης) και της βάσης (πομπός), ακολουθήστε την ακόλουθη διαδικασία:

1. Βεβαιωθείτε ότι η βάση εκπομπής και το σετ μικροφώνου-ακουστικού είναι απενεργοποιημένα και ότι τα ακουστικά δεν έχουν τοποθετηθεί στη βάση.
2. Ενεργοποιήστε τα ακουστικά.
3. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί MIC  για περίπου 5 δευτερόλεπτα. Η ενδεικτική λυχνία LED "B" αναβοσβήνει γρήγορα με μπλε χρώμα.
4. Ενεργοποιήστε τη βάση εκπομπής, εισάγοντας το καλώδιο τροφοδοσίας
5. Το σετ μικροφώνου-ακουστικού και η βάση εκπομπής ζευγαρώνουν αυτόματα. Μετά από λίγα δευτερόλεπτα η μπλε ενδεικτική λυχνία LED "B" στο σετ μικροφώνου-ακουστικού και η πράσινη ενδεικτική λυχνία LED "M" στη βάση, σταματούν να αναβοσβήνουν και παραμένουν αναμμένες σταθερά.

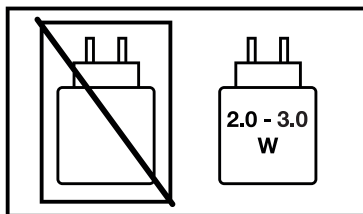
Γραμμή βοήθειας

Εάν έχετε οποιοσδήποτε ερωτήσεις σχετικά με το EASY AUDIO :

- Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών, καθώς θα σας επιτρέψει να λύσετε τα περισσότερα προβλήματα.
 - Συμβουλευτείτε τον ιστότοπό μας www.meliconi.com
- Για τεχνική υποστήριξη, στείλτε e-mail: info@meliconi.com

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Ο κατασκευαστής, Meliconi SpA, δηλώνει ότι η συσκευή "EASY AUDIO" συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ (RED) και άλλες οδηγίες προϊόντος. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση Διαδικτύου: <http://www.meliconi.com/doc> -> **240098**



Information:

Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address	Dongguan Yinli Electronics Co., Ltd, Jiaren Industrial Zone, Shuinan, Shijie Town, Dongguan City, Guangdong Province, China CRN:91441900776947111F
Model identifier	YLJXA-E050055
Input voltage	100-240V~
Input AC frequency	50/60Hz
Output voltage	5,0V
Output current	0,55A
Output power	2,75W
Average active efficiency	68,95% min
No-load power consumption	0,1W max

The marking information is located at the bottom of apparatus

The mains plug inlet is used as the disconnect device, The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

Warning

To avoid replacement of a battery with an incorrect type

Don't disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a Battery.

Don't leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment

To avoid battery subjected to extremely low air pressure.



The symbol indicates class II equipment



The symbol indicates AC voltage



The symbol indicates DC voltage



For indoor use only



The symbol indicates energy efficiency marking



MELICONI S.p.A. - Via Minghetti, 10
40057 CADRIANO DI GRANAROLO EMILIA - BOLOGNA - ITALY
www.meliconi.com e-mail: info@meliconi.com